

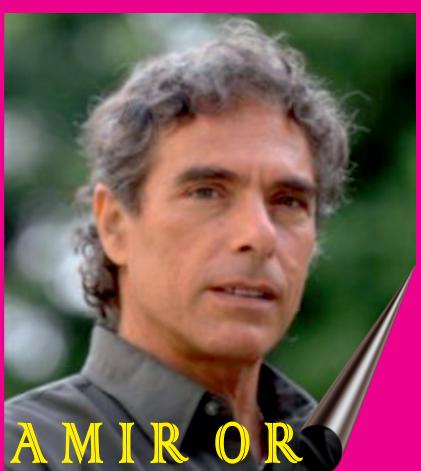
ანელი

სიტყოთატურული ჟურნალი
№ 1, 2017



„აფხაზეთი,
დაბრუნებამდე!“

ა ხ ა ნ ი



AMIR OR

ოსაქავანი



„ეს კაოლო ვარ“

ჩევახ ინანიშვილის სახელში ღოცებული კონკურსი



* * *

„მწერლობა მაინც სხვა არის, ნამდვილი მწერლობა. მას ყოველთვის თან ახლავს ღვთიური შუქი, რომელშიც ხარობს, ჯეჯილიც, შვლის ნუკრიც და ჩვენი სულიც“.

რევაზ ინანიშვილი

დათუნიკა სხირტლაძეს



რად დაგეუფლა შენ სიკედილი —
მუზად ანანთებს,
შენ კი არ მოკვდი —
დაიწვი და გზა გაანათე...
დიდება უფალს!
ვინ დამალოს ხმალი ხალთაში,
შენს ნეტარ მამულს ჩაუგორე
შეილი კალთაში.
რად შეკრთა მიწა,
რად შეერყა ძლიერი ტოტი...
იმეორებენ რაჭის მთები —
ძველ ნაცნობ მოტივებს.
ვერ დაგეუფლა შენ სიკედილი —
მუზად ანანთებს,
და კი არ მოკვდი —
დაიწვი და გზა გაანათე...

თემურ ჩალაბაშვილი,
2017 წლის 8 იანვარი



ანალიტიკური

№ 1. მარტი. 2017 წელი

ლიტერატურული ეთნოსი

ერთი ლიტერატური

თამაზ ჩხერიძი „აღსარება“	3
პროგნოსტიკა	
ლიტერატურული საღამოს ხევის ნაჩურჩულარი	4
ერთი ლიტერატური	
ბალი სალეპი ბების აჩრდილი	8
ყუატოლი პათაფერი „ანულის“ ფუტცლები	9
მანა შატავიძე, ლი ბიბიაშვილი, ელისო ბახაცაშვილი, ნიკო თელეიშვილი, თამა საფაშვილი, ლევანოზი ბარიაშვილი (ჩიხორიშვილი), იზორეა იოსებიანი, მეჩა (მახიფი) ფიხსეალიშვილი, ნათია სიჩაძე-ჯანიძე, ზაქარია ბათიაშვილი, ლემაზე ყავაცაშვილი, ბიორი იაბორიშვილი	17
სელოვანი	
ივანე აკაფაჩიძე მისი ცხოვრებაც დიდგორია	18
ჯამბე ჯიშავაჩიძე „ლადოს ხეივანი“	19
პროგნოსტიკა	
ლიტერატურული-სახელთხასიმვილი მამიდა	21
პოეზია	
ლავით აჩახაშვილი	26
აჩილ ალექსიშვილი	27
თატეგმენი	
ამის შეს ინგლისურიდან თარგმნა მანანა დუმბაძემ	28
შანი მახატჩიძი სომხურიდან თარგმნეს მაყვალა გეურქოვამ და თამარ გაბროშვილმა	32
მოცარტის წერილები ინგლისურიდან თარგმნა მაკა სეფაშვილმა	35
უილიამ ჰენრი ლივისი ინგლისურიდან თარგმნა მაია ცერცვაძემ	39
პროგნოსტიკა თამა ბაბარშვილი	42
იუმილარი	
ივანე აკაფაჩიძე შეხვედრა გიორგი ოჩიაურთან (დასასრული)	44
წერილები	
ბერნა ბაკალი თენგო ასაჯანიშვილი – „გეტეფით სიმართლეს“	48
ბარი თხილავა საუკეთესო შენაძენი	50
თამა შაიშვილაშვილი მხატვარი დავით ბაძალუა	52
მარაუა მალაცახის შემოქმედების აღქიმია	53
მაყვალა ბერნარდაშვილი ჩვენი ხატია	55
ერთი ლიტერატური	
ლიტერატურული სკოლიცხოველი	57
პროგნოსტიკა	
ნინო ჩხეიძიშვილი მე პაოლო ვარ	58
ერთი ლიტერატური	
ვაჟი ბოსტაშვილი	60
მოგონებები	
ნორა ვეიშვილი განუმეორებელი ანა	61
ინფერიული ია მასადასტან	64
პოეზია	
თამა შაიშვილაშვილი	68
ჯავა ლებალი	70
ლიტერატურული სკოლიცხოველი	71
მაყვალა ბერნარდაშვილი ჩემო ესტატე მასწავლებელო!	72

აკადემიურ-საგანმანათლებლო საზოგადოება „ანეული“

ეუქნაღ „ანეულთან“ ახსებელი
ლიტერატურული გაერთიანება:

თამარ მიქაელ
ლეილა ქიოშვილი –
სახლთხუციშვილი
თემურ ჩალაგაშვილი
განანა ჩიტიშვილი
ნინო ჩხილვაშვილი
თამაზ ხელაძე
ივანე ჯაფარიძე
ჯუბა ლებაძე
ჯუმბერ ჯიშკარიაძე

მთავარი ჩედაქცობი

თამარ შაიშმალაშვილი

პასუხისმგებელი ჩედაქცობი

სოფიო ჯაფარიძე

ცოგოს ავტორი

ბიორეპ ზურბული

კომპიუტერული უზრუნველყოფა

გოჩა სოჭიაშვილი

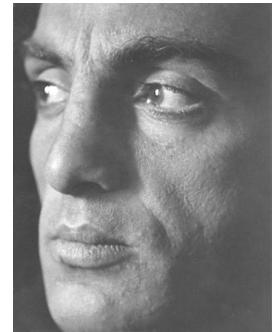
განეკანზე: ლავით ბარალას ფარებრივი ნამუშევარი

ჩედაქცობის ტელეფონი: 551 00 50 58

რედაქციის ინტერნეტფოსტა: aneuli@mail.ru

ეუქნაღში გამოქვეყნებულ მასალებზე პასუხისმგებელია ავტორი

ქ'ოთი ლექსი
თამაზ ჩხერიალი



„აღსარება“

სიონში შუბლზე რომ გეფარა მუხის ფოთოლი
ვეება ლოდად გადაიქცა. ის ლოდი ფარავს
ახლა ჩვენს სახელს,
მაგრამ საქმე იცოცხლებს მარად.
შენ რომ ააგე შენი ხელით ციხე-გოდოლი,
ჩვენ დავაქციეთ. შეგაგინეთ, როცა გვაკურთხე,
როცა დაგვლოცე —
შიგ სახეში შემოგაფურთხეთ!..
ასეთები ვართ ჩვენ — სამშობლო ქვეყნის გამცემი
ნაძირალები
და მარადი ქონდრისკაცები!
შენახული გვაქვს შენი შუბლის გამხვრეტი ტყვია
ოქროს ლუსკუმით. სამეუფო მიწას რომ სცხია —
იმ შენი სისხლით თუ აღდგება ვინმე შენებრი
მოსაკვდინებლად მივვარდებით ისევ ჭენებით!..
ასეთები ვართ ჩვენ — სამშობლო ქვეყნის გამცემი
ნაძირალები
და მარადი ქონდრისკაცები!
„მარად და ყველგან“ — რომ ამბობდი,
ჰო, მარად, ყველგან,
აწ და მარადის და ყოველთვის
დაზრდილებს შენგან
შენსავ ბუნაგში დავუხოცავთ იმ მურა ლეპვებს,
რომ არასოდეს შენნაირთა არ იყო მეკვლე!..
ასეთები ვართ ჩვენ — სამშობლო ქვეყნის გამცემი
ნაძირალები
და მარადი ქონდრისკაცები!
ასეთები ვართ
და ვიქნებით მუდამ, მარადლე
ჩვენ ასეთები,
რომ არასდროს მკვდრეთით არ აღდგე!

1986 წ.

სალამოს ზევის ნაჩურჩულარი*



ზაფხულის არდადეგებამდე ორითდე დღით ადრე გივი მასწავლებელმა წასაკითხი წიგნების გრძელი სია მომცა, შარშანდელ და შარშანწინდელ სიებზე დიდი. მერქლა მიგზვდი, რომ ეს სია არა შხოლოდ წელიწადის ერთი სეზონისთვის, არამედ მთელი ჩემი ცხოვრებისთვის იყო განკუთხილი. იქნებ მაშინ უკვე აპირებდა წასვლას, და როდესაც უკანასკნელად მასთან ერთად საკლასო ოთახის ფანჯრიდან მთებს შევყურებდი, ის იმაზე ფიქრობდა, ამ ზღვუდეს როდის გადალახავდა, მთისიქითა სამყაროს როდის შეაჩერდებოდა თვალებში.

მეშვიდე კლასში, სკოლის პირველივე დღეს გავიგე მისი წასვლის ამბავი. სახლში რომ მიგვდი, დედაჩემს ვუთხარი, ქალაქში გადავიდა საცხოვრებლად-მეტქი. დედა მაგიდიდან წმენდდა მტვერს, უცემ გჩერდა, ტილო სელზე გადაიშალა და დააშტერდა. თითქოს ახლადა შეამჩნია, როგორი ჭუჭყაინი იყო. მაინც რატომ წავიდაო, გავიგონე, თავისითვის ჩაილაპარაკა. არც მე ვიცოდი, რატომ წავიდა. ძალიან უყვარდა სევი. აქაურობა ჩვენი ნაწილიაო, დაუინებით გვიმეორებდა, და როცა დამარტმუნა, მაშინ თვითონვე დაივიწყა თავისი სიტყვები, ჩემს გონიერაში დარჩნილ წარსულს შეატოვა და წავიდა.

გულზე ნატყვიარად შემრჩა დაუმშვიდობებლობა. ერთადერთი ადამიანი იყო ჩემს ცხოვრებაში, რომელიც მეუბნებოდა, მამას გავხარო. კარგად იცნობდა მამაჩემს, ამიტომ მჯეროდა მისი სიტყვებისა. ან იქნებ იმიტომაც, რომ ცხოველურად მინდოდა, დამეჯერებინა. ბევრს მიყვებოდა მამასთან ერთად გატარებულ დღეებზე. შენ კი არ იცნობდიო მას, მეუბნებოდა, მაგრამ ამ სევს ხომ იცნობ, ამ სევმა გამოჰქვდა ჩემი და მამაშენის სულებით.

— აი, ამ მოებს რომ გახედავ, კარგად გააყოლე თვალი მათ ჯაჭვს. ეს ჯაჭვი რკინაზე მტკაცეა. ვერც ვერასოდეს დაარღვევს, ვერც ვერასოდეს ამოძირკვავს

ვინმე. ისეა შეხორცებული მიწის გულს, ვერავინ ამოუთხრის ფესვებს. ასეთები იყვნენ ისინიც, ჩვენზე ადრე რომ ცხოვრობდნენ აქ, ჩვენი წინაპრები და წინაპრების წინაპრები, ასეთი იყო ბაბუაშენი, მამაშენი, შენც ასეთი ხარ.

მის გარდა არავინ მეუბნობოდა, ასეთი რომ ვიყავი, არც დედაჩემი, არც ბიძაჩემი, არც ბიცოლაჩემი, არც მასწავლებლები ან კლასელები, ან თინა ბებო, რომლის თვალებშიც ჩანდა, როგორ ეიძედებოდნენ ჩემი ბიძაშეილები, მაგრამ როცა ჩემზე ჩამოვარდებოდა საუბარი, სევდაშეხორცებული მზერით გადახედავდა დედაჩემს, როგორც უმწეოდ, მარტოდ დარჩენილ ქალს.

ბიძაჩემი, გოჩა, ხშირად მოდიოდა ჩვენთან მეზობელი სოფლიდან დიდი, ლურჯი მანქანით. ბავშვობაში, როგორც კი ნაცნობი ხრიგინის ხმას გავიგონებდი, წამის მეასედში გარეთ დავეყუდებოდი ხოლმე. გოჩა ძიას ხან ხის მორები მოჰქონდა საზამთროდ, ხან შემის დასაჩეხად იყო მოსული, ხან ფარდულის შესაკეთებლად, სახურავსახდილი კრამიტების დასაწყობად, ეზოს ძველი სკამებისთვის ფიცრების გამოსაცვლელად, ხან კი უბრალოდ იმისთვის, რომ დედაჩემისთვის ეთქვა, არ იდარდო, თუ რამე გაგიჭირდათ, შემოგივლიო.

დედა იშვიათად გააცოცხლებდა სიტყვებით ფიქრებს, იშვიათად ლაპარაკობდა იმაზე, რასაც გრძნობდა, მაგრამ უთქმელი სიტყვები მისი გამტარი თვალების მიღმაც იკითხებოდნენ და ვიცოდი, ყველაზე მეტად მმის მოსვლა აბეზინერებდა. როდესაც მის ხმას გაიგონებდა, თვალებში მტკრისოდენა მზისსხივა ნაპერწკლები აენთებოდა, ხოლო როცა გოჩა ძია წასასვლელად გაეზადებდა, ხაკისპერ პალტოს მოისხამდა და მანქანას დაქოქავდა, ეს ნაპერწკლები თვალებიდან ცრემლის წვეთებად უცვივდებოდა ხოლმე. ისევ მარტონი ვრჩებოდით მე და დედა.

პატარა რომ ვიყავი, ბიძაჩემის ლურჯი მანქანა ლია ცისფერი მეჩვენებოდა და მეც დედაჩემივით მისაროდა მისი გამოჩენა. მაშინ, ხანდახან მეც წამელაპარაკებოდა ხოლმე, რაღაცას მაჩუქებდა, გამიღიმებდა. მერე, როცა წამოვიზარდე, ისე მოდიოდა და მიდიოდა, მხოლოდ იმას თუ მკითხვადა, სწავლის საქმე როგორ მიდისო. მე გულზე დამდგარი ლუკმასავით მამძიმებდა მისი ყოველი სტუმრობა, ყველაზე მეტად კი დედაჩემის მიერ მისთვის წარმოოქმული სიტყვები: „შენ რომ არ გვყავდე...“

„სწავლის საქმეც“ ისე მიდიოდა, როგორც ყოველდღიური ცხოვრებისა. მივეჩვიე მდუმარე სახლში ცხოვრებას, წიგნების კითხვას, სკოლის ბოლო მერხთან მარტოდმარტო ჯდომას და ფიქრების, ნატერების, ოცნებების, სიტყვების გულშივე დაგუბებას.

ვერავის დაგუმეგობრდი. ვიცოდი, კლასელი ბიჭების მამები სულ ერთად დადიოდნენ, სათევზაოდ, საქეიფოდ, სანადიროდ, შვილებიც თან დაჰყავდათ. ჩემი კლასელები ერთმანეთს გადაებნენ, გადაუჯაჭვნენ, სულ ერთად იყვნენ. მე კი ისევ წიგნებიდან ვხაპავდი ბავშურ სიხარულსა და ბედნიერებას. მათენ არასოდეს ვიხედებოდი, არც ისინი იხედებოდნენ ჩემენ. მხოლოდ მაშინ, თუ ჩემი წვალება მოუნდებოდათ.

გივი ქართულ ენას და ლიტერატურას გვასწავლიდა. ბაგშვებს უყვარდათ, მაგრამ მის სიტყვებს ხშირად ათამაშებდნენ, დასცინოდნენ, როგორ შეიძლება ადამიანის სული ჩაკლდევებული იყოს, როგორც გივი მასწავლებელი ამბობსო, ან ვის გაუგია სამშობლოს დინება ძარღვებშით. მე ერთხელ გავბრაზდი და ვთქვი, მე გამიგია მეთქი. ჯერ დაიბნენ, მერე ზურამ დაიძახა, ხალხო, უსმინეთ, ბარათაშვილი ლაპარაკობსო, და ყველანი ერთაბაშად ახორხოცდნენ, სიცილით დაიგუდნენ. მაშინ ჩემსა და კლასს შორის უკანასკნელი ძაფიც გაწყდა ერთმანეთში არეული დამცინავი ხმების მჭრელი პირით.

ამაზე არავისთან ვსაუბრობდი გივი მასწავლებლის გარდა. მხოლოდ მან იცოდა, ყველასაგან ფარულად რომ ვჩეხდი ღამდამობით შეშას. გამეტებით ვურტყავდი ნაჯახს, შუაზე ეხლებდი მორებს. თან შემთხვეული ვიხედებოდი ირგვლივ, არ მინდოდა, ვინმეს რამე გაეგო, მერე დაჩეხილს ხელში დავიხვავებდი და ნაწილ-ნაწილ მიმქონდა ჩეგნს ეზოში. დილით აივანზე გადმომდგარ დედაჩემს ეღიმებოდა და ამბობდა, რა ყოჩაღია გოჩა, წასვლამდე იმდენი შეშა დაჩეხა, რომ არა და არ ილეგაო.

მორებსაც ვეზიდებოდი ჩუმად, კრამიტის სახურავსაც ვამოწმებდი, სკამის ფიცრებს ვაჭედებდი. თუ გოჩა ძალა დედაჩემს ჰყითხავდა, რა გჭირდებათო, დედა ეტყოდა, ჯერჯერობით არაფერიო.

მარტო გივი მასწავლებელმა იცოდა, მასავით რომ მიყვარდა ჩემი მიწა. იცოდა, რომ მისი გაკვეთილის გარდა არცერთი გაკვეთილი არ მიყვარდა და არცერთ გაკვეთილს არ ვუყვარდი. ეს უსიყვარულობა ჩემს ნიშნებს უფრო ამბიმებდა, ვიდრე მე.

მარტო გივი მასწავლებელმა იცოდა ის, რასაც არასოდეს ვამბობდი. ის სურვილებიც იცოდა, ბაბუაწვერებისთვისაც რომ ვერ ვიმეტებდი სურვილის ჩასათქმელად. მეუბნებოდა, მამაშენივით მებრძოლი ხარ, შენს გზას აუცილებლად იპოვიო, ყოველთვის შენს მხარში ვიქნები, ყოველთვის აქა ვარო. მე მჯეროდა, მაგრამ ბოლოს მიგიხედ-მოვიხედე და აღმოვაჩინე, რომ აქ აღარ იყო. ქალაქში წასულიყო.

მზე აღარც ათბობდა და აღარც ანათებდა. პატარა ბავშვის გაუწავავი ხელებით გამოჭრილ და ცაზე უხეიროდ მიწებებულ წრეს დაემსგავსა, წვერწატეხილი ყვითელი ფანქრით შეფერადებულს. სიცივემ ჩაყლაპა ჩევნი პატარა წევის დასახლება.

სიცივესთან ერთად შიშმაც ჩაყლაპა ზევი.

ჩემი კლასელი ზურა, ტყეში შესულა და გზა აბნევია. ხალხი ამბობდა, დედამისის დაბადების დღისთვის ყვავილებს კრეფდაო. მარტო მე ვიცოდი, რომ ტყეში, ღრმად, ბიჭებთან სანაძლეოს გამო შევიდა, რაც არ უნდა იყოს, არ შემეშინდებაო.

იმ დღეს ბიძაჩემი მოვიდა ჩვენთან. შუბლშექმუხნილი იჯდა, ამ მთებს, კლდეებსა და ტყეს ჩვენც კი ვერიდებით, ამხელა კაცები, გზა თუ კარგად არ იცი, ცუდად არის საქმეო.

— ლუკა, შეშას დამიჩეხავ? — მკითხა მოულოდნელად დედაჩემა.

კი-მეოქი, ვუპასუხე და წასასვლელად მოვემზადე, მაგრამ გოჩა ძამის სახელურს ჯიქურ დაჰკრა ხელი და შემომტია, რისი დამჩენი შენა ხარო.

— ახლა წავალ, ზურა უნდა მოვძებნოთ და ჯერ არ მცალია, რომ დაგბრუნდები, მე თვითონ დაგიხეჩავ.

ჯერ ბიძაჩემი წავიდა, მერე დედაჩემმაც, მარინას შევული, გავიგებ რა ამბებიაო.

მარტო დაგრჩი სახლში. საწოლზე წამოვვექი და გივი მასწავლებლის მოცემულ წიგნების სიას დავხედე. მაინც როგორ შეადგინა ამსიგრძე სიამეთქი. იცოდა, რომ წასილოდა, რაღაც უნდა დაეტოვებინა ჩემთვის.

— მხოლოდ წიგნები კი არა, მოგონებებიც ხომ დამიტოვა, — გავიფიქრე, — ასე მეუბნებოდა, ძლიერი ხარო, ბიძაჩემს კი ჰგონია, შეშის ჩეხაც არ შემიძლია. ეგეც შემიძლია და კიდევ ბევრი რამეც — უცცრად გავბრაზდი, — წავალ, მეც მოვძებნი ზურას.

ზოგჯერ თვეობით ვფიქრობთ, მაგრამ მარტივ გადაწყვეტილებასაც ვერ ვიღებთ, ზოგჯერ კი წამიერად გაგვიულვებს ფიქრი და გვიტაცებს, ჩვენც დაბრმავებულები აღფრთოვანებით მივყვებით.

სახლიდან გამოვედი. შეუმჩნევლად ავუარე გვერდი აწრიალებლ სოფელს და მთათაშორის გზას გავჟყვავი. ხმები ნელ-ნელა მიწყდა. იქით წავედი, სადაც ყველაზე ნაკლებად აღწევდა საძებნელად გამოსულთა ძანილი.

მეორა, ხევი მეჩურჩულებოდა და კლდეთა პირიდან სიცივეში ნისლად უშვებდა ორთქლს. მე მხოლოდ ჩურჩულის ხმა მესმოდა, სიტყვებს კი ვერ ვარჩევდი. „ალბათ ჩემმა წინაპრებმა იცოდნენ, რას ამბობდა ტყე“ – გავითიქრე, – „ამიტომაც უყვარდათ სამშობლო. მე კი ვერც ნაჩურჩულარს ვარჩევ, და არც ის ვიცი, საით მიდის გზა.“

გამახსენდა, ერთხელ ყური მოვკარი გოჩა ძია რომ უუბნებოდა დედაჩემს, მამამისი სულ სხვანარი იყო, ნამდვილი კაცი იყოო. გავითიქრე, იქნებ მაშინ მართალიც იყო მეთქი ბიძაჩემი. „მართლა გამხდარი ვარ, გამხდარი და გალუული. არც არასოდეს მინადირია, თევზაობითაც კი არასოდეს მითევზავია. მე მხოლოდ ვკითხულობ და ვკითხულობ წიგნებს და მიყვარს ეს ხევი და სამშობლო. მაგრამ სხვას ვერაფერს ვაკეთებ. ძარღვებში მამაჩემის სისხლი დამიდის, მაგრამ სხვა არაფრით ვგავარ. მისი ხასიათის მცირეოდენ ნაწილსაც არ ვატარებ“. ჭუჭუიანი ღრუბლები ჩამოეფინნენ მთების კალთებს.

„იქნებ ყველა წინაპარიც ისე იკარგება, როგორც მამაჩემი დაიკარგა ჩემში. იქნებ ჩვენში მათი აღარაფერი აღარ დარჩა: ისინი იბრძოდნენ და იბრძოდნენ, ამბობენ, ჩვენც გადმოგვეცაო მათგან ბრძოლის უინი. მაგრამ იქნებ არც არაფერი გადაეცემა მამიდან შვილს, შვილიდან-შვილიშვილს. ხელახლა გავდიგართ იმ გზას, ჩვენი წინაპრები რომ გადიოდნენ. იქნებ ამიტომაც გაქრნენ, დაიკარგნენ, ამიტომაც დაიგირებს ისინი. იქნებ მართლა არ არსებობს სამშობლო. არც ის ძაფი არსებობს, სამშობლოს რომ გაკავშირებს. იქნებ ჩვენ თვითონვე ვაპამო ამ ძაფს.

შნიშვნელობა არ აქვს, ზურას ვიპოვი თუ არა, ისევ იგივედ დავრჩები, რაც ვიყავი. ჩემგან არც „ნამდვილი კაცი“ გამოვა და არც მებრძოლი“. უკან გამობრუნება დავაპირე, მგლის ყმუილი რომ მომესმა. იმის მაგივრად რომ ნაბიჯი ამეჩქარებინა, გავზევდი.

გივი მასწავლებლის სიტყვები გამახსენდა, მთაში რომ მგლის ყმუილს ვისმენ, ისიც კი მიყვარსო. მაშინ მეუცნაურა ასეთი სიყვარული, ახლა კი, როცა მოსალამოებულ ხევში ყმუილი მომესმა, ჯერ ტანში გაცრილი საზარელი შიში ვიგრძენი, მერე კი სიამაყის განცდა, ამან როგორ უნდა შემაშინოს, როგორ უნდა მაჯობოს-მეთქი.

ყმუილი შორეული იყო, მაგრამ მაშინ ყურთასმენადამაბულს მეგონა, მგელი სადმე ახლოს დახეტიალობდა. გავითიქრე, ახლა აღარც ხმლით იბრძვიან, აღარც ხანჯლით, ახლა საკუთარ თავსა და საკუთარ შიშებს უნდა ებრძოლო-მეთქი. მერე რა, რომ არასოდეს მინადირია, სამაგიეროდ გამბედაობა ხომ მაქს-მეთქი, და კიდევ უფრო ღრმად შევტოპეტყეში.

ვფიქრობდი, არაფერი დამიშავდებოდა მცველებად გარშემორტყმულ კლდეთა წრეში. ჯიქურ მივდიოდი, უშიშრად. ჩემში წინაპრების არსებობას ვგრძნობდი. თან ვფიქრობდი, მართლა არსებობს-მეთქისამშობლო, ოღონდ მარტო წიგნებში ამოკითხული და ნახატებში ნანახი კი არა, ნაგრძობი სამშობლოც: ტყის შრიალი, მგლის ყმუილი, მამაზე ფიქრი, გოჩა ძიას ხრიგინა მანქანა და დედაჩემის ღიმილი, ჩვენი ეზო, ჩემი საკლასო თოახი და ფანჯარა, საიდანაც ამ მთებს ვუფურებ, ჩემი კლასელები, ტყეში დაკარგული ზურაც, ყველაფერი ჩემია, ჩემი სამშობლოა, და ის უწვეტი, ქარიშხლური შეგრძნებაც, შიშს რომ დაგაძლევინებს, წინ რომ გიბიძებს, გზას რომ გაგაგრძელებინებს-მეთქი.

საიდანდაც კიდევ მომესმა ხმა. ეს სულ სხვა იყო. არც ცხოველისას გავდა და არც, მით უმეტეს, ადამიანისას. მაგრამ ვიცოდი, ზურა რომ იყო. თავ-ბრუ დამეხვა, გრძნობები ერთმანეთში ამებურდა, არ ვიცოდი, მიხაროდა თუ მწერდა ამ ხმის გაგონება, დაღლილი ვიყავი თუ აბორგებული, აღტაცებული თუ ნასევდალი.

– ზურა! – დავუძახე.

ზურამ სულ ცოტა ხნით ძახილი შეწყვიტა, და მიგვედი, რომ ჩემი ხმა გაიგონა. ალბათ მეტისმეტი მოულოდნელობისგან იფიქრა, მომეჩვნაო, და მერე ისევ გააგრძელა სასოწარკვეთილი ყვირილი.

შორიდან დავინახე და მანაც დამინახა. გაოცებისგან თვალები მოიფშვნიტა. მასაც არეული სახე ჰქონდა, გაურკვეველი. სავსეა, ემოციებშეკედლებული თვალებით მიყურებდა, როგორც იმედს.

ასე უყურებდა ხოლმე დედაჩემიც გოჩა ძიას, ყოველ ჯერზე, როცა ის ჩვენთან მოდიოდა და წასვლამდე გვიძარებდა, თუ რამე გაგიჭირდებათ, აქა ვარო.

– წამოდი, სახლში წაგიყვან. – ვუთხარი უჩვეულო თავდაჯერებით.

ზურას არაფერი უთქვამს. დაბნეულობამ სახეზე გადაურბინა, მერე თვალებს შერჩა და სხვა ემოციებს შეერია. მე ჩამავალი მზის სხივებით ნარინჯისფერ-მოწითალოდ ჩამწიფებულ ცას ავხედე. საწვიმარი ღრუბლები სადღაც გაძურწულიყვნენ.

გამეღიძა. — წამოდი, დრო აღარ იცდის, საშიშია შემოლამება. — კიდევ უფრო ბოხი ხმით ვუთხარი.

იგი გამოერკვა და თავი დამიქნია. გზას გამოვუდექი. ზურა უთქმელად გამომყვა ფეხდაფეხს. კარგად აღარც მახსოვდა, საით უნდა წამოსულიყავი, მაგრამ ფრაგმენტულად გონებაში ამოტივტივებულ სურათებს მივყვაბოდი: აქ მდინარესთან ეს დიდი ქვა იყო, სადღაც ხეს დიდი ნაჭრილობევი ჰქონდა, სადღაც კი ბალახი იყო გათელილი. არაფრის აღარ მეშინოდა. ვიცოდი, არ დავიკარგებოდი. მესმოდა ხეების შრიალი, ფოთლების ხრამუნი, ქარის ზუზუნი, მიწის ხმა, საღამოს ხევის ნაჩურჩულარი.

მერე სოფლელების ძახილიც გავიგონეთ. მარტო ზურას კი არა, მეც მეტყველენ. ტყე ააწრიალეს, ქარი გააჯერეს ჩვენი სახელებით. რომ დაგვინახეს, ერთაშად დატრიალდნენ ჩვენ გარშემო, შემოგვეხვივნენ და სიტყვების ბული დააყენეს.

შენ რაღა გინდოდაო, მეკითხებოლნენ, სხვა დროს ბიძაშენთან ერთად ვერ გაისერნებდიო ტყეში? ხომ იცოდი, ზურა რომ დაკარგული იყო და კოდევ უფრო მეტად უნდა აგეფორიაქებინა ყველაო? გიუსა პგავს დედაშენი, ამისთვის მამის შვილი ასეთი უფრადლებო როგორ უნდა იყოო.

— გულმა ვეღარ მოუთმინა ბიჭს, წავიდა სახეტი-ალოდ, მანც და მანც ახლა. წკიპზე გადარჩნენ ორივენი ღამეს. კიდევ კარგი, მშვიდობით დააბრუნა ღმერთმა.

— ის მაიც წარმოგიდგენია, დედამისს ერთი ესა ჰყავს, და ესეც რომ დაეკარგა... არ მესმის, როგორი დაუფიქრებელი ბავშვია...

— რა გიკვირს? მაგან მარტო კითხვა იცის. ზღაპარი პეტრი ცხოვრება, სულ ფერად-ფერადად აყვავილებული. მაგას ის სიმძიმე ვინ აგრძნობინა უმამობის, ბიძამისი დანარნარებს თავზე... ნეტავ, ტყე თუ იცის, რა არის? აბა, ერთი, მგლის ყმუილი გააგონა, იქიდან სულ სირბილით გამოიქცეოდა, კიდევ კარგი ზურას გადააწყდა, ის ყოჩალი ბიჭია, იმან მოიყვანა აქამდე ცოცხალი და უვნებელი.

გოჩა ძის სავსე ხელი მხარში მწვდა და მანქანი-სკენ მიბიძგა. სახლში ისე წამიყვანა, ერთი სიტყვაც

არ უთქვამს. კარი დედამ გაგვიღო. სევდაშემჯდარი თვალები წითლად დასიებოდა.

— დედა, იცი...

— ნუღარაფერს მეტყვი, — მითხრა და სახეზე ხელი აიფარა. ბიძაჩემი შემოხვია, დაამშვიდა:

— არ იტირო, ცი, ჯერ ბავშვია, რომ გაიზრდება, ყველაფერს ნელ-ნელა ისწავლის.

— ამის გამო როგორ უნდა ვიტირო... — გაბზარული ხმით უპასუხა დედაჩემმა.

— წადი, შენს ოთახში, წიგნი წაიკითხე, რაც გინდა ის გააკეთე, ოღონდ წადი, — მომიტრიალდა ბიძაჩემი.

ვიდექი ჩუმად, ვუყურებდი დედაჩემს და განძრევა-საც ვერ ვბედავდი. „ნეტავ იმ მგელს შევეჭამე, — ვიფიქრე, — მაგრამ მგელს რომ შევეჭამე, დედაჩემი ვერ გაუძლებდა დარღს, ამიტომ კარგია, ცოცხალი რომ დავბრუნდი“.

მეორე დღეს წინ გადმომსვა მათემატიკის მას-წავლებელმა, სულ უკან რომ ზიხარ და ხმას არ იღებ, არ შეიძლება ასეო. ფანჯრიდან გავხედე მთათა თეთრ ჯაჭვს. ისევ მომინდა იქ, შორს, დაკარგულის ქებნა, მომენტრა მგლის ყმუილისას ტანში გაცრილი შიში და უკანდაბრუნების ბედნიერებაზე ფიქრი. ზურგზე ნემსისჩევლეტისმაგვარი შეხება ვიგრძენი. მივიხედე. ზურა იყო. ვიფიქრე, ჩემი წვალება უნდა-მეთქი, მაგრამ მანც მივტრიალდი.

— ლუკა, საღამოს სათევზაოდ მივლივართ ბიჭები, ხომ წამოხვალ? წამო, რა.

თვალებში ჩავხედე. ისევ ისე მიყურებდა, როგორც მაშინ, ტყეში. როგორც დედაჩემი შეკყურებდა გოჩა ძის, როგორც მე ვუყურებდი ხოლმე გივი მასწავ-ლებელს, ან მამაჩემის სურათებს ფოტოალბომში.

ისევ გავხედე კლდებსა და მთებს, რომლებიც მიბჯენილიყვნენ თეთრ ღრუბლებს, მწვერვალ-ტუჩები ახლოს მიეტანათ ცის ყურთან და ეჩურ-ჩულებოდნენ ჩემს ფიქრებზე, ოცნებებზე, ნატკრებსა და სურვილებზე. დუღუნებდა ჩემი მფარველი ხევი, ორთქლი ამოსდიოდა პირიდან.

და ბედნიერი ვიყავი, რომ შინ დავბრუნდი.

* მოთხოვთა რევაზ ინანიშვილის სახელობის „ერთი მოთხოვბის“ კონკურსის პრიზიორია.

ბებიის აჩრდილი

ზეცაზე დგომით მიწას ვეხები...
 ზეცად და მიწად ვნიშნავ ორ წერტილს...
 როცა, ჩიტივით მსუბუქი ვხდები
 და ვგავარ ფოთოლს ხიდან მოწყვეტილს...
 თუმცა, ღრუბლების ჭაობშიც ჩავრჩი,
 ფიქრით კვლავ დავსდევ მწიფე კუნელებს...
 მე ვეფერები ბებიის აჩრდილს,
 დარდით შეჭმულს და მაინც უვნებელს...
 სულს რომ მიტკიებს მისი არყოფნით,
 ფრთხილად ვეხებით ახლაც იმ შინდებს,
 მზით ავსებული ტკბილი ნაყოფით,
 რომ შემოგვქნდა სახლში სიმშვიდე...
 სიმშვიდე ხან თუ შინდისფერია,
 ხან საფუარის ფერზეც ფუვდება...
 შემომაშველა იმ სიბერიდან
 ჭრელი სიზმრებიც, მეწველ ფურებად...



ბებიაჩემის დაფოთლილ ხელებს შემოვაყარე მიწის ბელტები,
 ხელებს, უფრო კი, დაკოურილ რთხმელებს და მზეც გაეხადე უფრო მეტყველი...
 როცა სიჩუმე მოვხაზე ცარცით, როცა სიშავეს წინწკლავს თეთრები,
 ჩვენ სიზუსტითაც არათუ ავცდით... იმ ორ წერტილში მუდამ ვერთდებით...
 მიწა მემახის, ზეცა არ მიშვებს, დარდს შევრჩი ლურსმნად მინაჭედები...
 გზაც მექცა, თითქოს ბედის სანიშნედ, ქანცგაუმწყდარი ჭიანჭველების...
 მზით გახუნებულ ფიჭვის კედლებზეც ღრო ამოაძრობს ჟანგიან ლურსმნებს...
 თუმცა, დილაც კი ცრემლნარევ ბგერებს, თვალებზე მომდგარ სიჩუმედ უსმენს...

.....
 თუმცა, ღრუბლების ჭაობშიც ჩავრჩი,
 ფიქრით კვლავ დავსდევ მწიფე კუნელებს...
 მე ვეფერები ბებიის აჩრდილს,
 დარდით შეჭმულს და მაინც უვნებელს...

ყვიტოლენი ქოუჩინი „აზერის“ გროცენიშე

არცთუ დიდი ხანია, დაარსდა საქართველოს მწერალთა შემოქმედებითი კავშირის ყვარლის ორგანიზაცია, რომელსაც პოეტი მანანა შატავიძე ხელმძღვანელობს. სასისარულოა, რომ ეს ორგანიზაცია დიდი ილიას სამშობლოში ფუძნდება და იზრუნებს ყვარლელ შემოქმედებზე, მათ ჭირსა და ლხინს გაიზიარებს.

ლიტერატურული უურნალი „ანეული“ პოეტ იზოლდა იოსებიანს 60 წლის იუბილეს ულოცავს! წარმატებას უსურვებს ყვარლელ მწერლებსა და პოეტებს, და ამ ნომერში მეთხველს მათ შემოქმედებას წარუდგენს.

მანანა შატავიძე



* * *

ერთხელ იქნება, ცას
ვარსკვლავი მოსწყდება,
ისიც იქნება, რომ ჩემთვის ფურ-ირემი
მოიწველება,
ის ხომ რძეს ჩემთვის ინახავს.
ისიც იქნება,
ცისარტყელა ამეცეკვება,
ის ხომ ჩემსავით აღარავის

მოეწონება.

მე დავინებდები გარიურაჟის
წარმტაც აისებს,
შემომაგებებს ტრფიალებას
ზეცის სიგრილე,
შენ, ატირდები, მიმატოვე,
რადგან ოდესლაც
და ჩემს სიყვარულს არ უშველე
არანაირად.

შენ ატირდები მოცეკვავეს
მნახავ როდესაც
ცისარტყელების ფერი ოდეს
გამალამაზებს,
იდარდებ, ვიცი, ამაოებამ
რომ აგიმრიზა
და გაოცდები,
მე უშენოდ რამ ამაცეკვა...
ისიც იქნება, შეგეყრები
და შემეყრები,
მაგრამ გარდასულ სიჭაბუკეს
აღარ ეცლება...

ორივე ერთად დადის ამ ქვეყნად,
ორივეს გული ჰყავს ასპარეზი.
ნეტავ, რომელი არის პირველი –
ჯერ პოეტი თუ ჯერ სიყვარული?!
არ ღირს პოეტი ლექსის გარეშე,
არც სიყვარული ვარგა ულექსოდ...
სიყვარულია, მზე რომ ამოჰყავს
პოეზიაა, მზეს რომ არ აქრობს.

* * *

ო, როგორ მინდა ისევ გიყვარდე,
აღარ ტიროდეს სული იარას,
გადამეყარო, გადამეხვიო,
მითხრა, ჩემი ხარ – სხვისი კი არა.
აღარ დამცინონ აკაციებმა,
ხე უყვარს მართლა, კაცი კი არა,
აღარ დამცინონ მინდვრის ქალებმა –
თავაწეულმა ვარდმა, გვირილმა...
ჩემს გულის ნატვრას შენ პასუხობდე,
მინდვრად მოსული ია კი არა.
განა არ იცი, განა ვერ ხვდები,
ჩემს გულში დარჩი დარდად, იარად,
მე შენი სუნთქვა რამ მენატრება,
მზის ამოსვლა და ჩასვლა კი არა.

* * *

არ მინდა სიყვარული
არ მინდა სიყვარული
არ მინდა სიყვარული
ის წომ ისეთია,
როგორც ყელში
წაჭერილი თითები....
არ მინდა სიყვარული
არ მინდა სიყვარული
ის წომ გაურკვეველია,
როგორც დაბადება.
არ მინდა სიყვარული
არ მინდა სიყვარული
ჩვილია ჭირვეული
ველოდო, ველოდო,
ძალიან ძნელია,
როდის გაიზრდება.
არ მინდა სიყვარული
არ მინდა სიყვარული
გული წომ გამიხდება
ჩიტივით პატარა.
არ მინდა სიყვარული
ის ისე ტკბილია
ის ისე მწარეა,
როგორც განსაცდელი...
არ მინდა სიყვარული
ის წომ გამაგიფებს
ის წომ ამათროლებს,
ის წომ შემაყვარებს,
ის წომ მომადუნებს,
ის წომ გამახარებს
და ეს ყოველივე
გამხდის მე ბედნიერს...
წაიღეთ, წაიღეთ,
მე ყველას გევედრებით
ჩემი ფიქრები წაიღეთ...
...ეს ლექსიც წაიღეთ.
არ მინდა სიყვარული
არ მინდა სიყვარული
ეს დიდი გაცოცხლება
დამიმსხვრევს იმედებს.

ცის ბიბისაშვილი



შობის დილა

აელვარდა ცისკრის რაში,
ცა სიწმიდით მოჭედილა,
მართლის ქება-დიდებაში
გვითენდება შობის დილა.
ხარობს ბაგა, მღერის ბინა,
მწყემსებისგან ნათხოვარი,
დედას შვილი შეეძინა,
სამყაროს კი – მაცხოვარი!
ინატრე, რომ დაიბედო,
რა სიკეთეც გულით გინდა,
რწმენით გვავსებს საიმედო
მამა, ძე და სულიწმიდა!

მფარველ ანგელოზს

ისევ შენებური
სიბრძნით დამარიგე,
შუქი მომაფინე,
ლოცვად გამარინდე...
ისევ მომაფარე
შენი თეთრი რიდე,
შენი სიახლოვით
ბოროტს ამარიდე,
თორებ უშენობა
ნიშნავს უმწეობას!
სევდით დაბნელებას,
სულის უმზეობას!
ლამის ჩავიჩოქე,
ხელი შემაშველე!
ისევ მადლიანი
ფერით შემამშვენე...
ისევ უპატრონე
ამ გულს, ამ მდელოსო,
უფლით მოვლენილო,
ჩემო ანგელოსო!



* * *

მე უშენობის არ მტოვებს განცდა,
ცოდან სასწაულს დღემდე მოველი.
ერთხელ რომ მოხდა, გიხილეს თვალთა,
გულმა შეიგრძნო ზღვა სიყვარული.
ო, მომიტევე, ზღვა ვერ დაიტევს,
მიწა მით უფრო, ცოდვის ბუდეა.
„ის“ სულ სხვა იყო,
„ის“ სულ სხვა არის,
და სხვად დარჩება —
ეს მიხარია.
მიწავ, სიცოცხლის არ ხარ მშობელი,
ნიადაგი ხარ ხორცის საზრდელად,
ერთადერთია სიცოცხლის წყარო,
მარადიული ერთადერთია.
ეს ჩემი სისხლი, ეს ჩემი ხორცი,
ეს პირობითად ჩემი სხეული,
ერთადერთისთვის მინდა ფეთქავდეს
ვიცოცხლო მინდა ერთადერთისთვის
ჩემი, შენი და მათი ღმერთისთვის!

* * *

მიყვარს დამე,
ცა ელვარე,
იღუმალი გამა ფერთა.
ადრე დილა... მწვანე მოლი
მოლზე ნამი,
ნამზე სხივი გამჭვირვალე...
დღისით მზე და...
დამით მოვარე!

ისევ ყვარლის მთებს

ქორული მზერა მოვავლე შენს მთებს,
გავინადირე ტყეშიც, მალულად,
რქაზე ვემთხვიე მშიშარა ირემს,
ფიქრმაც შეაკრთო თვალებსატულა.
ავყევ სიმაღლეს, დათოვლილ მყინვარს,
ნისლს შევეკითხე, დაწოლილს მთაზე;
ჩემი სამშობლო ასე თუ გიყვარს,
მზეს შეურიგდი, ნუ ფიქრობ სხვაზე.
გამიჭირდება ამის გამხელა,
ეს სიდიადე სიდინჯეს მმატებს,
თვითონ ზეცაში ამიტაცებდა,
მეც და ჩემსავით დამზერილ ყვარელს!

მრავალუამიერ, თელავო!

მოგეპარება ნიავი,
დილით მთებიდან ნელაო,
საღამოს კიდევ გითხარი,
მშვენიერი ხარ, თელავო!
ერეკლეს ნატრფიალევო,
ხმალო უჟანგო, ძველაო,
შენს ციხეებთან დავდგებით,
თუ დაგჭირდებით ყველაო.
ცრემლი მადგება თვალებზე,
როცა შენ ვერა გხედავო,
ფიალა ღვინით ავავსე,
შენს სადიდებლად, თელავო!
კახური სისხლის ყივილი,
მრავალუამიერ თანაო,
ისმოდეს ჟივილ-ხივილი,
ყველა შენს სახლიდანაო!

თამარ სიუვაშვილი



წმინდა ილიას ნააკვნარზე

თამარ სიუვაშვილი-სეფაშვილი წმინდა ილია მართლის ნააკვნარზე დაიბადა და აღიზარდა. მრავალ ფიქრთა და გრძნობათა აღმძერებლმა ყვარელმა დაანათლა მას პოეზის დიდი სიყვარული, ქართული სიტყვის უზადო და უზომო თაყვანისცემა, მისი ლექსიები ერთგვარი აღსარებაა, კვნესაა სამშობლოდან განშორებული და მის ბეზე მუდამ მოფიქრალი ემივრანტი ქალბატონისა.

მინდა, დავულოცო თამარს ღვთით ბოძებული პოეტური ნიჭი და ვუსურო ახალი შემოქმედებითი და ცხოვრებისეული წარმატებები. დაე, არასოდეს და-კარგვოდეს მას თანადგომის, სიყვარულისა და სიხარულის უნარი, რადგანაც, სხვისი დარდის გაზიარება და სხვისი სიხარულით გახარება, მოყვასზე ფიქრი და ზრუნვა მისი სულის ყოველდღიური ბუნებრივი მდგომარეობაა!

...ღმერთმა დალოცოს ის, როგორც პოეტი, დჯდა, ბებია, შესანიშნავი ქართველი მანდილოსანი და ინებოს, რომ სახელი მისი ჩაიწეროს წიგნსა მას ცხოვრებისასა. ამინ!

ქრისტესმიერი სიყვარულით,

ღეკანოზი ბენამინი (ჩიხორლიშვილი),
ყვარლის ჭავჭავაძიანთ ტაძრის წინამდლვარი,
პოეტი, მწერალთა კავშირის წევრი

შენ ვინ შემოგწვდება, — ცას სწვდები, საქართველო!

მეგონა შევძლებდი, უშენოდ დაზაფრულ
ცხოვრებას გავლევდი — უთუოდ, დაღალულს,
თუმცადა აღმოვჩნდი, — ვინც ეძებს დაკარგულ
ცხოვრების ბედნიერ წლებს, სადღაც გაფანტულს...
უშენოდ გაზაფხულს ფერი არ შეცვლია,
უშენოდ დღეები უკვალოდ ქრებიან,
ვით მოვრალი, ბარბაცით დავდივარ...
მწველია
ის ათინათები,
ჩემში რომ რჩებიან!
მარჯნისფერ ღვინით ვარ მუდმივად ბახუსში,
ასეთი შეგრძნებით ვარ შენი ნატრული,
თუმც შენით ვძლიერობ მოვრალიც და ფხიზელიც,
ქართველი სულ ყველგან ქართველობს, — ჩაგრულიც!.
მე ჩემი სამშობლო სხივს მესვრის
მარტოდ მყოფს,
გულს მასობს, გიზგიზებს, მარკინებს, მაკლდევებს,
დანაღმულ გზას მიკვლევს, დღემდის რომ მოვედი,
მის აფეთქებას მუდმივ რომ ველოდი...
ეპლიან ბილიკმა გული დამიღარა,
დარღმა და ტკივილმა ზედ გადამიარა
და მაინც, ეს გული მეფეურად დიადობს,
მასში ხომ ქართული მძლე სისხლი კიაფობს!..
გავყურებ ქედებს და ნატვრად მაქვს ქცეული;
უცხოელს ანახა, ბევრს, ქართლის მთა-ველი,
ვერ ვნახე სადარი, ჩემს მთებს შეეჭიდოს,
შენ ვინ შემოგწვდება, — ცას სწვდები, საქართველო!

ԵՎԱՆԻԿԵԼ ԾԱՇԽԱԹՈՅՆ (ՔՐԻՍՏԻՈՆԻՑԱԿՈԾՈ)

մաքա՞լից!

մաքա՞լից...
շնչենոծա մաքա՞լից...
შვոլո, դեռու մոռնագրեծա,
դղյ սևուցու, –
մաքա՞լից!...
შենո կետուղաղածունուն,
յէ ժկուցուն մաքա՞լից...
Տաճարու րոմ վայենած առ ձպաց,
շրմնոծաս թիգուցէ, –
մաքա՞լից!
gaնտուածու մոմացլուսա
շվոլուս, դեռաս րոմ այոյշրեծս...
Շրմա, ցարչա, մծոմյ եզրդրու,
Շամու առց կո դապոյշրեծս!
հյօմ Տաճարունուն մոռնագրեծա,
ցնալ ժկուցուն, –
մաքա՞լից!..
դեռու ժկուրու, յարտացլուրու,
Տուգածուամդյ, – մաքա՞լից!

ու ցագրմելուն
Տուգածու անց

ծարատաշվոլուս մյրանս մուզպեծուու,
Տաճարունուն ցագածուարու,
ծոլու առ շինանս,
շնչան կո ցարիշեծա ոլուս մտյեծու,
Տուլս րոմ առ ամլուց
Շնուտս մուշենյեծաս.
ակայս ցամշրուցու
Եզալաց մուզպեծուու,
ու ցագրմելուն Տուգածու անց,
հյօմնու շվոլուն
Տաթրոնս յլուսան,
Երմեծուն շվոլուն
շուկուտեազտ
„ցամշրուցուն“.



ՀՅՈՒՅՔ ԺԱԺԱՐՈ

Հյույք ժաժարու մագլուու Տացսյ, Տուլուս Կենուսառ,
Ռայեն Ֆարեծու դա միեմոծյն լուցած,

Վեճրեծած...

Տաւու հյօմ Շենչյ դամուս, մյօ լմրտուսառ,
մյօնեցասա Շենսյ, ցանա զոն Շյեճրեծա?
ծնելու յուցունու յէ Տաճարու, դայնգունելու,
յուցունու յացու ուրու առուս դա նունծու մաշալու...
շնչար Շենս Շինա մուխլութրեյսու,
Շենս միեմոծյնու,
ցամոմնատյ ծուլուցյու, Շենկյ Տացալու!
մումինեծուու րոմ շնութու չարու, մծոմյ դա Շմինճա,
Շեմուցիկրուու կրազնու հյօմ յնուսացանու.
դաշմիցյսու օւսուն Շենս Եզարակած, Տեղա առա մինճա,
Շկլեծլուն յցունա մոցուցալու – ձոյ դա անս!

ՄԵ ԼՈՒԿՎԱԾ ՄԻԵՄՈԾՍ ՀԵՏՍԻՄԱՆԻԱ!

Հյուտսիմանուս ծալշու շոիյյարու,
Ռոմ առցաւսրուլու մյը լուցա ծոլու...
Տենացս յուցելուա, դամյա Շյնարու,
մտցարյ անատյեծս մտուս միշերցալս մեռլուն.
անցելունչեծու մեցդուսան ցնաչյ,
մուզպեծու մյ մատ որտուլացուու մուսուլու...
օմյունու ցրեմլու մագցեծա ուզալչյ,
օյնչյ լմերուս Շեցեցդյ միշարեծ ցուցունու.
օյնչյ Շեցոցրմենու մյ մուսու ոյցլու,
լուցուս դրուս Տուսելած ցաֆմութբունու.
ցադասարիյնած ամ Շյուտուսուցլուս,
Ռոմ լուցուլուծ դա հյօմ ցանցեցնուն.
մուզպեծար, լմերու, դացուցցյ շնճա,
ցամուցիկցլույ Շենկյ ցնանուա...
առ մոցալուցյ, ցոյքնունլույ մշւամ,
մյ Շենտան միեմոծս Հյուտսիմանուա.

ԱՅՐԵԱՆ ՈՐՏԵԿԱՆՈՒՅՆ



۹۶۰ ۹۸۰ ۹۸۱ ۹۸۲

ისე ლამაზად უნდა იცხოვრო,
არ მიაყენო არვის ზიანი.
მათხოვარი რომ მათხოვარია,
მასშიც ეძებო ადამიანი!
თუ მის ღირსებას ფეხქვეშ გათელავ,
სულში, რომელსაც უმღერს იანი,
მაშინ მხეცი ხარ, კაცი კი არა,
არც უნდა გერქვას ა დ ა მ ი ა ნ ი !
სჯობს, სულში ია — ვარდი ახარო,
ეს არასოდეს არის გვიანი.
შეძლებ, განდევნო სული ბოროტი,
თუკი კაცი ხარ, ა დ ა მ ი ა ნ ი !
ბოროტ ზრახვებზე მაღლა დადექი,
ეს არასოდეს არის გვიანი,
მეც წაგაქეზებ: „მიდი, ამაღლდი,
შენ ხომ კაცი ხარ, ა დ ა მ ი ა ნ ი !“
ნუ დააფასებ ამპარტავნებას.
თავმდაბლობა სჯობს, გულდარდიანი.
სული ეძებე: სათნო, კეთილი,
კაცში ეძებე ა დ ა მ ი ა ნ ი !
ყველა ბალახი, ბალახი არის.
ვაჟას უყვარდა დეკა-ღვიანი.
ილიას სევდას მთანიც კვნესიან:
„ყველა კაცია ადამიანი?!“
გაზუღუქებულს ნუ გაუღიმებ,
სული არა აქვს სანდო, მთლიანი.
თავმდაბალს, სათნოს გულით მიენდე,
მხოლოდ ის არის ად ა მ ი ა ნ ი !
ცრუსა და მავნეს ნუ დააფასებ,
არ მიაყენო შენს სულს ზიანი,
უბრალო კაცის რწმენით იცხოვრე,
იყავი მართლა ა დ ა მ ი ა ნ ი !
იქნებ, შეცდომაც ბევრი მოგსვლია,
მაგრამ არასდროს არის გვიანი:
კაცში ეძებო პატიოსნება
და მათხოვარში — ა დ ა მ ი ა ნ ი !
სხვის ტახტრევანზე გული ნუ გწყდება
„დრონი მეფობენ, არა — მეფენი!“
ამაღლებული სულით იცხოვრე,

კარგ ადამიანს როგორც შეკვერის!
ყოველი სიტყვა აწონე ისე,
სხვისი სული არ დააზიანო!
შენთვის არავის დაესვას კითხვა:
„რა დაგიშაგე, ადამიანო?!“
ჩემი ოცნება, აუხდენელი,
დღიდი ხანია რჩება ოცნებად:
კაცში ფასობდეს სინდის – ნამუსი,
თავმდაბლობა და პატიოსნება!

ვინც მზედ იღვრება დაჩაგრულთათვის,
ღიმილზე-ღიმილს არ აგვიანებს,
იღბალთან ლელო გაატანინე,
უფალო, ასეთ აღამიანებს!

საქართველო

კვარნაფრქვევო ყანები და
მზენაფრქვევო მინდოორ-ველო!
მუხლზე ვდგევარ, შენს აღმასვლას,
უფალს შევთხოვ, საქართველო...
დამით მთვარე ცას გინათებს,
ის საუფლო სანთელია;
შენს მთა-გორებს, დეკა-ღვია,
ცის ღიმილად აფენია.
კორდზე ყვავის ენძელები,
ეზოებში – ია-ვარდი.
დედის მკერდის ქვეშ ვუეთქავდი,
იმდონიდან შემიყვარდი.
მაღლა, ზეცას უფალი მყავს,
დაბლა შენ ხარ – ერთადერთი,
ჩემს შვილებსაც ეს ვასწავლე:
აქ – სამშობლო, მაღლა ღმერთი!
საინგილოს ცრემლები სდის,
სამაჩაბლოს – სისხლის წვეთი.
ხელს შორიდან ნატვრით მიქნევს
დაჩაგრული აფხაზეთი.
ლაზი აქვე, თურქეთში გყავს,
თუმც, მის ხმაშიც ისმის სევდა.
მესხი გიხმობს: „საქართველო,
სახლში დამაბრუნე, დედა!”
დიდი სევდით, გულისტკენით,
შორით ვუმზერ გაგრას, რიწას,
მჯერა, მალე დავაბიჯებთ
აფხაზეთის ქართულ მიწას!
მისხალ-მისხალ დასაკოცნო,
მოსარბენო მინდოორ-ველო,
გამთლიანებული გნახო,
ამას ვნატრობ, საქართველო!

მარტინ (მარტინ) ფიჩესხალაშვილი



ეს ცხოვრება
ვიცი ზღაპრად...

ეს ცხოვრება

ეს ცხოვრება სოფელია,
მართლა წუთის სოფელი.
მზე კი მიდის თავის გზაზე
დედამიწის მშობელი.
მას მიჰყება თან სიცოცხლე
ჩანასახის სადარი.
ნეტა, მზეო, მაცოდინა,
შენი დედა სად არი?!
ეს სამყარო ჩემი ჭვრეტით
უსასრულოდ დიდია,
დროის უვალ ბილიკებში
სადღაც ბეწვის ხიდია,
დიდი გზაა გასავლელი
გული ითვლის წამ-წამებს,
სულ რამდენი დიღა მერგო
მოლოდინი მაწამებს.
ულევია ვარსკვლავეთის უნაპირო ზღვები,
სადღაც ძლიერ დავიბენი, ამერია გზები.
ისევ მიწას ვეჭიდები,
მე ვარ მიწის შვილი,
ცას შევცქერი გაოცებით,
როგორც დედას ჩვილი.
მიდის მზე და საოცნებო
თან მიჰყება მზერა,
დროს კი ითვლის გამალებით
ჩემი გულის ძერა.

ეს ცხოვრება, ვიცი, ზღაპრად,
სიზმრად მომევლინება.
მე — პატარა უფლისწული,
სრულყოფილი ქმნილება;
შენ — ზღაპრული ფერია ზარ,
თვით მუზათა ასული.
პოეზის მწვერვალებზე...
მეცხრე ცაზე ასული.
მერე უფრო ვითარდება
ჩემი სიზმარ-ფიქრები,
ნეტა, მეფის სასახლეში
თუკი მეფე ვიქენები,
შენ იქნები დედოფვალი?..
აქ მთავრდება ზღაპარი.
ღრომ რა უცებ გამოგვირთო
ჯადოსნური ლამპარი.
მავრამ ამას აღარ ვნაღვლობ,
გზა როგორი ფერია.
ერთხელ მეც ხომ მეფედ ვიყავ,
ახლა სხვათა ჯერია...

აქაფებული ყავის სტიქია

აქაფებული ყავის სტიქია.
ჭიქაში მოჩანს მომავლის გზები?
— უკანასკნელი იმედები ამ გაზაფხულის.
— ნუთუ მიზანი ასე დიდია?
— აღელვებული ოცნების ზღვები.
— წინ ურიამული ლითონის ფულის.
აი შემდეგი ჩემი + რიგია.
ჭიქა აენთო უცნობი გზნებით.
დანალექებში ლანდების ხნული...
აბა, რა მოხდა ვერ გამიგია,
რამ გადარია ეს ფიგურები?
მიზნები მასზე რად ამიგია?!
ნეტა, რად მინდა ასე გავიგო,
თუ, მომავალი, როგორ ავიგო!

ნათის სიჩეკ-ხასიძე

რ ო ც ᅸ

როცა აღარავის ელი,
როცა სინანული გაქვს,
როცა ფიქრები და ეჭვი
არა, არ განებებს თავს.
როცა მარტოობას უხმობ,
როცა სიყვარული გკლავს,
ლექსით დაიოკებ სურვილს,
ნაღველს შემაპარებ კვლავ.
როცა აღარაფერს გეტყვი,
იგრძნობ ბედნიერად თავს?!
ლექსი რომ არ იყოს ქვეყნად
ნეტავ, რა მიშველის, რა?!

სურვილი

როცა ლექს ვწერ და
ვარ ლექსთან მარტო,
უნდა იცოდე, რომ მაშინ გნატრობ.
მინდა მოხვიდე... შემეხო მზერით,
მე ვიყო ნაზი... სულ ვარდისფერი.
იყოს სიჩუმე.... გულების თრთოლვა...
გართ კი წევმდეს... ან იყოს თოვა...
იყოს სამყარო ცის და მზისფერი
და არ დამთავრდეს ეს ყველაფერი.

ემილი ყაველაშვილი



* * *

მეგონა გიყვარდი,
მეგონა, გჭირდებოდი,
მეგონა, უშენოდ
ვერ ვიცხოვრებდი...
თურმე ვცდებოდი და
ვერ ვხვდებოდი,
მუნჯი ფიქრებით
მე რომ ვკვდებოდი.
გახსოვს, რომ მითხარი,
ძლიერ მიყვარხარო?
სხვაში არ გაგცვლი,
ერთადერთი ხარო?
სიყვარულს მპირდებოდი,
ნელ-ნელა ვგიუდებოდი,
თუმცა ვერ ხვდებოდი,
როგორ მჭირდებოდი...
ერთხელაც მითხარი,
აღარ მიყვარხარო,
მორჩა ყველაფერი,
ჩემში აღარ ხარო...
უბრალოდ დამივიწყე,
შენ ძლიერი ხარო,
ცხოვრება გააგრძელე,
სხვებს ხომ უყვარხარო?!
შენ ამ სიტყვებით
გული მოძიკალი,
სული შემირყი ამით
უგუნურო...
მე კი გაპატიე,
ღმერთმა გაპატიოს
შენი ჩადენილი საქმე
უსულგულო!

ზურბ ბეთისშვილი

გ ა უ მ ა რ ჯ ო ს

გაუმარჯოს, ვინც ლექსის ზღვა დალიოს,
ლექსით ხვდება აისსა და ალიონს,
ვენაცვალე ლექსის გაქანებისთვის –
ტატოს, ვაჟას, გოგლას და გალაკტიონს!
გაუმარჯოს ლადოს, მურმანს – ვარსკვლავებს,
გაუმარჯოს მუხრან მაჭავარიანს,
გაუმარჯოს ლექსთა თანავარსკვლავედს,
ვინც ლექსს ამბობს ფრთიანსა და გვარიანს!
გაუმარჯოს პოეზიის გენიას,
შოთას – სიტყვის უკვდავების ჯავარსა,
გაუმარჯოს ყველა პოეტს, ჩვენიანს,
გალაკტიონს – ლექსის მამამთავარსა.

ბიოჩიბი იაბოჩაშვილი



მთა მეძახდა შვილოსა

მთა მეძახდა შვილოსა,
ვაზი შვილიშვილოსა,
ღვინოს ვსვამდი, ღვინოსა,
დარდის სასიკვდილოსა.

ვაზისა ვხნავდი, ვსხლავდი
წალმის კონას ვკრავდი,
შემდეგ ფურჩნა დამიქტებდა
შეთქმულ ბატქნის გასაზრდელი

ვაზის მტევანი გამოუჩნდა
მზისგან წითლად დასაფერი.

ეს მტევანი ახლა მკვახე
აბარაქებს მწიფე კახეთს.
და მეც ვიწყებ რეცხვას ქვევრის,
წავიმდერებ ქვევრულს ქვევრში.

ვაზის დაგწურავ მწიფე მტევნის,
ჩემს გაშოტილ ვებაზებში.

და ამ მტევანებს მზით ავსებულს,
წამოვიდებ წნული გოდრით.

სანამ ღვინოს ჩამოვწურავ,
მოდით ყველა, ყველა მოდით.

შემდეგ, ჩემი გულის ათ კარს
სიხარულით ვახშირხშირებ,
წამოვაქცევ შეთქმულ ბატკანს
და წალამზე ვაშიშხინებ.

ვათამადებ კახურ ქუდას,
რადგან დარდი გამიხუნდეს...

მთა მეძახის შვილოსა,
ვაზი შვილიშვილოსა,
ღვინოს ვსვამდი, ღვინოსა,
დარდის სასიკვდილოსა.

* * *

ავე მარია
გაზაფხულზე
დოს მინორი
რეს მინორი
და მარიას ავედევნე.
ზედმეტია აღნიშვნები
ისე უკრავს კლავიშები
თანაც მეც გრძნობით ვგრძნობდი,
ჰანგებს როგორ ავედევნე
და თავს აღარ მანებებდნენ.
შემდეგ
მდორე დო რე
მი, ფა, სოლს,
უფასებდა მირაჟებს
და თან ყველას ჯინაზე,
დასასრული გამოჩნდა.
ავე-დევნე მარიას
დოდან დომდე დასასრულს
და რადგან ზამთარია,
მე ვნატრულობ გაზაფხულს.

* * *

ჩუმად
აჭალარავებს ფანტელი მიწას,
თან ფიფქი ფარავს ნაბიჯს მიწიანს,
კიდევ ითოვებს ძალიან დიდხანს,
გულმა ჩემქენ თუ გამოგიწია.
თოვს,
სიჩუმეა,
ქალაქი ელის ხმაურის მაცნეს.
ნაფეხურებმა გოგონა გასცეს.
ჩუმად თოვს, ჩუმად
და ის გოგონა მიირთმევს უმად.

ხელოვანი

მისი ცხოვრებაც დიდგორია



„ჩემი შთაგონება საქართველოა, ჩემი საშობლოს ლამაზ ბუნებას ვეფერები. ჩემს ნახატებში მინდა ჩანდეს ქართული ხასიათი, ისტორიული თემატიკა კი ამის კარგ საფუძველს მაძლევს.“

ილია პატაშური

„ქართული ფერწერის დიდ ოსტატს, მშვენიერების და სილამაზის თაყვანისმცემელს, კეთილი გულის ადამიანს, ბრწყინვალე მოქალაქეს, ძვირფას ილო პატაშურს ეს პატარა სახსოვარი ჩემგან. გილოცავთ ახალ 1976 წელს, გისურვებთ ბენიერებას, დიდ გამარჯვებებს ცხოვრებაში და შემოქმედებაში! სიყვარულით ლადო გუდიაშვილი. 28. XII. 1975 წელი“.

ლადო გუდიაშვილის ამ მიძღვნას რომ წაიკითხა აკს, რიგითი ადამიანი, უნებურად გაიფიქრებს: – გენიალური მხატვარი თავის უმცროს კოლეგას ასე რომ მიმართავს, უკვე ყველაფერი ნათქვამია და შეფასებაც მიცემული. აქ ილო პატაშურის ცხოვრებაცაა ჩატეული, რადგან სწორედ ლადო გუდიაშვილმა მისცა ბიძგი ჯერ კიდევ სრულიად პატარა, შვიდიოდე წლის ბიჭის ნიჭის, როცა ურჩია, ეხატა და საჭირო გზა თავისით გამოჩეუბოდა. გამართლდა

დიდი მხატვრის გუმანი – ილო პატაშური დღეს გამორჩეული და გამოჩენილი მხატვარია, რომლის შემოქმედებასაც უამრავი თაყვანისმცემელი ჰყავს.

ილო პატაშურის შემოქმედებაზე, მის შესანიშნავ ხელოვნებაზე, საოცარ ოსტატობაზე არაერთ დიდებულ მხატვარსა თუ ხელოვნებათმცოდნეს გამოუთქვამს აზრი და შეხედულება, რომლებიც შესულია მის ადრინდელ ალბომებსა თუ კატალოგებში.

ძვირფას მეგობრის ხელოვნებას აღტაცებაში მოჰყავს მნახველი, რისი შემსწრეც არაერთხელ ვყოფილვარ ილო პატაშურის პერსონალური გამოფენების დროს. ბუნებრივია, სამეცნიერო კრიტერიუმიდან გამომდინარე, ასეთი მოვლენები დიდად მახარებს და ბედნიერებას მანიჭებს.

ნათქვამია, „მხატვრის სული მის ნახატებშია განივთებული“ და ეს გამონათქვამი ჭეშმარიტებად ჩანს, როცა ილო პატაშურის ფერწერულ ნამუშევრებს ეცნობი. მისი მხატვრული ტილოების ფერთა გამა, უწინარესად, იმაზე მიგნიშნებს, რომ მისი ავტორი უთუოდ მთიელისათვის დამახასიათებელი პოეტური სულისკვეთებისა და განწყობის კაცია. ამავე დროს მედგარი, შეუპოვარი, გაუტეხელი, ნაზი, დიდი სიყვარულის მატარებელი, ვაჟკაცი, პატრიოტი, ერის შვილი.

უყურებ ჩოხაში ლამაზად გამოკვართულ, ტანაშოლტილ ილო პატაშურს და ფიქრობ: – ალბათ ასეთები იყვნენ ძველი ქართველი მეციხოვნენი, ჩვენი ქვეყნის აბჯარასხმული რაინდები და მტერთან ორთაბრძოლაში სამკვდრო-სასიცოცხლოდ შებმული მეომრები.

მიყვარს ილო პატაშური, როგორც წესიერი ქართველი კაცი და უღალატი მეგობარი, დიდ პატივს ვცემ და ვაფასებ მის შემოქმედებას, რადგან ესაა მისი სულის ყივილი, მისი გულის გამოძახილი.

მის მიერ შექმნილი დედის პორტრეტის ხილვისას გული გაგინათდება, შეგძრავს და შეგატოკებს, რადგან მასში საკუთარ დედასაც ხედავ, ვინც გაგაჩინა, გაგზარდა, გზაზე დაგაყნა, სამუდამ საგზლად

სიყვარული მოგცა, რითაც დადიხარ, დააბიჯებ ამ უკიდეგანო სამყაროში და ახლა შენ ცდილობ, ეს საგზალი სხვას უწინადო დედისეულად.

ილო პატაშურის საოცარი ფერთა სამყარო გავადობს და გატყვევებს. სულ გინდა უყურო მის ტილოებს, რომელზეც ისეთი მსუსე ფერებია დაუნჯებული, მკურნალ მალამოდ რომ ედება ადა-მიანის სულსა და გონებას.

რომელი ერთი უნდა გაიხსენო: „გაზაფხული“ თუ „მზესუმზირა“, „წევია“ თუ „მზიანი დღე“ „ქალი ყვავილებით“ თუ „ქალი ზურჯინით“, „სულის სა-ვანე“, „მფარველი ანგელოზი“ თუ „ჩემი სოფლის ეზო“. აღარაფერს ვამბობ მის მრავალფეროვან უბრწყინვალეს „ნატურმორტებსა“ თუ „კომ-პოზიციებზე“, რომლებიც ჭეშმარიტად დიდოსტატის ფუნჯითაა შექმნილი.

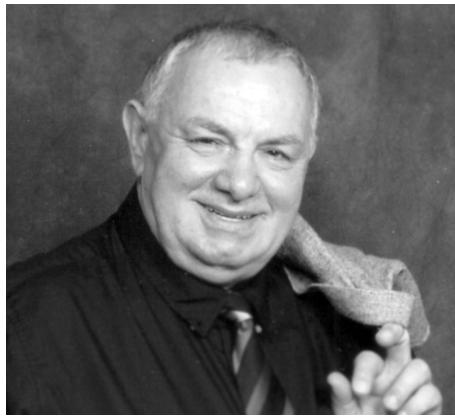
ილია პატაშურის ფუნჯის ძალა მყისიერად მა-შინ ვიგრძენი, როცა პირველად შევდგი ფეხი მის ბინა-სახელოსნოში და დიდ ოთახში მთელ კედელზე გაკრული უზარმაზარი „დიდგორის ბრძოლა“ ვიხ-ილე. საოცარი ექსპრესიონ გადმოცემული ბრძოლის ველის ხილვამ გული ამიჩქროლა და ისეთი გრძნობა დამეუფლა, თითქოს მეც ამ ბრძოლაში უნდა ჩაებ-მულიყავი. არ შეიძლება მნახველს ასეთი გრძნობა გაუჩნდეს, თუ მხატვარმა თავად არ გამოიარა ეს ბრძოლა. ილო პატაშური მე დიდგორის ბრძოლიდან მოსული კაცი მგონია და ვფიქრობ, არ ვცდები, რადგან ყველა ჭეშმარიტი ქართველის ყოველ-დღიური ცხოვრებაც ხომ დიდგორია, სადაც ილო პატაშური სამიერო ძალად და საყრდენად ეგულვის.

ამ შემართებით და სამშობლის დავითისებური სიყვარულით დააბიჯებს თავის სათაყვანებელ ქა-რთულ მიწაზე დიდებული ქართველი ხელოვანი, გულითადი მეგონარი და ბრწყინვალე ფერმწერი ილია პატაშური, რომელიც ვაჟასებურად დღედაღამ ამას დუდუნებს: „დმერთო, სამშობლო მიცოცხლე“...

აფერუმ, ილო პატაშურის მოუღლელ მარჯვე-ნას...

მერიდის დაწესებულება

ჯომბები ჯიშახისნი



„ლადოს ხეივანი“

„არის ლეჩხუმი მთის აღვილად თქმული, გარნა არს ვენახიანი, ხილიანი... და არს მთითა და კლდითა ფრიად მაგარი“, – ბრძანებს ვახუშტი.

და მეც მიყვები გზას ლეჩხუმისაკენ. გზა ცხ-ენისწყლის ხეობას ასდევს, ლანქერად მომსკდარა ცხენისწყალი... ავად ეხლება ტინს. კალაპოტში ვეღარ ეტევა. ნაპირიდან გადმოსულა და ჭალები დაუტბორავს. ნაფოტივოთ მოათამაშებს ძირიანად მოთხრილ ხეებს... ალბათ ასეთი გულზვავიანი თუ ნახა მაშნაც პოეტმა, როცა აღმოხდა: „გულამტყდარი, ბრაზიანი, ცხენისწყალი, ავი წყალი“.

გელავერს გაცემით. სოფელ ბანგვეთთან ოკაცე ერთვის და აქედან ცხენისწყალი თითქმის ლეჩხუმის ქვაბულადე კირქვის ვიწრო არტახებშია მომწყვ-დეული. ამ ვიწროებში უფრო იგრძნობა მისი გულ-ზვავიანობა. ხეობის გასწვრივ, ღვედიდან მოყოლე-ბული ჯონოულადე, ხელმარცხნივ, ასპას კლდები ჩამოსხებილან. მარჯვნივ კი, ოყურეშიდან – ხეამლის მთის ფრიალოები ილანდება... ლეგენდარული ხამ-ლის კლდები. „ამ კლდეში არის ქაბი გამოკვეთილი, მტრისგან შეუვალი, მეფეთა საგანმურთსადები“. გზად – ზუბის ციხეა, ანუ „ციხე თაკვერი“. ადრეფე-დალური ხანის საქართველოს მშვენიერი ძეგლი. წინ სოფელი ლარჩებია. აქედან მურის ციხემდე გამლილა ლეჩხუმის ქვაბული.

ესეც ბარდანალა, ლადო ასათიანის მშობლიური სოფელი...

„...გახსოვს სოფელი ბარდნალა, ბარდნალელების ბორანი, ვარდებიანი ბარდნალი, ბულბულთა ნამბორალი...“

ივანე ჯაფარიძე,
საქართველოს დამსახურებული ფურნალისტი,
საქართველოს სპორტის დამსახურებული მოღვაწე,
დავით აღმაშენებლისა და ნიკო ნიკოლაიძის
პრემიების ლაურეატი,
საპატიო პროფესორი



ლადო ასათიანი

სოფლის ცენტრში სასოფლო ცენტრის თავმჯდომარეს, ჭიჭიკო ხეცურიანს შევხვდი. ერთად გავემართეთ ლადოს სახლ-მუზეუმისაკენ, რომელიც მთავარი გზიდან სულ სამასიოდე მეტრზეა.

სოფელში ფირნიში დგას, მუზეუმისკენ მიმავალ გზას რომ მიანიშნებს გამვლელს... შარშან, პოეტის დაბადებიდან სამოცი წლისთავის

ზეიმის დღებში დაუდგამთ იგი. ახლა ამ გზაზე გამვლელი გულგრილად ვერ აუგლის გვერდს ლადოს ბარდნალას... იგი უთუოდ შეივლის მის სახლში, რათა პატივი სცეს საყვარელი პოეტის ნათელ ხსოვნას.

...ზუსტად 35 წლის წინათ, 1943 წელს 23 ივნისს წავიდა ჩენებან ლადო ასათიანი. ხანმოკლე იყო მისი სიცოცხლე. სულ 26 გაზაფხულს მოესწრო იგი. მისი პოეტური ბიოგრაფია კი ზუთიოდე წელს არ აღმატება. მიუხედავად ამისა, ამ მცირე დროის მანძილზე პოეტმა შეძლო შეექმნა და მომავალი თაობისთვის დაეტოვებინა ძვირფასი მემკვიდრეობა, რომელსაც გატაცებით კითხულობენ დღესაც. დროის უანგი ვერაფერს აკლებს პოეტის ლექსებს, რადგან „მრავალ მათვას აზის ნამდვილი სიმწიფის ბეჭედი და ისინი შექმნილია ჭეშმარიტი ოსტატ-შემოქმედის ხელით“.

სახლ-მუზეუმში გულკეთილი და სათნო მასპინძელი ლამარა ჭაბუკიანი შემოგვეება... ოთახის შუაგულში ჰყიდია პოეტის დიდი, ფერწერული სურათი, საიდანაც ოდნავ სევდიანი თვალებით შემოგვცერის. სურათის ქვემოთ, თიხის სურაში, წითელი ყაყაჩობია. ყაყაჩობი — ლადოს პოეზიაში მრავალგზის შექმნაული. მარტო ომახიანი „კრწანისის ყაყაჩობი“ რად ღირს...

....ჰეი, თქვენ, არაგველებო,
გაუმაძლარნო ომითა,
თქვენს საფლავებთან მოსვლა და
მუხლის მოდრეება მომინდა”...

იქვე ყაყაჩობის მშვენიერი ფერადი ფოტოც ჰყიდია, ტარიელ ჭანტურიასა და ჯანსულ ჩარკვიანს მიუძღვნიათ მუზეუმისთვის.

შესასვლელთან, ხელმარჯვნივ, დგას წიგნების კარადა, რომელშიც გამოფენილია პოეტის დღემდე დასტამბული თხუთმეტივე კრებული; აქვეა ლადოს მეგობარი პოეტების — მირზა გელოვანის, ალექსანდრე საჯაიას, გიორგი ნაფეტგარიძის კრებულები. კარადის შუაში, ყველაზე თვალსაჩინოდ დევს ნიკა აგიაშვილის „ჭაბუკებად დარჩნენ მარად“, წიგნი, რომელმაც დავიწყების მტვერი გადაცალა ბევრი ნიჭიერი პოეტის სახელს; წიგნი, რომელიც სი-

ყვარულით მიიღო ქართველმა მკითხველმა. აქვე დევს გალაკტიონის, ჰიუგოს, ლევან გოთუას, ირაკლი აბაშიძის, მუხრან მაჭავარიანის, ანა კალანდაძის, ჯანსულ ჩარკვიანის, მურმან ლებანიძის, რევაზ ინანიშვილის და სხვათა წიგნები. კარადის თავზე დგას ცისფერი სარწყული, სწორედ ის, რომელზეც 1942 წელს წერდა პოეტი: „თავაწეული, ზვიადი, განა ჩია და საწყული, თვალნათლივ მახსოვს ჩვენს სახლში, ერთი ცისფერი სარწყული, გარშემო ლავარდისფერი სინათლის მიმომფენელი, იჯდა პატარა სუფრაზე, ისე ვით ლურჯი ფრინველი“... ეს ის სარწყულია, რომელსაც განაწამები პოეტი ნატრობდა, სიცხით გათანგული, ავი სენით სიკვდილის წინ... „...კვლავ შენ გნატრულობ, რომ მკრდზე სიცოცხლის წყარო მასურო, ბავშვობასავით ცისფერო, მამაკაპურო სარწყულო“...

კუთხეში დგას ლადოს საყვარელი ტახტი, რომელზეც პოეტის დედის ხელით მოქარეული ყურიაბალიში დევს. ტახტი 1941 წელს, თებერვლის ერთ სუსხიან დღეს რომ აგონდება, პოეტს აბასთუმანში... „ვიდრე სიკვდილი გამახვევდეს ბნელ მოსასესაში, ვიდრე სიკვდილის ჭვალი გულზე დამესობრდეს... უკანასენელად დამაწვინეთ ჩემს ოდა სახლში, უკანასენელად, ვიდრე თვალი დამევსხორნენ. უკანასენელად პაპჩემის გაჯორკნილ ტახტზე დამიგეთ მაგრად, დამზურეთ შავი ნაბადი, უკანასენელად, უძრტვინველად მამყოფეთ ასე, ვიდრე სიკვდილი შფოთვიან სულს გამინაბავდეს.“

გვერდით, საწოლ ოთახში, ტარიელ და ავთანდილ ვართაგავების მიერ შესრულებული ლადოს პორტრეტი ჰკიდია, რომელიც პოეტის ქალიშვილისთვის, მანანასთვის მიუძღვნიათ მამის გარდაცვალების ოცი წლის თავზე...

მაგიდაზე დევს შთაბეჭდილებათა წიგნი, რომელიც საგსეა აღფრთოვანებული ჩანაწერებით. ამიერიდან აქ უფრო ხშირად მოვა მადლიერი მკითხველი, ლადოს პოეზიის მრავალრიცხოვანი თაყვანისმცემელი...

გარეთ გამოვედი. ორნამენტებით მოჩუქურთმებული აივნიდან თვალი მოვალე პოეტის ეზო-გარემოს, რომელსაც სათუთი, მზრუნველი ხელი ატყვა.

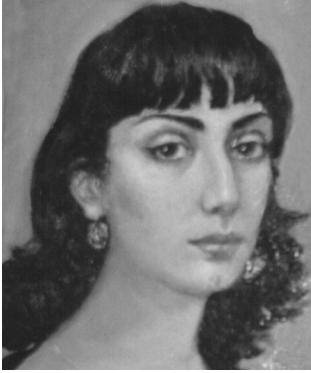
„ლადოს ხეივანი“, „ლადოს ხეივანი“, — ჩამესმის თითქოს უხილავი ხმა....

არადა, რა კარგი იქნება, სოფელ ბარდნალას ამ შშვენერ ხეივანს „ლადოს ხეივანი“ რომ დარქმოდა! მაშინ აქაური ახალგაზრდები მეტის გულისყურით მიესიყვარულებიან ამ ჭალებს, დაასუფთავებენ, დააკრიალებენ, შემეჩერებულ ადგილებში ახალს ჩარგავნ, მიესათუთებიან.... ერთი სიტყვით, ახალგაზრდობა შეძლებს საყვარელი პოეტის სახელობის ხეივანს სულ სხვაგვარი პეწი და ლაზათი მისცეს.

....ლადოს ხეივანი... მართლაც, რა კარგი იქნებოდა!

„ახალგაზრდა კომუნისტი“, 18 ივლისი, 1978 წ.

ქართველი ეკიცხუაში



ମାନ୍ୟଙ୍କ

„სიყვარული არასოდეს ბერდება, მხოლოდ თოვლი უბერდებათ მწვერვალებს!..“

კაუა ოთარაშვილი

„...გერმანული ენა ამბობს: *Die See ზღვა – ძღვერი. სქესის. Der See ტბა – მარი. სქესის. გენალურია, ქალი ნამდვილად უსაზღვროა, როგორც ზღვა და კაცი ნამდვილად შემოსაზღვრულია, როგორც ტბა“.*

გრიგოლ რობაქიძე

— ყური მოვკარი, თუ მართლა ზღვაზე საუბრობდებოდა?! — იკითხა თინამ, რომელმაც ის-ის იყო ზღურბლს გადმოაბიჯა.

— ლედა, მამიდა ზღვაზე მიყვება... და, კიდევ სიყვარულზე!

— არ დაიღალეთ წარსულის მოგონებით? ლია, ამას კიდევ გაბრუება უნდა, ისედაც ღრუბლებში დაფრინაგს; ჯობია გაკვეთილებს მიხედოს, საცაა გამოცდები დაეწყება... ოღონდ არ იმეცადინოს, საათობით იჯდება და შენს შეთხზულ თუ ნამდვილ ამბებს მოისმენს...

— ელისო, არ ღირს ყველაფრის დრამატიზება! ცოტა ხანს ვისაუბრებთ და მერე ისევ გააგრძელებს მეცადინეობას...

- ლევანმა დარეკა?
- კი, დარეკა, ცოტა შემაგვიანდებაო.
- კაა; დავისვენებ; ამასობაში, ალბათ ლევანიც
მოვა.

მამიდამ და მმისშვილმა საუბარი განაგრძეს, თუმცა გაეშმაკებული ანკა უკვე ზედებოდა, რომ ლია მამიდა რაღაც-რაღაცებს ტოვებდა, რაღაცას ბიწომდე არ ყვებოდა; რაღაცნაირად, ბოლოომდე არ

იხსნებოდა. ამით განაწყენებულმა პირდაპირ აჯახა:

— ასე განათლებული, ლამაზი ქალი გასათხოვარი რატომ დარჩი?! ისე, არც ახლაა გვიან...

— ნუ მაწყვეტინებ, თუ გაინტერესებს გიყვები
და მომისმინე, თუ არა და... მეათე კლასში რომ
გადახვალ, ასე ვთქვათ, ცოტათი კიდევ რომ წამოიზ-
რდები, ჩემს დღიურს წაგაკითხებ და მაგ კითხვაზე
პასუხს მაშინ მიიღებ; ახლა კი დაგვასრულოთ,
ეხლანდელებს ნერვები არ გყოფნით, მაინცდამაინც
არც კითხვით იკლავთ თაგს...

ანკასაც სწორებ ეს უნდოდა, გაეგო მართილა
ჰქონდა თუ არა მამიდას დღიური... ახლა კი შეე-
ძლო მოეძებნა, მთავარი იყო უფროსები სადმე წა-
სულიყვნენ, მერე კი მერე... მოკვდებოდა და თავის
სურვილს მაინც აისრულებდა, ყველაფერს გაიგიბდა,
რაზეც ასე შეფარვით საუბრობდნენ მშობლები,
მამიდა და მისი მეგობარი ქალები... რანაირად
უნდა მოეთმინა მეათე კლასამდე... — არა, ესენი ვერ
არიან კარგად... რომ იცოდნენ ჩემს დაქალებთან რა
თემებზე ვსაუბრობთ?!

დღე დღეს მისდევდა; ანკას ეს ამბავი გამოცდება
მთავიწყა კიდეც, რომ სრულიად შემთხვევით, წიგნის
თაორების მორიგი ქექვისას, სათავისო, — იოლი,
გასართობი წიგნის „ძიებისას“ — საბჭოთა ეპოქის
დროინდელი ძველ რვეულს წააწყდა, რომელიც
თავისთვის მშვიდად იყო მიყუდებული და თითქოს
ყურადღებასასაც ნაკლებად იქცევდა, რომ არა
გარეკანის მოძველებული დიზაინი, მის მყუდროებას,
ალბათ, არავინ დაარღვევდა.

ანკამ გადაფურცლა, გაკრული ხელით ნაწერი
ძლივს ამოიკითხა, მერე თვალი შეაჩვია და... – ლია
მამიდას „დღიური“ ხელთ ჰქონდა! წიგნები სას-
წრაფოდ მიაღაგა, ისე რომ არაფერი დატყობოდათ,
ოთახის კარი საგულდაგულოდ ჩაკეტა და როგორც
სჩვეოდა, წიგნების კითხვას ხან ბოლოდან იწყებდა,
ხან მეექვსე გვერდიდან, ახლაც ჩვევას არ უდალატა
– კითხვას შუა გვერდებიდან შეუდგა.

11 ივლისი 19... წ. ჩემო ანაბეჭ! – რამდენიმე
საათია, რაც ქობულეთში ჩამოვედით... უსაშველოდ
წვიმს; ოგალივ არაფერი საინტერესო; კველგან
სინესტე, სისველე და წვიმის წვეტები. თბილისის
ხვატის შემდეგ ძნელია ამასთან შეგუბა, თანაც
ზღვასთან ასე ახლოს არც კი ვყოფილვარ! მალე
მინდა მისი სიდიადის ხილვა...

მოსაღამოვდა თუ არა, შეწყდა წვიმის წევთების გულის გამაწვრილებელი წკაპაწკუპი; ქოლგით ხელდამშვერტული სანაპიროს მიუვყვები. აი, დასრულდა ქვის შენობების წყება, შემდეგ გრძელი ქვის ღობეც და — აღრენილი, გულჩამდვრეული ზღვა უზარმაზარ ზეორთებს მოქუფრულ ცას ურთოებს; ყველაფერი რაღაც ავისმომასწავებლად შავადაა

აფერადებული... უკან ცივად მოგბრუნდი... ხმის-ამოუღებლად შევწექი ტენით გაჟღენთილ ლოგინში...

15 ივლისი 19... წ. ჩემო ანაბელ! – წვიმის მიუხე-

დავად, არ წყდება დამსვენებლების ყოველდღიური ფაციურუცი – ზოგი ვარჯიშობს, ზოგი საუზმეს იმზა-დებს, ზოგიც მაგნიტოფონს ჩაპკირკიტებს... და არის გნიასი და ვაი-უშველებელი... არაფრის გაგონება არ მინდა! ყოველთვის მაღიზიანებს ყოფითობის ერთ-ფეროვნება და მსგავსება ყველგან და ყველაფერში... დღეები ზლაზვით, ძალზე მონოტონურად და, მაინც, სწრაფად გარბის...

19 ივლისი 19... წ. ჩემო ანაბელ! – დღეს დილით ხმაურმა გამომაღვიძა. ეზოში ვიღაცები ირეოდნენ; ზედა სართულზე ჩემოდნები, სხვადასხვა ზომისა და წინის ხელბარები აპქონდათ... მის დანახვაზე რატომდაც გამეღიძა, იდგა შუაგულ ეზოში მზის სათვალით, თუმცა გრძნობდა, რომ იმ წუთებში ის არაფრის მაქნის არ იყო... ამომზედა და დაუდევარი ნაბიჯებით კიბეს აუყვა.

თითქოს მის ჩამოსვლას ელოდაო, შუადღისას მზებ გამოანათა; სადილის შემდეგ ყველანი ერთად სანაპიროსკენ გავემართეთ... ჩვენდა უნებურად, დავწინაურდით – ვყვებოდით ჩვენს მეგობრებზე, უნივერსიტეტზე, გამოცდებზე... პირველად ვიყავი ასე, ნახევრად შიშველი ვაჟის გვერდით და სულ არ მრცხვენოდა; ახლაც მიკვირს საკუთარი ვითომდა თავისუფლება...

24 ივლისი 19... წ. ჩემო ანაბელ! – ...ის შეს-ანიშნავად ცურავს, ჩემს დასანახად, თუ მართლაც აქეს ამის სურვილი ტივტივებმდე გადის; მე კი, – მე მოუთმენლად ველი, ვეღარც წიგნს კვითზულობ და აღარც კენჭებივით მიმოფანტული ადამიანების თვალიერება მიზიდაგს – ან კი რა სანახავები არიან, წვანან ქვიშაზე და რაც შეიძლება მონდომებით მზეს ეფიცხებიან, მერე კვლავ წყალში შედიან, ეს უფროსები; რაც შეეხება ჩვენს ტოლებს – ისინი კარტით, ბურთით, ბადინტონით ირთობენ თავს... ერთმანეთს უდიმიან, კამათობენ და კინკლაობენ...

შშვენიერია ჩვენი ეზო – თალარითა და მსხ-მოიარე მსხლის ხებით, ნატიფი ყვავილნარითა და მხოლოდ სუბტროპიკებისათვის დამახასიათებელი საოცარი სურნელით გაჟღენთილი; საღამოობით, ამ ყველაფერს, საღამოს ბინდის უხილავი ფერები და ჭრიიჭინების გაბმული ჭრიიჭინი უერთდება... გვიანობამდე ვსხედვართ და ერთმანეთს ვუამბობთ საკუთარ „თავგადასავლებს“; ერთმანეთს ვუმტ-კიცებთ მიხეილ ჯავახიშვილის, კონსტანტინე გამ-სახურდიას, ლევან გოთუას, გურამ რჩეულიშვილის და სხვათა შემოქმედების უპირატესობას... ვდავობთ კონსტანტინე სავარსამიძის მარტისულობის მიზე-ზებზე... სხვები? – სხვები ჩვენს ირგვლივ სხდან, როგორც აუცილებელი რეკვიზიტი და წამდაუწუმ

დაღებული პირითა და თვალების სრესით, ციდან მიწაზე გვიშვებენ; საოცარია მაგრამ არ გვწყინდება ეს „ერთფეროვნება“...

27 ივლისი 19... წ. ჩემო ანაბელ! – დღეს დედამ ნება დამრთო და მე და ის კინოში წავედით! საკმაო მანძილი გავიარეთ, რათა ქალაქის ცენტრში მოგხ-ვედრილიყავთ. ამ ხნის განმავლობაში პირველად მაცვია საგარეო კაბა – დეკოლტეთი, თეძოებზე მომდგარი, ქვემოთ ე.წ. კლოშით; შავში არეული შვინდისფერი ხვეულებით, კარგი ხარისხის აბრე-შუმის. ძალიან მიხდება! გვერდით მივყვები და რაც შეიძლება ვიპრანჭები; ვხედავ, ჩვენსკენ მომართულ ცნობისმოყვარეთა მოწონების მზერას, ამას ისიც გრძნობს და უფრო მეტად იძლინძება...

29 ივლისი 19... წ. ჩემო ანაბელ! – რა კარგია ხანდახან სიგიჟები!... სანაპიროზე ვირუკებოლით, რომ ჩვენგან ძალზე შოორს ბათუმის გემი ჩამოდგა, რომელიც ერთ საათში უკანვე ბრუნდება. წასვლა უცად გადავწყვიტეთ... არავისი შეგონება არ გვეს-მის... სანაპიროს ის მონაკვეთი სულმოუთქმელად გა-ვირბინეთ; გასაგლელი ცოტადა გვრჩებოდა, ძლივს ვსუნთქავდით... ადარ მივრბოდით, მივდიოდით და ვხედავდით, როგორ ტოვებდა გემი ნაპირს... ვერ მივუსწარით... გაოფლიანებულები, კრიჭაშეკრულები, გულდაწყვეტილები დაგბრუნდით უკან...

31 ივლისი 19... წ. ჩემო ანაბელ! – ადრიანი დილაა, ცხელა. მზის უშველებელი დისკო ზღვის უსასრულობას დაყრდნობია და სითბოდ იღვრება... უკვე ზღვაში ვართ შესულნი. წყალი თბილია და შვიდი, მომცრო ტალღებით ნაპირს ელამუნება; იქით გავტყლაშუნდი, აქეთ მოვტრიალდი და! – თევზები, ბრტყელი, ნაფოტა თევზები; წყლის სითბოსგან გათამამებული ჩემს გარშემო გუნდად დაცურავენ. – არიქა! – ვიყვირე მთელი ძალით – პირსახოცი გადმომიგდეთ, თორებ ხელიდან მისხლტებიან!.. ჩვენები დაფაცურდნენ, შეიქნა ურიამული და ყისია... ჩემმა მონდომებამ თავისი ქნა და სამი მოზრდილი თევზი ნაპირზე მოვისროლე... კინაღამ დავიხრჩე, მე ხომ ცურვა არ ვიცი!.. ტაფა შემწვარი თევზით უკვე ცარიელია, თანაბრად გავიყავით; მთელი დღე ენა არ გაიჩერებია: – ხედავთ, როგორი ყოჩალი ვარ?! სამი თევზი დავიჭირე, თქვენ კი... ცურვა ვიციოთ, ესაო-ისაო, ასეთები ვართ, ისეთებიო!..

3 აგვისტო 19... წ. ჩემო ანაბელ! – უაზროდ ცხელა... ჩვენები ქოლგებს ახუნებენ, სანაპიროს კი არ ტავებენ... მან გამოსავალი მონახა, მოდი, ცოტა იქით წავიდეთ, ვნახოთ „იქით“ რა ხდება. არ დამიყოვნებია, რაღაც ზედმეტად აფუსფუსებული ავედებნე... – ლია! აჩიკო! აბა თქვენ იცით, შორს არ წახვიდეთ! – ყურს არ ვუგდებთ. ორივენი ქუდებს ვისწორებთ, მას ტყავის კეპიანი ქუდი ხურავს, მე კი – თეთრი ტილოსი, ცხვირამდე ჩამოფხატული.

მაგრად გარუჯულები და ძალიან სასაცილოები ვართ... გზას მივუყვებით... რა უნდა იყოს „იქით“, ჩევნგან პატარა წყლის შენაკადს იქით... პატარას ვამბობ, ორეგ რომ შევედით – წელამდე მოგვწვდა! უცბად თავბრუ დამეხვა, შემეშინდა... მან უთქმელად გამომიწოდა ხელი და... მინდოდა უსაშველოდ გაგრძელებულიყო ეს გზა, მეცეირა წყლისთვის და შორს დარჩენილი იქითა ნაპირისთვის... ხავსმოდებულ ლოდებზე ჩამოგსხედით. აჩიკო დაიხარა და ლამაზი კენჭების შევროვება დაიწყო, თან ჩემთან ამოწმებდა მათ ფერადოვნებას... ბოლოს მედუზებით დამშვენებული ხელისგულებიც დამანახა; ცოტა არ იყოს ზიზღით შევხედე ბუნების ამ საოცრებებს, თითქმის წყლად რომ ქცეულიყვნენ და თითებს შუა მოენახათ გზას...

18 დეკემბერი 19... წ. ჩემო ანაბელ! – მენატრება!.. კალენდარზე ხუთი თვე ჩამოიფურცლა... ტაქსი მონდომებით კეცავს კილომეტრებს; სწრაფი კადრებივით მეკარგებიან ხები, შენობები, მანქანები, ტროტუარებსა და გადასასვლელებზე მოსიარულეთა სილუეტები... მექანიკურად უჟიმენ მძღოლს, რომელიც დროის ამ მცირე მონაკვეთში თითქმის არ გაჩერებულა... ტაქსი ისე მიადგა მისი სახლის სადარბაზოს, რომ ვერც კი შევნიშნე, ვერც აჩიკო დავინახე, რომელიც იქვე ორიოდ ნაბიჯზე იდგა. მანქანიდან კი არ გადმოვედი, გადმოვფრინდი. – ლია! – ჩემი სახელი სადღაც შორიდან შემომესმა, ინერციით მივტრიალდი. ის მანქანასთან იდგა და ხელს მიქნევდა... ცოტა არ იყოს, დაბნეული მიევსალე მძღოლს... უკან მოვიტოვეთ ნაცნობი სანახები; ძლივს დაიღია ერთფეროვანი მოსაწყენი პეიზაჟების წყებაც... სიხარული ისევ, მზის ოდნავ მშუეტავ სხივებს მოჰყება...

მანქანა მოყინულ აღმართს შეუყვა. ნელა, ტაატით მივიწვეთ წინ; ყურს ნაწყვეტ-ნაწყვეტ ეხმიანება მათი საუბარი... ერთბაშად მოიქუფრა, პარიც უფრო ცივი და სუფთა გახდა; თურმე თიანეთისკენ მიმავალ გზას მივყებოდით, ესეც სიურპრიზი! გამიხარდა, იმავ წამს მირზას სახე დამიდგა თვალწინ... მონდომებით ვიწყებ მიდამოს თვალიერებას: დათოვლილ მთებს ვაკე აღგილები ცვლის; თოვლის ქურქში გახვეული, განძარცვული ხები თავმომწონედ იმზირებიან; ერთგან ღრუბლებს მიბჯენილმა ეკლესიამაც გამოგვაყოლა თვალი... მე კი, მინას მიკრული, მანქანის მონოტრუ ხმებს ვაყოლებ – „დედამიწა შეიმოსა თეთრი სამოსელით / თეთრ კარავებს დაემგვანენ ატეხილი მთები, / მახსოვს შენი გუნდაობა უხელთათმონ ხელით, / ახლა მინდა შენი ნახვა, ახლაც მენატრები.“ / „თქვენ, ხებო, თქვენ მანც ჩაგონეთ ნამდვილად, / რომ ლოდინით დავდუმდი, / რომ მონავარ ამ ავის, / რომ ასეთი კარგი ვარ / და ასეთი

სათუთი...“/ უცებ მისი ხმა მაფხიზლებს: – რატომ მოიწყინე? ძალიან გთხოვ, ნუ ხარ ასე სევდანარევი გამომეტყველებით... – არა, სრულებითაც არა ვარ მოწყენილი, გეჩვენება... გულში კი ვფიქრობ, რომ იცოდეს, როგორ გამახარა; თან ვგეგმავ, რომ ზაფხულში (ჰმ, ზაფხული...) აუცილებლად ამოვალთ და დავხედავთ მირზას ეზო-კარს...

რამდენიმე კილომეტრის გავლის შემდეგ ვრწმუნდებით, რომ უკან უნდა დაგბრუნდეთ, რადგან ზემოთ და ზემოთ გზა მოყინულია; მძღოლმა მკვეთრად მოატრიალა საჭე, ნელ-ნელა ქვევით ვეშვებით... ჩამოივაკეთ კიდეც... სამანქანო გზას მარჯვენა მხარეს თიხის ოსტატებს ათასნაირი ჭურჭელი გამოუტანიათ გასაყიდად; ჯარისკაცებივით ჩამწკრივებულან – დოქები, ჭინჭილები, სურები, ჯამები, ქოთხები, ფიალები, პატარა და დიდი ქვევრები და რა ვიცი კიდევ რა. მანქანას ვაჩერებთ; ორივნი გადადიან, მარტო ვრჩები, მოლოდინით გავყურებ მის გზას. მალე ბრუნდებიან; აჩიკო თიხის სურას მაწვდის: – ამ დღის მოსაგონებლად გქონდესო...

მანქანა საღამოს შუქ-ჩრდილებს შეერია... ყურის ძირში ჩასაფრებული ყოველდღიურობა მთელი ძალით ჩაგვბდაუჭებოდა და თავისკენ გვეწეოდა; თვალსა და ხელს შუა გალეული ერთი სანუკვარი დღე გაპარულიყო.

11 მარტი 19... წ. ჩემო ანაბელ! – დილიდან კარგ განწყობაზე ვიყავი; რამდენჯერმე მოვისმინე ჯო დასენის „ლუქსემბურგის ბაღი“, მირე მატიეს „პარიზი“, „მარსელიოზაც“ კი... და რაღაცნაირად აფორიაქებულმა ვისაუზმე; მანანასა და მარინას დავურეკე და ჩემი განწყობა მათაც გადავდე... დიდხანს ვიფიქრე მიზეზზე, მაგრამ ვერ მივაგენი... ასე 5 საათი იქნებოდა, კარზე ზარია, არავის ვაცლი; კარს ვაღებ: – აჩიკო, შეენ?! დგას ხელში ყოჩივარდებით – ლამაზი, ბედინიერი ღიმილით... მოულოდნელობა და სიხარული ერთმანეთში ამერია; პირველი ყვავლები ამ წელს! ყველას მან დაასწრო – დიდსაც და პატარასაც, ნაცნობსა და უცნობდს... სულ სხვად იქცა ჩემთვის; იდგა რაინდული კეთილშობილებით საესე და თითქოს მისი სახით ციდან დაშვებულიყვნენ ზენმაღლი – ტარიელი, ავთანდილი, ფრიდონი, ფიცხი და არტანიანი და ბოლომდე ამოუცნობი დონ კიხოტ ლამანელი...

28 მარტი 19... წ. ჩემო ანაბელ! – მეორე კვირა გავიდა, ჩემი ყოჩივარდები კი ისევ ფერზე არიან. ძალიან ველოლიავები, ისე ვეფერები, როგორც უსუსურ, ოთოთ ბავშვებს. ყველას თვალებში ჩავყურებ, ვაკვირდები – ხომ არაფერი აწუხებით, ჭენობა ხომ არ ეპარვიათ: – ჩემო კარგები, ხატულებო, სანდომელებო, კეპლუცებო! ყოველ დილა-საღამოს

ერთსა და იმავეს ვუმეორებ... ლარნაკი ღამით გარეთ, აივანზე გამაქვს. ამ დროს ძალიან მეცოდებიან, სინათლიდან – სიბელეში, სითბოდან – სიცივეში... ვიცი, არ დაზრებიან, რადგან სწორედაც სიცივეში, თოვლქვეშ ამოჰყოფენ თავებს, ანდა სულაც არ ჩნდებიან, თუ თავად არ მოიძიე თოვლის საფარქვეშ...

15 ივნისი 19... წ. ჩემო ანაბელ! – ვერა და ვერ მოვიცალე შენოთვის, პოდა, ახლა გიყვები; აჩიკომ დამირეკა, უნივერსიტეტის გუნდთან ერთად მალე იტალიაში მივიყრინავ ორი კვირითო. ჩემი ამბავი ხომ იცი, მაშინვე ხასიათი გამიფუჭდა; ვთხოვე იქნებ სარამოს სადმე წავიდეთ, კარგიო, ასე მოვხვდით ფუნიკულორზე... ის მშვენიერ ხასიათზე იყო, მე კი ისე ვიყავი შებოჭილი, რომ ლაპარაკს ძლივს ვახერხებდი, დანა პირს არ მიხსნიდა... ლამაზად გადაშლილი ხის ქვეშ ჩამოვსხედით; როგორც ტკაპა, ისე მივეკარი, თვალები მივლულე და მხოლოდ მისგან წამოსული სითბოთი და მხოლოდ მისთვის დამაზასიათებელი სურნელითდა ვსუნთქავდი. დრო უკანმოუხედავად გარბოდა; სიმაღლისთვის შესაფერისი სიგრილით გაედენთილი ნიავი ნაზად ეფერებოდა მიდამოს; ღრუბელთა ცალკეული ნაფლეთები ნელ-ნელა ერთმანეთს უერთდებოდნენ... ირგვლივ წვიმის სუნი დატრიალდა. ცოტაც, და – ხეთა ფოთლები, ბუჩქები, სკამები, პარკის ბილიკები წვიმის თავშესაფრად იქცნენ. წამოვდექით, საზაფხულო კაფეს შენობას შევეფარეთ, არც ვაციე, არც ვაცხელე და კისერზე ჩამოვეკიდე! ვუკონიდი თვალებს, წამწამებს, სახეს, ამას ისე სულმოუთქმელად ჩავდიოდი, თითქოს იმის თავს ვინმე მართმევდა... აჩიკო თავშეკავებით შეხვდა ჩემს „თავდასხმებს“, ეტყობოდა რომ მომავალ მგზავრობას და მასთან დაკავშირებულ საფიქრალს მოენუსხა, ცდილობდა ჩემი და საკუთარი ფიქრების მოგონებებით გაფანტვას... – მერე, მერე რა მოხდა? – ვკითხე უაზროდ.

– მერე წავაგეთ თამაშები და ძალიან დაღლილები, დამტკრეულები წამოვედით; რა თქმა უნდა, მატარებლით, ერთ-ერთ გაჩერებაზე ოდესელი ცოლებმარი ამოვიდა და ორკაციანი კუჟე დაიკავეს, სადაც სხვა კუჟებისგან განსხვავებით, მაცივარიც ყოფილა ჩამონტაჟებული... ყველანაირი მარაგი – ფულისაც და საკეგისაც – ამწურული გვაქვს, არადა უსაშველოდ გვშია; აღარც ჩვენი თანაგუნდელის ერთი ყუთი ხილი გვედება მალამოდ, აქეთობას ბიძამ რომ გამოატანა. ბიჭები, რომელთაც ცოტაოდენი გროშები კიდევ შერჩნდათ, კარტის თამაშს შეუდგნენ, მოგებული მატარებლის რესტორანში მიდიოდა, დანაყრდებოდა და ბრუნდებოდა; მე, როგორც მათზე რამდენიმე წლით უმცროსს, ამ საქმეში არ მრევენ... როგორც იქნა, ერთ სტანიცასთან მატარებელი შეჩერდა. რა გინდა, სულო და გულო, გლეხებს გასაყიდად რომ არ გამოეტანათ; ჩვენმა ცოლებმა

ერთი პატარა სათლი შემწვარი ქათმით ააგსეს და მაცივარში მოაყეჩეს. მოსაღამოვდა, ცოლებმარი გვერდით ვაგონში ნაცნობებთან „გადავიდნენ“... დამშეული ბიჭები, რიგრიგობით, იპარავენ შემწვარ ვარიკებს... იმ ღამეს არაფერი; დილით ატყდა უსიამო ხმაური, ალიაქოთი, გამეხებული მწვრთნელი ვაგონში დარბოდა და „დამაშავეს“ ეძებდა... ბოლოს ჯარიმა გადაიხადა და ჩვენც გულზე მოგვეშვა...

ერთხელ, ზამთრის არდადეგებზე, მამაჩემმა ჩემს მეგობართან ერთად გემით ყირიმში გამიშვა. ყველანი შილიფად ვართ ჩაცმული, რაღაც ზამთრისთვის შეუფერებლად უჩვეულო სითბოა... იალტაში ქალაქის დათვალიერებას გადავყევით და ვერც კი შევნიშნეთ ამინდის მკვერთი ცვლილება. სანაპიროზე რომ დაგბრუნდით, სადღაა ჩვენი გემი?!... სახლისოდენა ტალღებს რომ არ დაეზიანებინა, შიგ შეაგულ ზღვაში გაეყვანათ, წარმოიდგინე, რადაგვემართებოდა!..

ყურს ზღვის გრუბუნი მომწვდა; აზვირთებულ ტალღებს სანაპირო გაელოკა. ნერწყვს სიმღაშე შეპარვოდა, თოლიების ჭყვილს ყურთასმენა მიჰქონდა. თვალნათლივ დავინახე ქვიშაში მყარად მდგარი თხუთმეტიოდე წლის უშნოდ აწოწილი ბიჭი; იდგა მეგობართან ერთად, ზღვიდან მონაბერი ქარი ქოჩორს უწერავდა, მოულოდნელად დატრიალებული სუსხისგან ტანში აბაბანებდა, მაგრამ ჯერ მხოლოდ თხუთმეტის იყო და, ამდენად, შიში და უიმედობა სადღაც შორს, მისგან შორს მიყუჟულიყვნება...

აგრილდა, უსიამო ნიავი ქარში გადაიზარდა. ტრამვაის ვაგონში ხმის ამოუღებლად ჩავსხედით; ტრამვაი მონოტონური გრუბუნით ქვევითკენ დაეშვა. ქალაქი, ელნათურების გადამჯიდე, თვალ-მარგალიტებით დამძიმებულ ლანგარს დამსგავსებოდა... ნათლად ჩანდა ქაშუეთი, სიონი, მეტესი, პრიალა ქამარივით დაკლაკნილი მტკვარი, მასში ჩაკარგული ხეთა ჩრდილებით... ვაგონში ჩვენს გარდა არავინ იყო და მაინც სუფევდა სიტყვისა და გრძნობების დამთრგუნველი გარემო...

24 ივნისი 19.. წ. ჩემო ანაბელ! – ამქვეყნად ლოდინი ყველაზე მოუთმენელი რამაა... თვითმფრინავის ილუმინატორიდან აუხდენელ ზღაპარივით ვხედავ ადრიატიკის, ლიგურიისა და ტირეტის ზღვებით გარშემორტყმულ, ლურჯ-ზღვისფერ ტონებში მოთამაშე, ხმელთაშუა ზღვაში შეჭრილ, მჭიდროდ დასახლებულ მიწის უზარმაზარ მონაკვეთს – იტალიას – მრავალრიცხოვანი წვრილ-წვრილი კუნძულებითა და აპენინის ნახევარკუნძულით, ალპების სამხრეთი კალთებით და მდინარე პოთი... ვენახებით, ზეთისხილისა და ციტრუსების ბალებით დახუნძლული... გაკრთნენ ნაცნობი და უცნობი,

შორეული და მახლობელი მაცთუნებელი, უბერებელი სახელები: რომი, ნეპოლი, გენუა, მილანი, ტურინი, ტოსკანა, სან-რემო, ვატიკანი, ფლორენცია, ვენეცია... მიქელანჯელოს, რაფაელის, ბოტიჩელის, დანტეს, გალილეოს, ბოკაჩის, პაგანინის, ვერდის, პუზინის, კარუზოს, ლანცას, ჯილის, ფელინის, ძეფირელის, გისკონტის, ტოტოს, მანიანის, ლორენცის, მასტრიონინის, ჯინა ლოლობრიჯიდას სახეები; ლეგენდად ქცეული რობერტინო ლორეტი მხოლოდა ჩემთვის მღერის „სანტა ლუჩიას“...

წყალში გარინდული გონდოლები, მუშტრის მომლოდინე გონდოლიერები, სან მარკის ტაბარი, დოჟების სასახლე, რიალტოს ხიდი, სან ჯორჯო მაჯორე, ვენეცია მინორე... — ხო, ჩემო კარგო, ოცნებით ვენეციაც მოვიარე, ენით აუწერელი სასწაული, მუდმივი დღესასწაული...

27 თებერვალი 19.. წ. ჩემო ანაბელ! — სამზარეულოს მაგიდას ვუზივარ. სიჩუმეა, საათის წიგწიკის ხმაც ამ სიჩუმეს შერწყმია... ტელეფონი არ რეკავს; ის სადღაც ცხრა მთას იქით გადაიკარგა... ცრიატი ფანტელები მიწის ნაგლეჯებსა და სკვერის მარტოსულ ხეებს უსურვილოდ ეცემიან... სუსხია. გავყურებ მომლოდინედ მზირალი დათოვლილ მთებს და რაღაც მშურს ჰორიზონტზე ჩამავალი მზის სხივის...

— გავანაწყენე?! მაგრამ რატომ, რა მიზეზით, რა მოხდა?! — ვფიქრობ, ვფიქრობ და ვერ გამიგია... მაინც, სად წავიდა სიყვარული?! — ვცდილობ უმური ფიქრები აქეთ-იქით მივყარ-მოვყარო... — როგორ მომნატრებია მასთან საუბარი, ახლა ვიგრძენი, ახლა როცა ალუბლის ლიქიორმა თავისი ქნა, ცოტათი გაათბო ტვინის ხვეულები...

ტელეფონის ზარი არღვევს ჩემს მყედროებას; არა, ის არ არის; არადა რამდენს მივცემდი, ოღონდაც კი მისი ხმა გამეგონა... მაგრამა არაა. თუმცა, რა დარჩენია ჩემთან?!.. მე კი მართლა მეგონა, რომ გულთან ერთად ჩემი სიხარულებიც ვაჩუქე და მომავლის ლამაზი სიზმრებიც... სად, სად დამეკარგა უცებ, აწყვეტილი ღილივით?.. რატომ დაავიწყდა მთავარი — სიყვარული, სიხარულთან ერთად, ტკივილიცა და პატიებაც, მოთმინება, პატარ-პატარა გაუგებრობებიც და ბავშვური ბუტიაობაც...

საინტერესო სიტყვაა „გაცნობა“, იცი, რითი, იმითი რომ „ცნობას“ შეიცავს; ჩვენ კი ვერც კი მოვასწარით ერთმანეთის შეცნობა, რომ ცუდი მოცეკვებივით ფეხარეულები ჩვენ-ჩვენს სკამებთან დავბრუნდით, იმის მაგიერ, ცოტათი გავწვალებუ-

ლიყავით და ცეკვა ბოლომდე გვესწავლა... თვალებს ვხუჭავ და ნეტარებით ვივსები, როცა მისი ხამსამები დაწვებზე მეხება. ვერ ვითმენ და ენის წვერით თითოეულ ღერს ველოლიავები; სიამოვნებისაგან განაბულს მავიწყდება, რომ თვალები სტკივა... როლებში ვაჭრები, შეიძლება შემომეჭამოს ეს ულამაზესი სარევები... — არა, ის არ არის ჩემთან, მე კი მეგონა, რომ ერთი ხელის გაწვდენაზე იყო...

ამასობაში ქარიც ამოვარად და ფანტელები სულ ზუზუნით გადარეკა, მერე ქშინვასა და გუგუნს უმატა... ჩვენები ჯერ არ დაბრუნებულან... მინდა ღილაკს თითი დავაჭირო, მისი ნომერი სულ-მოუთმელად ავკრიფო და ვუთხრა, რომ ინგრევა ყველაფერი, რომ შიშის ზარსა მცემს სისინა ქარი და მენატრება ჩემს ციხესიმაგრედ... მაგრამ არ მეიძღვება და ჩემს სურვილზე უსურვილოდ ვიღებ ხელს...

- ანკა! გამოდი, ვსადილობთ! ანკა, არ გესმის?!
- მოვდივარ!
- რას ჩაკეტილხარ? კარი გააღე, დროზე გამოდი, ყველაფერი გაცივდა!
- ვმეცადინებ, ხუთ წუთში გამოვალ!
- ნეტამც არ იქნება; გამოდი გელოდებით!

ანკამ რვეული ფაცხაფუცხით დახურა და წიგნების უკან შეჩურთა. სარკეში საკუთარ თავს თვალი შეავლო, თმა გაისწორა, კარი გამოაღო და სასადილო ოთახისკენ გაემართა. თავს უჩვეულოდ გრძნობდა, თითქოს რაღაცას მიხვდა, მაგრამ რას ვერ გაეგო...

ლია მამიდა მაგიდასთან დამჯდარიყო და დანარჩენების მოსვლას ელოდა; ტელევიზორს იშვაათად უცქერდა, ძირითადად ფრანგულ ენაში მოსწავლეების მომზადებითა და წიგნების კითხვით იყო დაკავებული. ამჯერად გაშეშებული მზერა ტელევიზორისთვის მიუპყრო, საიდანაც საშუალო ასაქს გადაცილებული ქალბატონი ტელემაყურებელს თავის მოსაზრებებს უშურველად უზიარებდა: — „ერთმა, ქალების „მცოდნე“, გამოცდილმა კაცმა თქვა, ერთმანეთის შსგავსი ქალები არ არსებობენ. ქალები განუმეორებლები არიან; თითოეულს ინდივიდუალური შიფრი აქვს. ის ისევეა როგორც ტელეფონი — აკრეფთ არასწორად, თუნდაც ერთ ციფრს და შეერთება არ მოხდება. ასე ეს... პოდა, ფართოდ გაახილეთ თვალი, ყურადღებით მიუგდეთ ყური თქვენს გულის ძეერას და ეძიეთ ქალი („შერშე ლა ფამ!“ (ფრანგ.), ბუნების მარად ამოუცნობი საჩუქარი!..“

ქორქია

ესპილ აჩახამია



სიზმარი წუხანდელი

ცხოვრება ჩაეშვა ოცნების გრიგალში,
არა ჩანს სიმშვიდე, არ ფასობს ზნეობა.
საწუთო აცრემლდა, გაბაცდა რიურაფი,
მეწყერმა ჩარეცხა შიშველი ხეობა.
მხრებით შესდგომია ცას ჩუმი მყინვარი,
სიზმარი წუხანდელი მგონია ცხადი.
აპა, დანარჩენი კვლავ ისევ წინ არის
და უფალს დავესესხე დუმილი დარდის.

არ ცხრება

გაგიღე გული, როგორც ბჭისკარი,
ისევე წვალის იმედით ვცოცხლობ,
ჟამი-ჟამ, როცა შენქენ ვიჩქარი,
შორი ვარსკვლავი ციაგებს მხოლოდ...
ეს რა უაზროდ შემომათენდა,
არ ცხრება ზარი მოთქმა-გოდების,
ღრუბელი მოვარეს სითბოს ართმევდა,
ვზივარ ცივ ქვაზე და... გელოდები.

როგორ ვაღმერთე

ვერ გამოვიჩენ მაშინ მე სიბრძნეს,
როცა ბერმუხის დაგკოცნი ფესვებს;
ეს უსასრულოდ გაშლილი სივრცე,
გაუცხოებას წკვარამში ეძებს.
ნუთუ ეს სხივი ისევ შენა ხა?
მიუწვდომელი და მოღუღუნე;
განთიადისას მინდა მენახა,
ვნების ქარცეცხლი როგორ გუგუნებს.
როგორ ვაღმერთე ნატგრა ამგვარი,
როგორ გავჩარჩე ღროსთან ჭიდილი...
დღეს ზეობაა გულში ნათქვამის,
ეჭ, თვითნებურად ცეცქვავს წისქვილი.

აბოლდა

ქუფრდება დაისის ცის კიდე
და მალე იწვიმებს.
ღამურის კამარა ვიზილე,
ბეღურა იძინებს.
ჭილყვავებს განცხრომაც აწამებს,
მზარავი ხმა ისმის.
ცრემლები მისველებს წამწამებს,
ელვა ცეცხლს გაისვრის.
აბოლდა მიმქრალი კანდელი,
გარემო დაღუმდა.
ღიღინებს აკვნების გამთლელი,
ბადაგი ჩადუღდა.
სადარო ზმანება ვინიშნე,
ძლივს მბეუტავ სანთელთან.
მამლების მესამე ყივილზე,
სულეთში გათენდა.

სიმშვიდის ხიბლი

დილის სისხამზე კვნესის ჩიორა,—
შველას ითხოვსო, შველას მამული.
ახლად ფეხადგმულ შვილს გულში ვიკრავ,
გამბაფრდა ჭერში ფორთხვა ღამურის.
ვერ დავიოკე ოხერი გული,
ზამთარი წასვლას ჯერ არ აპირებს;
ცახცახებს ყინვის ქათქათა სული,
სიმშვიდის ხიბლი ძარცვავს ნაპირებს.

ՆԻՐՈՅ ԱԾՎԱՌՈՅՑՈՅՈ



ՆԵՎՃԱ

աթլաց ճամփար ցուլուս,
Շվեծա արու լեյլիս,
ցուլուս – ճաժանչուլուս,
Նշուլուս – շշուրնելուս...

ՎԵՐ օյուծ գրմենօնաս,
Ռիրոտու ճա զերկելուտ,
Ժարու արու յրուլցա,
Ելցա արու բեպելու...

Ցուլուշու ճամալուլու,
Քրոյոնա մենանեծա,
Բլոյուցա, մացրում շուլուս
Լուցա մեխմարցա.

Տայարտվելու գալարիենա

Գալարիենա Տայարտվելու,
Ար ճազբարցու օմեզու,
Ժեյնանց ար արևելուս,
Իշենանց ար արուս...

Գալարիենա Տայարտվելու,
Ար ճազբարցու օմեզու,
Ժեյնանց ար արևելուս,
Իշենանց ար արուս...

Գալարիենա Տայարտվելու,
Մոյարզելունու շուլուսա,
Հուզորու ալազերդուս,
Թիշեսազու ճագաս շնուսա...

Գալարիենա Տայարտվելու,
Մոյարզելունու շուլուսա,
Հուզորու ալազերդուս,
Թիշեսազու ճագաս շնուսա...

Գալարիենա Տայարտվելու,
Ժարտվելունու օխարյու,
Շմերտմա մոյլու Տոյզարյուլու
Օրտավ տվալուս Տոնատլու...

Գալարիենա Տայարտվելու
Ճա Շյալոնաց մովա լզուս,
Գացոյրու թիլլու մտաւ
Ճա մֆելուս,
Վոնաքրյունուս մուլանուլս...

Գածրնիյոնուս Տայարտվելում,
Ռիմենու, Շյեսու աճատու,
Իշենու ժեյնուս Տաճռաշրմելու,
Օյուս ա՛յ ճա մարագուս...

Տոյզարյուլունց...

Գախացելուս ճղղա ճալնց մշշենոյրու,
Շեմիցարդու, օւցու ճա զար – ծեժնոյրու.
Համանց ხար, մարտլաց, Շեն ხար լզուսնոյրու,
Տատյուտա Տոյզարյուլու, տանաց լմենօյրու.
Գայրու թելլու յնճա, ծրմոլա յւդոյրու,
Ռուցա գոյզարս շոնմյ, ար ხար միթոյրու,
Շեն ճայրունաց ցամու, Ռուցու չեցոյրու....
Մութուրա յեւ ճալուց, ճալնց մշշենոյրու,
Իշմու րում ხար, լզուս զար ճուգաճ մագլոյրու.

ԱՐԻԵՎԱՆՈ

Րա Տչոնա Տոյզարյուլուս գացեմաս,
Տոմուլու արու յաբու ճացեմա,
Իշեն զակյուցու ցեղուրյունու արիեվանս,
Զոն յշմաստան, զոն շոյալուան ճարիենա.

Շնճա Շեվմլու մարտալու շնուս արիեվա,
Տոյզետու ճա ծորուցյունու գարիեվա,
Երտմանցու գոյզարդու ճա գաեսրուցյուն,
Ճուգենա լմերտու, արասուցյուն ճացեմուն...



ამირ ორი (Amir Or) ცნობილი ისრაელელი პოეტი, მთარგმნელი, ლიტერატორი. დაიბადა 1956 წელს თელ-ავივში. გახდა 12 პოეტური კრებულის ავტორი. მისი ლექსები 40-ზე მეტ ენაზეა თარგმნილი და დაბეჭდილი სხვადასხვა ენაზე გამოცემულ 22 პოეტურ ანთოლოგიაში. პროზაული ნაწარმოებებიდან ბოლო თრია რომანი „ფრთხი“ და „სამეფო“, ამირ ორს ფართო საერთაშორისო აღიარება მოუტანეს.

მინიჭებული აქვს ისეთი მაღალი ჯილდოები და პრემიები, როგორიცაა: საბერძნეთის პრემიერ-მინისტრის პრემია (ბერძნული ეროტიკული პოეზის ივრითზე თარგმანისათვის); ფულბრაიტის სტიპენდია შემოქმედთათვის; ბერნშტეინის პრემია; შტეფან მიტროვ ლიუბისას საერთაშორისო ლიტერატურული პრემია (2014); პრემია „ევროპული პოეზის ატლასი“ (2016). ამირ ორი გახდა პოეტის „ტელიკონის“ და „ებრაულ-არაბული პოეზის სკოლის“ დამაარსებელი, გაეროს ეგიდით დაფუძნებული ორგანიზაციის „პოეტები მშეიდობისათვის“ ისრაელის წარმომადგენელი, რედაქტორობის უურნალ „ტელიკონის“ და უურნალ „ატლასის“ ებრაულ გამოცემას, არის მრავალი საერთაშორისო ლიტერატურული გამოცემების რედაქტორი უგონიერის წევრი.

ენა ამბობს

ენა ამბობს: ენამდე
არის ენა. ენა ნაკვალევია
დალაქავებული.
ენა ამბობს: ახლა მოისმინე.
ისმენ. გაისმა
ექო.
აპა, აიღე სიჩუმე და იყუჩე
აპა, აიღე სიტყვა და თქვი:
ენა ჭრილობაა გამოსული ენიდან,
საიდანაც მოედინება და მოედინება სამყარო.
ენა ამბობს: არის, არ არის, არის
არ არის. ენა ამბობს: მე.
ენა ამბობს: მოდი, ერთიც ვთქვათ – შენ,
მოდი მოვსინჯოთ – შენ; მოდი, თქვი
უგვე ნათქვამი.

ეპიტაფია

გადაუხვიე გზიდან, სხვა გზით იარე,
თუთის ბაღში და ვენახში შეისვენე.
წყალთან, ჩრდილში, თეთრი ქვის ქვეშ,
ვწევარ მე, უდროოდ გარდაცვლილი, ყრმა ხელმწიფე.

ციგი მარმარილოა ჩემი სახე და ჩემი მკლავი.
ტანთ მხურავს გვიმრა, ზედ მაყრია ხმელი ფოთოლი,
არ წავსულვარ შორს,
ოდესლაც მეც ხომ ვცოცხლობდი.

გადაუხვიე გზიდან, სხვა გზით იარე,
მერე მოდი და გულზე დამაწურე ცირცელი.

აქ არის ჩემი აღიარებითი ჩვენება:

ორმოცდაათი წლის მამა რვა წლის შვილს (რასაც ვერ ხედავ),
სიტყვებს ლექსებად ღვრის, უყვარდა, სბულდა (ვერც ამას ხედავ), ნადირივით ძრწოდა.
ჩაკლული სული, შფოთი, გახეთქილი ტუჩი, ბასრი მზერა (ამას კი ხედავ).
ის, რასაც სარკე გატყუებს, არის ნამდვილი (თითქმის) – ორგანზომილებიანი პირადობის
მოწმობა და
ძებნილის სახე ჩარჩოში;
პორტრეტი, წამის მოლოდინში გარინდული, და სული ბრბოსგან გათელილი.
მერე სული?
აბა, რა ვთქვა სულზე ისეთი, რაც ჯერ არ უთქვამთ?
აქ, არის არარობიდან ამოზრდილი პურის თავთავი,
და აქვეა დანა,
იმ თავთავის მოსაცელი.

ტაძართან

ტაძართან / ასადი პურს მათხოვრობს/ აბდალა მათხოვრობს ფულს. იქვე/ საკმევლისა
და სიწმინდების/ ჯიხურებს შორის
მუსტაფა ვარსკვლავებს მათხოვრობს/ ისაია მათხოვრობს სიყვარულს/ მათხოვრის
ფიალებით ხელგაწვდილები მათხოვრობენ.
მანსური სიმართლეს მათხოვრობს/ ყველა გამვლელისგან/ ჯალალი თავისუფლებას
მათხოვრობს / ომარი – სიცოცხლეს.
და ის? / ის არაფერს მათხოვრობს/თუმცა, ჯერ არც არავინ სწირავს რამეს.
მისი სამათხოვრო ფიალა სავსეა /მზერით, ცქერით / მოწყალე ფიქრით/ მოწყალე
სიტყვით/ ჰაერით, ცეცხლით, მიწით, / სამეფოებით / ელექტრით/ შველით/ ხსნით.
აყირავებს ფიალას/ ცლის / ფიალა კვლავ სავსეა.
„ძვირფასო მე“ – ზედ აწერს/ პირთამდე ავსებს ღვინით/ ერთიანად გადაჰკრავს;
ვაჲ, ისევ სავსეა!
ამსხვრევს ფიალას/ ამსხვრევს/ მაგრამ ახლა კიდევ უფრო სავსეა/ ნამსხვრევებში
გამრავლებული.

ტაძართან / ასადი ხორცს მათხოვრობს / მუსტაფა – ხრეშს / ომარი – კედლებს.
მასთან/ ტაძართან/ არ არის
ტაძარი.

სიმღერა

ვერ გავჩუმდები,
მინდა ვიმღერო.
ვერ გავჩუმდები,
ვერ ვწყნარდები.
თოკზე მოსიარულესავით
თავბრუდახვეული ჩემი სიმღერა
არ შეწყდება.
მინდა ვიცეპვო,
აღმაფრენას ნუ შემიბოჭავ,
გამოდი, ვიცეპვოთ!
ვერ გავჩუმდები,

სტრიქონებს შორის
ქარიშხალიც რომ ამოვარდეს, —
ნუ მთხოვ!
შენი ბრალია, მეგობარო,
ჩემი სიყვარულის,
შენი სიყვარულის.
წყაროს რაკ-რაკი გულს მიხალისებს და
ფიკუსის მწვანე ფოთლები
თვალის ჩინს მიმწვანებს.
მოდის დილა და სული მკარნახობს:
შემოქმედო, სიმღერა შენი
ჩემ სულის სიმებზე აკვნესე.
თან ისე, რომ შენი სული არ შეწუხდეს,
ჩემ სულში ხეტიალით თვალი არ დაღალო,
მე ვწებისაგან დაცლილი ვგდივარ, ხის მორივით,
და მკურნალს დავეძებ ამაოდ.
მინდა სამყარო შენ გამიფერადო,
მიყვარდეს მხოლოდ და არ მეშინოდეს,
საკუთარ გულს თამამად მივანდო,
ჩემი სტრიქონები და მათი სიცოცხლე.
აპა, ეს ჩემი ხელია — შენი კალამი
ამოწვი ლექსი
შენ გულის ფიცარზე.

გაკვეთილები

1

ალიონზე,
ქარზე დარწეული
ტოტების ენა
მინდა ვისწავლო.

2

მეც დამიბერე ქარო,
მასწავლე,
სულში სიტყვები როგორ ვარწიო.

3

გაშალე ჩემი ტოტები
და მთხარ, როგორ ვიქცე ხედ
რომელიც ვარ.

4

მიწის წიაღიდან ყვავილების სურნელებამდე
ჩემი სიგრძე-სიგანე,
ჩემი ცხოვრებაა გადაჭიმული.

5

ფოთლები მიჰქრიან
ფოთლები მოჰქრიან,
მეც მიმაქროლებენ.

როცა მივედი ღმერთთან

ბრძა ვიყავ, როცა მივედი ღმერთთან.
შორიდან მესმა მისი ლტოლვა,
მისი სუნთქვა, მისი ოხვრა,
მისი ღრიალის, რისხვის,
მომაკვდინებელი გრგვინვის და
ყმუილის ხმა.
და მე შევეხე იმის ფოთლებს, მის განთიადს,
მისი პირიდან ამოსულ სუნთქვას,
და ჯერ კიდევ თბილ ზურგს.

შიშველი ვიყავ, როცა მივედი ღმერთთან.
თავბრუს მახვევდა მისი ხმა, სუნი, ანაბეჭდები,
როდესაც ბაღის წიაღს თავს აფარებდა
„მაწანწალა“, დევნილი, უარყოფილი.

როცა მივედი ღმერთთან, ჩავჩურჩულე:
შეიცან თავი შენი! და საკუთარ თავს მოვეხვიე;
როცა მივედი ღმერთთან, მარტო ვიყავი.

რისთვის უნდა გაისარჯონ

რისთვის უნდა ეძებონ ჩემისთანა მოქალაქე?
ცხოვრებაში თითო თითზე არ დამიკარებია;
უსაქმურობა ფუნდამენტურ პრინციპად გავიხადე.
მაშინაც კი, როცა საღმე რამე აზრი გამომითქვამს,
სხვისი იყო — გარემოებიდან გამომდინარე
ცარიელი სიტყვების რახა-რუხი,
თვითკმაყოფილი მოსაუბრის დასადუმებლად.
რა ხეირია ჩემგან? არაფერი —
წინააღმდეგობის გაწევაც არასდროს მიცდია, ვდუმდი
როცა დევნიდნენ, იჭერდნენ, სპობდნენ —
ყველა მთავრობას ქედს ვუხრიდი.
ახლაც, დაველოდები, ვიდრე საფრთხე გადაივლის;
და მერე ჩემს პატარა სიამეებს დაეუბრუნდები.

ინგლისურიდან თარგმნა
მანანა დუშაძემ

შანთი მაჩესჩიუნი



სომები პოეტი, მთარგმნელი, სომხთის მწერალთა კავშირის გამომცემლობის დირექტორი, უურნალ „ნარცისის“ რედაქტორი, მრავალი წიგნის, სტატიის, თარგმანის ავტორი, სხვადასხვა პრემიის ლაურეატი.

ჩემი სამოთხე

მე არ ვიქნები იქ,
მშვენიერი შუქების ელვის ქვეშ.
სხეული ცოდვის საკრავია.
მე არ ვიქნები იქ...

...და როგორც მედიუმს,
მე სიზმრად მომეჩვნა –
ბაღი ამოძრავდა.

ხელიდან გაშეებული მტრედების გუნდივით,
განთაღმა ჩაიარა ხეებს შორის;
უბეში ჩაუძვრა, კალთები აუწია...
ფერი გაუღვიძა,
ფოთლები აუქლერა
და მომეჩვნა, თითქოს
ყვავილების თაიგულებზე ხილი იქცა
ჩვილების წილ ძუძუსთავებად;
ძლიერი ტოტები წვენს იწოვენ
ყლორტებისაკე

და პატარა ბავშვების ძილში
ოქროსფერი შხეფები იფრქვევიან
შადრევნებიდან;

ხეების ფონზე მფრინავი მეტეორი
მოწყვეტილი ვარსკვლავია

და ვხედავ:
ცა პირველი – ფშატის ხეები,
ფშატის ყვავილები;
ვაშლის ხეები – მეორე ცაზე –
ვაშლის ყვავილები;
მესამე ცაზე – ყურმის ჭია,
თავისი ხვეულებით,
მსხლის ხეები, მსხლის ყვავილები –
მეოთხე ცაზე;

მეხუთეზე – ჭოჭინა*,
ბროწეულის ხეები, ბროწეულის
ყვავილები;
ატმის ხეები, ატმის ყვავილები –
მომდევნო ცაზე;
ხოლო მეშვიდეზე – ჭერმის ხეები,
ჭერმის ყვავილები –
შვიდი სართული, შვიდი ცა
შრიალებს ერთიანი სუნთქვით
და ჰაერი შვიდი ცის ხილის
სუნთქვით ივსება –

ამ განვრცობილ-გატყორცნილი
სიზმრისთვის და

ჩემში აღძრული გრძნობებისათვის –
მადლობელი ვარ:
მე უკვე აღარ მახსოვდა,
რომ ორი სიზმრის შეჯვარებით
და მრავალი მცენარის შეჯვარებით
მექნებოდა ბაღი – სამოთხე –
ერთი თვალისდახამხამება დროში –
ერთდროულად – წამიერად,
შენი ხედვის სიმაღლეებში –
ციცაბო კლდეზე
და შენგან – ჩემს უძირო სიღრმეში
ამოკვეთილი.

უფალო! მოვალე ვარ, მადლიერი ვარ, –
შენ უნდა დაიფარე,
ეს ყველაფერი შენითაა,
რაც აღმოცენდა ჩემგან,
ჩემი სხეულის გაზაფხულიდან,
ერთი სართულით დაბლიდან –
ჩემი საკრავიდან.

*ჭოჭინა – ჩვილის სატარებელი

ანარეკლი

მჩქეფარე, მოშხუილე მდინარიდან
მხოლოდ გამოძახილი შემორჩა ხსოვნას:
თუ –
არვინ იცოდა
და არ გაუგიათ,
სად წახვედით
ჩემი ბილიკიდან;
– როგორ ვქანაობდით

უსაზღვროებაში
შშვენიერი სხივების მსგავსად –

ავტირდები, საცაა...
თუ –
ცის ღრუბელი იყავით
მუდამ თეთრი,
– ხეხილი და ვარდის ნერგები
მუდამ მწვანე;
გულის სიღრმიდან
მუდმივი სილურჯე ცისა –
მაშ, სად წახვედით?..

მ უ დ ა რ ა

1

მოიმძინარე თავი,
როცა არაყი არ გინდა,
წერა არ გინდა,
მოწევა არ გინდა...

გძინავს 1 დღე, 2 დღე, 3 დღე, 4 დღე, 5 დღე...

მოიმძინარე თავი,
ვთომ არავის ნახვა გინდა;
შენივე სიზმარი – ნებიერი ფრენა
და შენი ნავარდი გააგრძელე
შენს ქვეყანასა და მსოფლიოში,
შენს ნაშენებში:
შედი დედაქალაქთა დედაქალაქ ანიში;
ნახე, ვინ დარჩა, ვინ აღარ არის;
ვინ დაბერდა, ვინ ახლა დაიბადა;
შემოიარე ბაღები, შეჩერდი ქოხების წინ;
შეხვდი დაკარგულებს
და ჩაიძირე გრძნობების,
ემოციების მდინარეში;
შემდეგ გამოდი, ჩაისუნთქე ჰაერი,
ვაშლის სურნელი,
სომხეთის შუასაუკუნეების დასასრულს
მიუახლოვდი;
ნახე ცის სილურჯე
იგივნაირია, თუ სხვანაირი?
მოსინჯე ღვინის გემო;
იგრძენ ცრემლი სინათლისგანაა,

თუ სიბნელისგან?

დილაა ნათელი, თუ დამე?
მწვერვალზეა კარგი, თუ უფსერულში?
თუ ომი არ არის, რას შერებიან?
ნახე ქუჩები თავიანთ ადგილას არის?
ეპლესიები, ქვრივები, ქალები,
ბავშვები, ბაბუა და შვილიშვილი...
ვინა მეფობს?
ვინ, როგორ, რომელი ინტონაციით?
ფრინველის, გალობის, ცრემლის...

ბიჭები მოითმენენ, მოიცდიან –
ფრუნზე, არტაში, ჰრაჩია, ჰოვიგი, ვარლენი
ზუსტად ჰრიფსიკის „კრაზიროკში“ –
1 დღე, 2 დღე, 3 დღე, 4 დღე, 5 დღე,
6 დღე, 7 დღე...

თავი მძინარედ მოაჩვენე.

ბიჭები მოიცდიან –
1 დღე, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9 დღე,
10 დღე, 11 დღე...
მოაჩვენე, რომ ამინდის ბრალია,
თოვლი მოდის და
საშინელი ქარიშხალია;
ხოლო შენ, არმენ, ლეთარგიული ძილიდან
გამოდი გარეთ,
გამოიყოლე უბეში შენახული
მთელი მინიატურული ემოციები,
რომლებიც ფეთქავენ შენს სტროფებში.

2.

ის, მტრედივით, ჰაერში კითზულობდა
შენს ლექსებს, მელოდიურს.
მე მეგონა, ჟანგბადის ბალიში მომაგლიჯე, –
ხეებს, ბუჩქებს, მაღლობებს, ადამიანებს
აკვარიუმში ერეგებოდა სინათლე ელვისებური.

მე ცუდი ნიშნისა არა მჯერა.

მაგრამ როცა იკეცებიან
შენი ქვეყნის ანგელოზების ფრთები,
რაღაცა ორმაგად სრულდება...
და იქნებ შენამდეც მოვიდა
ძალაგამოლეული ფრთების ტლაშუნი...

* * *

იცოცხლე ასე – ერთი ცხოვრება,
დაიძინე ერთი უსასრულო ძილით
დაიძინე უსასრულო ძილით
და მზესუმზირის თვალებით გაიხსენ
მეშვიდე ცაზე,
სადაც მარადიული
სული შეჰქმნის პოეტ-არმენს –
„სახელითა მამისათა და ძისათა და
სულისა წმიდისათა. ამინ.“

სადა გაქვს გული ქვეყანავ?
ქვა ფეთქავს – გულია,
ხეხილი ფეთქავს – გულია,
მდინარე ფეთქავს – გულია,
ფეთქავს შენი მიწურები, სოფლები –
საზღვარი და ცა.

შენ ჩემი გულიდან ამაღლდი,
მე – შენი გულიდან,
და მთელი ქვეყანა
ერთი და იმავე გულის ფეთქით
ტრიალებს შენთან ერთად.

* * *

ეს – ქვეყანაა,
ქვეყანაში – ჩემი ქვეყანა,
სადაც, ერთი ნახეთ,
ცოდვებით მოძრაობს ყველაფერი...
მაპატიეთ მე –
ცაში ხომ არ მოვინანიო;
ეს – ქვეყანაა,
ქვეყნაში – ჩემი ქვეყანა...

* * *

ვწერ სინათლესთან ერთად, –
ალბათ შენ დაგეძებ, –
ვწერ სიბნელეში, –

აქაც შენ დაგეძებ,
რომ გითხრა:
– აი, ასე, დავიბადე და ვცოცხლობ.

ვიძინებ მესამე თვალით გახელილი.
მეგონა, ტკივილი აკიცილე,
მაგრამ ბავშვმა ხელახლა გაიღვიძა,
ბავშვი ატირდა;
ვარ დაძნეული,
ჩემი გული მყისვე გამოჩნდა:
მე გონებით ბრმა არა ვარ,
ჩემი გონება შენ გაანათე.

სიყვარულით იცოცხლე
და გაიარე;
სიყვარული გაქრეს
და გაიაროს.

ნახო ერთი ახალი
მზე,
ნახო სინათლით
მოხაზული ქვა;
– ხეებს ზემოთ
ამომსკდარი წარმონაქმნი;
– მთვარის მტვერი –
ყვავილის მიწა...

სიყვარულით იცოცხლე
და გაიარე;
სიყვარული გაქრეს
და გაიაროს.

მოცარტის წერილები

მამისადამი,

ვენა, 15 დეკემბერი, 1781

ჩემო ძვირფასო მამა,

12 რიცხვში შენი გამოგზავნილი წერილი ახლა
მივიღე. ჰერ ფონ დაუბრავაკი მოგიტანს ამ წერ-
ილს, საათს, მიუნხენურ ოპერას*, ექვს გრავირებულ
სონატას*, სონატას* ორი კლავირისათვის* და
კადენცას*. რაც შეეხება ჩემსა და პრინცესა ვურ-
ტემბერგის მეცადინებას*, ყველაფერი დასრულდა.
საქმე იმპერატორმა გააფუჭა, და რომ იცოდე, ვის,
სალიერის სასარგებლოდ. პრინცესასთან ერცჰერ-
ცოგმა მაქსიმილიანმა გამიწია რეკომენდაცია და
მისმა უდიდებულესობამ ბრძანა, რომ მოიფიქრებდა,
მას სხვასთან მოლაპარაკება არ პქონია, მაგრამ
სიმღერის შესწავლის პედაგოგად იმპერატორმა
სალიერი შესთავაზა. პრინცესამ თქვა, რომ ამის
გამო ძალიან წუხს. რაც შენ ვურტებერგებსა და
შეწე მითხარი, შესაძლოა, ჩემთვის საუკეთესოდაც
შეტრიალდეს.

ძვირფასო მამა, შენ მოითხოვ ჩემს წინა წერ-
ილში* დაწერილი სიტყვების
ასხნას. რა მოხარული ვიქებოდი,
ჩემი გული რომ შენთვის უფრო
ადრე გადამეშალა. მაგრამ შენმა
საყვადურებმა დამაფრთხეს, როცა
ამბობ, რომ ამ თემაზე სასაუბროდ
უდროო დრო შევარჩიე — რაც არ
უნდა იყოს, ამაზე ფიქრი არასოდე-
საა უდროო. ძალზე აღელვებული
ვარ, რადგან შესაძლოა, მუდმივი
შემოსავალი გამიჩნდეს, რომელიც
უფრო კომფორტულად ცხოვრების
საშუალებას მოტკებს და შემდეგ კი
— შევძლებ დავვოჯახდე!

ეს იდეა ასე რატომ გაშინებს? გემუდარები, საყ-
ვარელო მამა, მომისმინე. ვალდებული ვიყავი, ჩემი
მიზნები შენთვის გამიმზილა, უფლება უნდა მომცე,
ჩემი მიზეზები გთხორა, რომლებიც ძალზე საფუძვ-
ლიანია. ბუნებამ ჩემში ხმა ისე აღიმაღლა, როგორც
სხვა ადამიანებში, შესაძლოა, უფრო მეტადაც, ვიდრე
სხვა გაუთლელ ყმაწვილებში. უბრალოდ ისეთი
ცხოვრება აღარ ძალმის, როგორც თანამედროვე

ახალგაზრდა კაცებს. პირველი ის, რომ ჩემში ბევ-
რია რელიგიურობა, მეორე, ჩემი მეზობელი ძალიან
მიყვარს და მის მიმართ ღრმა პატივისცემას ვგრძნობ,
რომ ეს უცოდველი და უძრიკვლო გოგონა შევაცდი-
ნო. მესამე, ჭირის დღესავით მბულს და მეშინია
ათასნაირი დაავადებების, ჩემს ჯანმრთელობაზე
მეტად ვზრუნავ, რომ მეძავებთან ურთიერთობებით
რაიმე ხიფათი დავიმართო. შემიძლია დაგიფიცო,
ასეთი სახის ქალებთან ურთიერთობა არასოდეს
მქონია. გარდა მაგისა, ასეთი რამე რომ მომზდარიყო,
არ დაგიმაღავდი. ცოდვის სურვილი მამაკაცებში
ბუნებრივია და მასთან წინააღმდეგობა მნელია და
ამიტომ არ შეგპირდები, რომ თუ ერთხელ შევცო-
დავდი, პირველივეზე გავჩერდებოდი. მიუხედავად
ყველაფრისა, გეუბნები, რომ ჩემს ცხოვრებას მე
სიმართლეზე ვძმყარებ.

გარწმუნებ, ეს მიზეზი (როგორი ძლიერიც არ
უნდა იყოს) საჩქარო არ არის. ჩემი დამოკიდებუ-
ლება იქით მიდის, რომ უფრო მეტად მიჩნდება
სურვილი, ვიცხოვო წყნარ ოჯახურ გარემოში
ვიდრე შფოთიანი ცხოვრებით. მე, რომელიც ბაგშ-

ვობიდან არ ვიყავი ჩვეული, საკუ-
თარი თავისთვის მიმეხდა და მეზ-
რუნა ჩემს ნივთებზე, თეთრეულზე,
ტანსაცმელზე და ამიტომ უფრო
მეტად ვფიქრობ ცოლზე. ზშირად
დროს ისე, უქმად ვატარებ, ბევრ
რამეს ყურადღებას არ ვაქცევ.

აბსოლუტურად დარწმუნებ-
ული ვარ, რომ ცოლი ცხოვრებას
ძალიან გამიიღლებს (თუნდაც იმ
შემოსავლით, რაც ახლა მაქვს),
რადგან უაზრო ხარჯებს თავიდან
ავირიდებ. მართალია ხარჯები
სხვაც ბევრი იქნება, მაგრამ როცა

იცი, რომ ისინი აუცილებლად გაჩნდებიან, უკვე
შეეზადები. მოკლედ, ცხოვრებას აზრი უნდა მივცე,
ჩემი აზრით, უცოლო კაცი მხოლოდ ნახევრად
ცოცხლობს. აი ასეთია ჩემი წარმოდგენები და რა
ვქნა?! ამ ამბის გამო ძალიან ბევრს ვფიქრობ და
ვმსჯელობ, ჩემს გადაწყვეტილებას არ შევცვლი.

ვინ არის ჩემი სიყვარულის ობიექტი? კიდევ
ერთხელ გემუდარები, არ შეშინდე. ერთ-ერთი ვე-



ბერების დებიდან არა? დიახ, ის ვებერია, მაგრამ არც უოზეფა, არც სოფია, არამედ კონსტანცია – შუათანა და. ერთ ოჯახში რამდენი სხვადასხვა ხა-სიათის ადამიანია! უფროსი და ზარმაცი, მასიური და ვერაგი ქალია, მელასავით ცბიერი. მეორე და – მადამ ლანგი მატყუარა, ბოროტი და კოკეტკაა. ყველაზე უმცროსი კი ჯერ ძალიან ახალგაზრდაა, რომ ჩამოყალიბებული ხასიათი, კარგი ზნის, საყვა-რელი პატარა არსებაა. ღმერთმა დაითვაროს, რომ ვინმებ არ შეაცდინოს და მსხვერპლი გახდეს. შუათანა და – ჩემი ძვირფასი კონსტანცია ამ ოჯახის წამებულია, სწორედ ამიტომ მას კეთილი გული აქვს, ყველაზე ჭიკვიანი და მოკლედ მათში საუკეთესოა. მთელს სახლს ის უვლის, ყველაფერზე ასუხისმგე-ბელი ისაა და მათი აზრით კი, კონსტანცია მაინც არაფერს აკეთებს.

ჩემო ძვირფასო მამა, უმრავი ფურცელი შემიძლია გავავსო იმ სცენების აღწერით. რასაც მათ სახლში მოვსწრებივარ. თუ გაინტერესებს. შემდეგ წერილში მოგწერ. უმჯობესია ჩემს გასაჭირზე ლაქლაქი შევწყვიტო და ჩემი საყვარელი კონსტანციას ხასი-ათი უკეთ გაგაცნო. ის მახინჯი არ არის, მაგრამ არც ლამაზია. მის მთელ სილამაზეს ორი პარატინა შავი თვალი და შშენიერი ფიგურა შეადგენს. ის ძალიან ჭიკვიანი არ არის, მაგრამ საკმაოდ კეთილ-გონიერია, რომ ცოლისა და მეუღლის მოვალეობა შეასრულოს. ეს სრული ჭეშმარიტებაა, რომ მას ექსტრავაგანტულობის სკენ აქვს მიღრეკილება, მა-გრამ ამის საპირისპიროდ მის დასაცავად ვიტყვი, რომ ის გამონაცვალებსაა მიჩვეული; მართალია, დედამისს ბევრის საშუალება არასოდეს ჰქონდა, მაგრამ დანარჩენებისთვის რაღაცას ახერხებდა და არა კონსტანციასთვის. ის სიამოვნებით ჩაიცვამდა სადად, გემოვნებიანად და არა მდიდრულად, კიდევ ბევრი რამ, რაც ქალებს სჭირდებათ, ის საკუთარი ხელით აკეთებს; თმასაც ყოველდღე თვითონ იყენებს. უფრო მეტიც, იცის, სახლს როგორ უნდა მიხედოს და მსოფლიოში ყველაზე კეთილი გული აქვს. მე ის ძალიან მიყვარს და მასაც ვუყვარვარ. მითხარი, თუ შეიძლება ჩემთვის უკეთესი ცოლი ვინატრო.

ერთი რამ აუცილებლად უნდა გითხრა, როცა მე ეპისკოპოსის სამსახურიდან წამოვედი, ჩვენი სი-ყვარული ჯერ კიდევ დაწყებული არ იყო, გრძნობა სინაზესა და ყურადღებაში დაიბადა, იმ დროს, როცა მათ სახლში ვცხოვრობდი.

აქედან გამომდინარე, რასაც ვნატრობ, ეს პატარა მუდმივი შემოსავალია (რისიც, მადლობა ღმერთს იმედი მაქვს), ამის შემდეგ აღარ შევწყვეტ გთხოვო, რათა ეს საცოდავი გოგონა ვიხსნა, რომ მე და ის ერთად ვიყოთ, და მაშინ ყველა კმაყოფილი დარჩება. შენ რა, ჩემ გამო ბედნიერი არ იქნები? და, რასაკ-ვირველია, ჩემი რეგულარული შემოსავლების ერთი ნახევარი შენია.

საყვარელო მამა, ჩემი გული გადაგიშალე და ყველაფერი აგიხსენი. ამჯერად ჩემი ჯერია, რომ შენი ბოლო წერილის გამო ახსნა-განმარტება გთხოვო. შენ მწერ, რომ მე ვერც კი წარმოვიდგენდი, შენ როგორი აღელვებული იყავი, როცა შეიტყვა, რომ მე ვითომ შეთავაზება გამიკეთეს და მასზე პასუხი არ გავეცი. ამ ყველაფრიდან ვერაფერი გავიგე, რადგან მსგავსი არაფერი ყოფილა. გთხოვ, შეიბრალე შენი ვაჟი! ათასჯერ გიკოცნის ხელებს, ყოველთვის შენი მორჩილი ვაჟი,

ვ. ა. მოცარტი

შენიშვნები:

- (1) ოპერა „იდემენე“;
- (2) სონატა ვიოლინოსა და კლავირისათვის;
- (3) სონატა დაწერა 1781 წლის ნოემბერში;
- (4) კლავირი – ფორტეპიანოს ძველი სახელ-წოდება;
- (5) კადენცია – ვირტუოზული სოლო პასაჟი ბოლოს კენ შესრულებული;
- (6) მოცარტს პრინცესასათვის მუსიკის გაკვეთილები უნდა მიეცა;
- (7) ეს წერილი დაწერა ვენაში, 5 დეკემბერს, 1781 წელს: „შენ ამბობ რომ მე არ უნდა დაგივი-წყო! რომ შენ გიხარია, რომ ის არ მანიჭებს დიდ სიხარულს. მაგრამ თუ იმ აზრს უშვებ, რომ მე შენ შემიძლია დაგივიწყო, ეს აზრი გულს ძალიან მტკენს. შენ მეუბნები, ყოველთვის მახსოვდეს, რომ მე უკვდავი სული მაქვს. ამას არა მარტო ვფიქრობ, არამედ მჯერა კიდეც. თუ ეს ასე არ იქნებოდა, აბა მაშინ ადამიანებსა და ცხოველებს შორის რა განსხვავება იარსებებდა? ზუსტად იმიტომ, რომ ვიცი და მჯერა ამის, ამის გამო ვერ შეგძლი ყველა შენი ოცნება ისე შემესრულებინა, როგორც შენ ელოდი. აბა, ნახვამდის.“

ცოლისადმი,

ვენა, 7 ივლისი 1791

ჩემო საყვარელო, ძვირფასო, პატაწინა ცოლიკ!

ვიცი, რომ მაპატიებ, მაგრამ დღეში მხოლოდ ერთი წერილის გამოგზავნას ვახერხებ. მიზეზი იმაში მდგომარეობს, რომ ის უნდა შევინარჩუნო — და ჩემგან არაფრით გავუშვა. ყოველდღე დიღის 7 საათზე მასთან სახლში მივდივარ.

ვიმედოვნებ, რომ ჩემი გუშინდელი წერილი უპეა მიიღე. საპატიო ბუშტის სანახავად არ წავედი, ვფიქრობ, არაფერი განსაკუთრებული იქნებოდა. ღმერთო ჩემო! ვენის მაცხოვრებლები როგორ ზეიმობენ! ახლა ისინი მზად არიან, ხოტბა შეასხან მას, თითქმის ბოროტადაც.

შენს წერილში ისეთი რამაა, რაც ვერ შევძლი, წამეკითხა და გამეგო. შენ წერ: „მე დარწმუნებული ვარ, რომ ჩემი პატარა ქმარი დღეს პრატერში იქნება უზარმაზარ კომ. და ასე შემდეგ.“ ვიმედოვნებ, რომ სიტყვა „კომ“-ში კომპანიას გულისხმობ, ხოლო უზარმაზარში რას გულისხმობ, ვერ ვხვდები.

უზარი საუერმაიერს,* რომ მისი კერისკენ გასაქცევად არ მეცალა და პირიქით, როცა მე მასთან მივდიოდი, ის სახლში არასოდეს იყო. უბრალოდ სამი გულდენი მიეცი, ისე, რომ არ აატირო.

ერთადერთი ოცნება მაქვს, ჩემი საქმეები მოვაწესრიგო და შენთან ერთად ვიყო. ვერც კი წარმოიდგენ, უშენოდ როგორ ცუდად ვარ. ვარ აღიწერ, რას ვერმნობ, შენთან განშორების სიძარეს და საშინელ სიცარიელეს, რომელიც ძალიან მტკენს გულს. ეს ისეთი გრძნობაა, ვერაფრით შეეწინააღმდეგები, და ყოველდღე უფრო და უფრო ცუდად მხდის. როცა მახსენდება, ბადენში* როგორ ვიქორწინეთ — როგორც პატარა ბავშვებმა და ახლა კი აქ როგორ მოწყენილი და უიმედოდ მარტოდ ვარ. საჭმეც კი არ მანიჭებს სიამოვნებას. სამუშაოს ხშირად ვწყვეტ და შენთვის ორიოდე სიტყვის დაწერას ვახერხებ, მაგრამ ეს სიამოვნებაც დიდხანს არ გაგრძელდება. თუკი ფორტეპიანოს მივუჯდები და ჩემი ოპერიდან* რამეს ვიმღერებ, ეგრევე ვჩერდები, რადგან გრძნობები მერევა. მორჩა! როგორც კი წერილს მოვრჩები, უნდა საღმე გავიარო. ახალი ამბავი არაფერი მაქვს. იცი, გავბედავ და გეტყვი, რომ ბადენის ხატება ოდნავ მოუმწიფვარი იყო, რადგან სინამდვილეში კველაფერი როგორ საწინააღმდეგოა.

წავალ და აფთიაქართან ვიკითხავ, სად შეიძლება სამკურნალო თაფლის წამალი შევიძინო და მას აუცილებლად გამოგიგზავნი. თუ საჭირო არ არის, გირჩევ ნაღების კრემი აიღო, ვიდრე ბრენდი.

ნახვამდის, ჩემო საყვარელო პატაწინა მეუღლე.

მუდამ შენი,
მოცარტი.

შენიშვნები:

1. ზედმეტი სახელი ფრანც ხავიერ სასმაიერის, მოცარტის მეგობარი და მოსწავლე იყო;

2. ისტორიული ოლქი სამხრეთ-დასავლეთ გერმანიაში;

3. ოპერა „ჯადოსნური ფლეიტა“.

მიხაელ პუჩინგს,

ვენა, 12-14 ივლისი, 1789 წ

ძვირფასო მეგობარო და პატივსაცემო ძმაო*,

დიდება ღმერთს! ჩემს ყველაზე უარესს მტერსაც კი არ ვუსურვებდი ჩემს ახლანდელ მდგომარეობაში ყოფნას. და თუ შენ, ჩემო ძვირფასო ძმაო, მიმატოვებ, ჩვენ — ყველანი დაგილუპებით, მე — შენი უიღბლო და უდანაშაულო მეგობარი, ჩემი ცოლი და ბავშვი. ცოტა ხნის წინ, როცა შენთან ვიყავი, ძლიერი სურვილი მქონდა, შენთვის ჩემი გული გადამეშალა, მაგრამ გამბედაობა არ მეყო. მხოლოდ ახლა გულის კანკალით გწერ, მაგრამ შენ რომ არ მიცინობდე, როგორი ვარ და რომ არ ვიცოდე, რომ ჩემი მდგომარეობა გადარდებს, ნამდვილად არ მოგწერდი. ვიცი, რომ ჩემი გულწრფელობის გჯერა და იმისაც, რომ ჩემი სასოწარკვეთილი მდგომარეობა ყურადსაღებია.

უფალო ღმერთო! გწერ არა იმიტომ, რომ მადლობა გადაგიხადო, არამედ იმიტომ, რომ გთხოვთ! იმის მაგივრად, რომ ჩემი ვალები გავისტუმრო, ამის სანაცვლოდ, პირიქით, დახმარებას და უფრო მეტ ფულს გთხოვთ! თუ მართლა გესმის ჩემი, გაიგებ ჩემს ტანჯვას, თავს არ შეგაწყვენ იმის მოყოლით, რომ ჩემმა ავადმყოფობაშ უსახსროდ დამტოვა.

მაგრამ უნდა აღვინოშნო, რომ ჩემი საბრალო მდგო-
მარეობის მიუხედავად, გადავწყვიტე, კონცერტები
სახლში გამემართა, რომ იქნება არსებული ხარჯები
რამენაირად მაინც ამენაზღაურებინა, თან შენი
მეობბრული თანადგომის იმედიც მქონდა, მაგრამ
ეს გეგმაც ჩამეშალა. საუბედუროდ, იღბალი ჩემს
წინააღმდეგაა, არა მარტო ვენაში, ფულის შოვნა
არსად არ შემძლია.

ორი კვირის წინ ჩემი ხელმომწერების სია
გავაგზავნე და მხოლოდ ერთი სახელი დარჩა –
ბარონ ვან სვიტენის. 13 რიცხვში ჩემი საყვარელი,
პატარა ცოლი უკეთესობისკენ წავიდა, მეც აღბათ
კვლავ შევძლებ მუშაობას, ნეტა ეს ყველაფერი
თავს არ დაგვტყვდომოდა. რაც არ უნდა იყოს, ხალხი
მამშვიდებს და მეუბნებიან, რომ ჩემი ცოლი უკეთ
არის, თუმცა ორი დღის წინ ძალიან ცუდად იყო
და მეც თავზარდაცემული და სასოწარკვეთილი
ვიყავი. გასულ დამეს, 14-ში, მას კარგად ეძინა და
თავს უკეთ გრძნობდა, დილით უფრო იმედიანად
ვიყავი. ვერძნობ, მუშაობის სურვილი მკლავს, მა-
გრამ ამწამს მე სულ სხვანაირი რაღაც მაწუხებს.

ჩემო ძვირფასო და საყვარელო ძმაო, ჩემი ახ-
ლნდელი მდგომარეობა უკვე კარგად იცი, მაგრამ
ამასთანავე იცი, რა პოტენციალი მაქს. ამიტომ მოდი,
ყველაფერი ისე დავტოვოთ, როგორც დავგეგმეთ,
ასეა თუ ისე, გესმის ჩემი. ამ პერიოდში მე ექვს მსუბუქ სონატას* ვწერ კლავესინისთვის, პრინცესა
ფრედერიკასთვის და ექვს კვარტეტს* მეფისთვის.
კოზელუჩი ფარავს ხარჯებს. ჩემი შრომა შედეგს გამოიღებს. ერთ ან ორ თვეში ჩემი ბედი უნდა გადაწყდეს, თუმცა, ჩემო საყვარელო მეგობარო, ჩემი განცდების მიუხედავად, შენ არაფერს რისკავ. ეს ყველაფერი იმაზეა დამოკიდებული, შეძლებ თუ არა, რომ კიდევ მასესხო 500 გულდენი, სანამ ჩემი

საქმეები არ მოგვარდება, მე გარანტიას გაძლევ, რომ
დაგიბრუნო თვეში 10 გულდენი და ამის ვალდე-
ბულებას ვიღებ ორ-სამ თვეში. მთლიან თანხას
მაშინ დაგიბრუნებ, როცა შენ მოითხოვ, თუ არადა,
ვადასტურებ, რომ შენი მევალე ვიქნები მთელი სი-
ცოცხლის მანძილზე. ვიცი, რომ ვერასოდეს შევძლებ
სათანადოდ მადლობა გადაგიხადო შენი მეგობრო-
ბისა და სიყვარულისთვის. მადლობა ღმერთს, სულ
ესაა. შენ უკვე ყველაფერი იცი, გთხოვ, ნუ გაბრაზ-
დები, თუ ფიქრობ, რომ შენი ნდობით ვსარგებლობ
და გახსოვდეს, რომ თუ არ დამებმარები, მაშინ შენი
მასონი მეგობრის ყველაფერი, პატივისცემა, სულის
სიმშვიდე და შესაძლოა, სიცოცხლეც განადგურე-
ბული იქნება.

მარად შენი მადლიერი მსახური, ნამდვილი
მეგობარი და მმა,

ვ. ა. მოცარტი.

სახლში, 4 ივლისი, 1789

ოჰ, ღმერთო! – მიჭირს ამ წერილის გამოგზავნა,
მაგრამ ეს უნდა გავაკეთო! ავადმყოფობა რომ არ
დამტყდომოდა თავს, არ დამჭირდებოდა უსირცხვოდ
მეთხოვა ჩემი ერთადერთი მეგობრისთვის. მაგრამ
იმედი მაქს, მაპატიებ, რადგან კარგად მოგეხსენება
ჩემი მდგომარეობის კარგი და ცუდი შხარეც. ცუდი
დროებითა, ხოლო კარგს კი ხანდახან წუთიერი
ცუდი შეანელებს ხოლმე. ნახვამდის. და ღვთის
გულისათვის მაპატიე, გთხოვ, მაპატიე! – და –
ნახვამდის!

შენიშვნები:

- (1) მიმართავს, როგორც მასონ ძმას, მოცარტი მასონთა ლოჟის წევრი გახდა 1784 წელს.
- (2) მან ამათგან მხოლოდ ერთი დაასრულა: კლავირისთვის 576 მისი ბოლო იყო.
- (3) მან დაასრულა მხოლოდ სამი: კლავირისთვის 575 (1789წ.), კლავირისთვის 589 და 590 (1790 წ.).

ინგლისურიდან თარგმნა მაკა სეფაშვილმა

ანთოლოვიდან „კომპოზიტორების წერილები“ (ვამოიცა 1946 წელს ნიუ-იორკში, შემდგენლები და
რედაქტორები – გერტრუდა ნორმანი და მირიამ ლუბელ შრიფტი).

იორეამ პენის ლიტერატურული განვითარები



უელსელი პოეტი და პროზაიკონი უილიამ პენი დეივისი (1871-1940) ნიუპორტში (მონმუტშირი), მეტრაქტირის ოჯახში დაიბადა. ახალგაზრდობაში გაემზადა ამერიკაში, ნაუ-იორკში, იქნადან ქლონდაიკში გადავიდა. ცხოვრების დრიდი ნაწილი მაწანწალობაში გაატარა. კანადაში უბედური შემთხვევის გამო დაკარგა ფეხი, რის შემდეგაც ლონდონში დაბრუნდა. 1905 წელს გამოაქვეყნა ლექსიგის პირველი კრებული *The Soul's Destroyer*, რომელმაც ბერნარდ შოუს მოწონება დაიმსახურა. შოუს შუამდვომლობით მას მცირე პენისა დაქნიშნა. 1923 წელს დაქორწინდა. მეუღლე ემა ქმარზე ბევრად უმცროსი იყო.

დეივისი თავისი დროის ერთი უპოპულარესი პოეტთაგანი იყო. მან თავი მოლიანად ლიტერატურას მიუძღვნა. სიცოცხლეში გამოსცა პროზაულ თხზულებათა 10 ტომი, რომელთა შორისაა ორი რომანი და ავტობიოგრაფიული ხასიათის ნაწარმოებები და ლექსიგის 26 კრებული. დეივისს მიაკუთხნებენ ე. წ. გეორგიანულ პოეტთა (Georgian Poets) ჯგუფს. ასე უწოდეს პოეტებს, რომელთა ლექსიგი შევიდა ანთოლოგიების სუთტომეტულში სახელწოდებით: „გეორგიანული პოეზია“.

პირველი ტომი სერიისა, რომელთა გამომცემლები პაროლდ მონრო და კლუარდ მარში იყვნენ, ინულისის მეფის ჯორჯ მეხუთეს გამეუებიდან მეორე წელს გამოიცა, და ეს იყო 1912 წელს. ის მოიცავდა 1911 - 1912 წლებში შექმნილ პოეზის. გამოქვეყნებული პოეტური ნიუშების უმთავრესი მახასიათებლებია: რომანტიზმი, სენტიმენტალიზმი და პედონიზმი. ჯგუფის ყველაზე რელიეფური წარმომადგენლები არიან: რუპერტ ბრუკი, რობერტ გრევისი და დევიდ პერბერტ ლოურენსი.

დეივისი წერს უბრალო, შეუმჩნეველ ადამიანებზე. მისი ლექსი ბუნებრივი და მსუბუქია, ხასიათდება მოულოდნები დაბოლოებებით, რაც ახლებურად დაგვანახებს თვალმიჩვეულ მოვლენებს. პოეტის შემოქმედების მთავარი თემებია: ბუნების სურათები, სოფლის პეიზაჟი, ყოველდღიური ყოფა, ცხოვრების ჭირ-ვარამზე ფიქრი.

დეივისის პოეზია ქართულ ენაზე თითქმის არ არის თარგმნილი. ჩვენთვის ცნობილია მხოლოდ მისი ერთი ლექსის – „მოცალეობის“ რუსულან ბრუგაძისეული თარგმანი.

მოცალეობა

ლირს კი სიცოცხლე, თუ ზრუნვით სავსეთ
დრო აღარ გვრჩება, ცხოვრებით დავტკბეთ?

დრო აღარ გვრჩება, ხეთა ტოტებქვეშ
ციკანთ თუ ბატკანთ დარად გავშტერდეთ:

დრო აღარ გვრჩება, ვუცქიროთ ციყვსა,
ტყეში, ბალახში ვით მალავს თხილსა:

დრო აღარ გვრჩება, ვუმზიროთ წყაროს,
ვარსკვლავითა რარიგ კიაფობს:

დრო აღარ გვრჩება, ვჭრობებით ლამაზმანთ,
მათ ნატიფ ტერფთა, როკვითა მავალთ:

დრო აღარ გვრჩება, მანამ ვუყუროთ,
სანამ ლიმილი ბაგეთ გაუპობთ?

არ ლირს სიცოცხლე, თუ ზრუნვით სავსეთ
დრო აღარ გვრჩება, ცხოვრებით დავტკბეთ.

მისნობის უამი

მისნობის უამი ჩამომდგარა,

მთვარის ელვარე
ჯადოსნურ ჯონის დაქნევითა გაქვავებულა
ხე ტანმაღალი, შეფოთლილი,
აღარ რჩეულა.

ვგრძნობ ირგვლივ საგნებს,

თვალისჩინი მერთმევა თუმცა,
დედაბუნებას ჩემნაირად შეჰკვრია სუნთქვა.

ჩქამი არ ისმის, ჯადოქმნილი

ყოველი მოსჩანს,
ძილი გაუტყდათ თაგვებს, ჩიტებს,
ცხენსა თუ ძროხას,

სჯერათ, წამისწინ სასწაული

უეჭვოდ მოხდა,
აყურადებენ, მოელიან ნიშანსა, როცა
მიწიერს უნდა დაუბრუნდნენ
სულდგმულნი ყოფას.

სილამაზე

სამი რამეა ქვეყანაზე ისე ლამაზი,
თვალს რომ ვერ მოსწყვეტ,
მოინატრებ ხილვადა კაცი:

ერთი ნავია აფრიანი, გასული ზღვაში,
ფრინველთა დარად ფრთებს რომ
ლალად შლის;

მეორე ელვა მზეკაბანის, პურის ყანაში
მზისა და ქარის ალერსი თუ თამაშ-თამაში;

მესამე ტურფა ყმაწვილქალი,
სახეკეკლუცა,
ყრმას რომ შეჭხარის,
მყოფს ჯერაც მუცლად.

წუთისოფელი

როს გაზაფხულზე პაწაწინა იები ლურჯად
ფურისულებში ჩაკარგულნი აქა-იქ ჩანან,
როს მწვანე შტოზე ჩიტუნები
გალობენ ლალად,
ახალჩენილი ღელებიც ამღერდნენ უნდა;

როს იფარფატონ უნდა გან-გან
პეპლებმა მალე,
თითქოს იურჩეს და გაუსხლტნენ
ღედაბუნებას,
კვლავ ძველებურად უნდა მოჰკრათ
თვალი ფუტკრებსაც,
ტკბილსურნელოვან ხეობებში,
ტაფობთა თავზე;

როს ქობამოშლილს მოჰკვანან მთვარეს
ვერცხლისებრ თეთრი ღრუბლის ფთილები,
როს ეს ქვეყანა ასე ხარობს,
ჩემთვის ყოველი
მალე, სულ მალე აიფარებს ღამის პირბადეს.

შარახვეტია

მოიზლაზნება ვით ლოკოკინა,
ლამაზ, გრძელ ვერცხლის ბილიკებს აგებს,
მეც ისე ზანტად ვიძვრი, მოვდივარ,
თუმც ნაფეხურებს მიწას ვერ ვაჩნევ.

ვარ უტყვი ჩიტი, როს იცვლის ბუმბულს,
ყმაწვილებივით ვიძინებ ადრე,
დღეში ვჯერდები ორიოდ ყლუპ ლუდს
და ვერ ვშორდები ქალსა ერთადერთს.

ოჳ! ეს ცხოვრება, ფუჭი, ზოზინა,
მოსაწყენი და ერთფეროვანი!
რა უსაქმოც ვარ, შარახვეტია,
ისეც ყასიდად ვძლერი თავმკვდარი.

ძალი სიყვარულისა

არ გთხოვ, მიქროლო ვით ნიავმა,
თუნდა გრიგალმა,
ხომალდოთ რომ ახლავთ ნავსაღომსა
თუ გაშლილ ზღვაში,
თუკი არ მოხვალ, არ მეახლვი და არა გნახავ,
არ მაგონდები, არ ვისურვებ შენთანა კავშირს.

სანამ თვალს მოგკრავ, მორაკრაკებ
ჩემსკენ ვით წყარო,
ყინვას დაუზრავს ჩემი სულის ნაკადულები,
მაგრამ მალევე გალხვებიან ყინულნი, კარგო,
შენი ხმის სმენით, ყურთ მოწვდომით
და გაგონებით.

შენს სიახლოვეს ფლოტილის ვარ
ამირბარი,
ზღვაში გემების ჩაძირვისა მაქვს ნეტარება,
ამიჩქროლდება ვენა-ძარღვში და
სისხლი ჩქარი
ჩქეფას დამიწყებს, ჩემს კაკალ გულს
უმალ მისწვდება.

ფიქრი

სარკეს როცა ვუმზერ,
ვხედავ მხოლოდ თავსა,
თუ ჩავხედავ გუბეს –
საოცრებას მრავალს.

სარკეს როცა ვუმზერ,
ვხედავ მხოლოდ ბრიყვსა,
თუ ჩავხედავ გუბეს –
სახეს ბრძენკაცისას.

ფანტაზიის სახლი

უტკესო ბავშვო, ფანტაზიავ, მოდი, მიამბე,
ან როგორ გაჩნდი, ან ვინ იყვნენ

შენი მშობლები;
ჰქონიათ განა ოქრო-ვერცხლი, ქამხა-ატლასი,
ეზო-მამული, სასეირნო წინ ვრცელი ბაღით,
ზურმუხტისფერ და ძველთუძველეს
ციხესიმაგრით?

სიღარიბეში, ქოხში გავჩნდი ამ ქვეყანაზე,
ჩემი კეთილი მამა იყო მარტოდენ აზრი,
ძვირფას დედიკოდ მომევლინა მიამიტობა;
და განცვიფრების, გაოცების ველურ ნაყოფზე
ავიდგი ფეხი, გავიზარდე და ვისაზრდოვე.

შუაზაფხულის
ღამის
ავდარი

ღამეა, ელვა, ქუხილი, წვიმა.
ვჭვრეტ მრუმე ღამეს,
დაფრჩნილს პირსა;
კბილებს ელვარეს,
წამით ჩენილსა;
ისმის ხორხოცი
და ცრემლი ლხენის
ყვავილს თუ ჩიტსა
ზედ ედინება
ღვარად გულმკერდსა.

ინგლისურიდან თარგმნა მაია ცერცვაძემ

ჩვენი ინანიშვილი:

* * *

ვდგავარ და გავცემი ჩვენს ჭალებსა და იორს. ისევ მწვანედ გამოიყურება ყველაფერი, მაგრამ მაინც რაღაც დაცოტავებულად, გაღარიბებულად მეჩვენება მიწა, მობუზულადაც კი. ვერ შეძლო მან ჩვენი შვილების დაპურება, დავანება, და ჩვენც გავიქცით, გავიფანტენით აქეთ-იქით. ზოგნი ახალ მიწებსაც კი ვეძებთ სამყაროში.

ის კი მაინც გველის, აი, ასე, მორიდებულად...

* * *

აპრილ-მაისში ჩვენი მინდვრები გაუდენთილი იყო ქინძის სურნელით, მაისის ბოლოს აყვავდებოდა ჟური, ივნისში მწიფდებოდა მარწყვი. ამათ სურნელებას რა შეედრება ქვეყნად! სად არის, სად წავიდა ყოველივე ეს? სად წავიდა მზეკაბნი, კურდღლაურობა, ზღვასავით ღელვა! უფხო პური ხომ აღარ მიმოიცევა ნიავზე ადრინდებურად! სადღა ისმის მწყერების „ქვიტკირო“, ან მწყერჩიტების ჭყრიალი, ან ლურჯი ყაპყაპების ყაპყაპი! ჰერბიციდებმა მოსპეს, მანქანებმა დააფრთხეს, ბოლმა ჩაახშო ის სილამაზენი და სურნელებანი, მმებო!

* * *

გაგრა, ჩამოვედი თუ არა, სიზმარი ვნახე: ჩვენებიც იქ იყვნენ – დედაჩემი, ჩემი ბიძაშვილი ხუტა, ჩემი გამზრდელი გვარიძიანთ ქეთუა. ვეკითხებოდი, – თქვენ რაღა გინდათ-მეთქი აქ! გათენდა, დარდად ამყა, – რა იყო, რატომ ვნახე ისეთი რამე? გაგედი ზღვისპირა სახლის გვერდზე და რასა ვხედავ: ჩვენი ვენახის ყვავილები, ბევრი, ბევრი, როგორც ვენახში იცის ხოლმე – ნამგადაფრქვეულები, გახარებულები.

უცებ გადამეყარა დარდი.

სიყვარულის წყარო

თამაჩ ბაბერშვილი

კაცი წყაროს ფლობდა.
ჩამოიარა მგზავრმა, სთხოვა:
— ერთი ყლუპი დამალევნე, სიცხით ვიწვი.
კაცი წყაროს გადაეფარა და მგზავრი ცივი უარით
გაისტუმრა.
კაცს ამ დროს სინდისი შეესწრო და უსაყველურა:
— რატომ არ დაალევინე, მან ხომ ძალიან ცოტა
გთხოვა...
— რა ვიცი, მეგონა, ბევრი უნდოდა.
კაცს წყარო მალევე დაუშრა.
გავიდა ზანი.
ჩამოიარა იგივე მგზავრმა და კაცს ისევ სთხოვა:
— ერთი ყლუპი იქნებ გამოიმეტო, სიცხით ვიწვი.
კაცი შეიშმუშა.
— მოდი და დალიე რამდენიც გინდა.
მგზავრი დამტრალ წყაროს დაეწაფა და ერთი ყლუპი
ძლივს დაადინა, მაგრამ მოსულიერდა.
ამ დროს კაცს სინდისი შეესწრო და უთხრა:
— რა ადვილად გაიმეტე ყველაფერი, როცა აღა-
რაფერი გქინდა, მაგრამ შენთვის „არაფერი“ მისთვის
„ყველაფერი“ აღმოჩნდა.
კაცმა პასუხის თქმა ვერც კი მოასწრო, რომ წყარომ
ისევ ჩუხხუხი დაიწყო.

ნი-ორი ორი-ონიდან, ანუ გაპარული გოგო

ენამწარე კი ზარ, მაგრამ, სინამდვილეში, ძალიან
კარგი ვინმე ზარ, რამდენი სიკეთის მოტანა შეგიძლია,
შეიძლება ითქვას, ადამიანების პირადი მცველი ზარ,
ავადმყოფთა მკურნალი, მოკლედ — ჯანმრთელობის
ელექტრი... თან რა გრძნეული არომატი გაქვს... გამორ-
ჩეული ყველასგან... რა თეთრი კაბა გაცვია, ანგელოზს
ჰეგენა... ვიცი, პო, ვიცი, რომ დედამიწიდან ამოხვედი,
მწვანე ფორჩები ამოიტანე, მიწის ქვეშ კი სრულყავი შენი
არსება, იქ დაგვირგვინდი, შეიმოსე სიფრიფანა ფურცლე-
ბით... ვიცი, ნიორი გქვია, პო, ნი-ორი, ისიც ვიცი შენ
შესახებ, რომ ზაფხულიდან გაზაფხულამდე მსახურებ,
მაგრამ გაზაფხულზე რაღაც გემართება... საიდუმლო
სვლა ხორციელდება; გინდა, რომ აქ, მიწაზე იყო, შე-
ნიანებთან, ისევ მათ შეეწიო საქმეებში, მაგრამ რაღაცა
ძალა ზემოთ გეწევა. ამ დროს თუ დაგიჭირეს და მიწაში
ჩაგვლეს, მაშინ ყველაფერი ჩვეულებრივად წარიმართება,
ანუ შენ ისევ სასიცოცხლო, მარადიულ წრებრუნვაში



ჩაერთვები, ნახევარი წელიწადიც არ დაგჭირდება, რომ
განახლებული დაუბრუნდე ამ ქვეყანას, მაგრამ ეს ხომ,
ვხვდები, რაღაცნაირად გდლის და ზანდაზან, რომელიმე
გაზაფხულზე მაინც სურვილი გიჩნდება, რომ არავინ,
არავინ შეგეხოს, გაფულებული და გამობარი მიწით არ
დაგფარონ და ისე, ისე, რომ ვერვინ გაიგოს, სადღაც...
გაიპარო...

ადრე სულ მიკეირდა, რომ იტყოდნენ, ნიორი გაიპ-
არაო, ახლა შენი მესმის, ჩემო კარგუნია, შენ ხომ თეთრი
კაბა გაცვია და მწვანე თვალები გაქვს... თეთრი კაბა...
რომელსაც შენი აქ ყოფნის ნიშნად, ტოვებ და შენ თავად
კი... უსხეულო და მსუბუქი, სადღაც, სადღაც მიიპარები...
ერთი შეხედვით, ასე ჩვეულებრივი და კაცობრიობაზე
მოამავე, ძალიან რომნებული და უცნაური ზარ...
შენგან თუ რამე, ჩემდა უნებურად, შემომესწავლება, დაე,
ყველაფერი გაზაფხულს დაბრალდეს!...

ორი ძათვი

თუ ათავისუფლებ ერთს, თავისუფლდება მეორეც,
როცა ისინი ერთმანეთზე არიან გადაჯაჭვულნი.

ერთ უჯრაში ორი, ერთმანეთში გადახლართული
გრძელი ძაფი ცხოვრობდა — თეთრი და შავი.

გოგონას თეთრი ძაფი სჭირდებოდა. თეთრი ძაფის
გორგალი რომ ვერსად ნახა, კუთხეში მიყუჟულ ამ
გადახლართულ ძაფებს მიაგნო; ხელში აიღო, დახედა:

- თეთრო ძაფო, კაბა მაქვს გასაკერი, შენი დახმარება
მჭირდება, მაგრამ ვხედავ, გადახლართულხარ ცუდად...
- მართალი ზარ, გამომხსენი აქვდან და დაგეხმარები,
- უთხრა თეთრმა ძაფმა.

გოგონამ კალთაში ჩაიდო ერთმანეთში აბურდული
ძაფები და პაწია თითებით თეთრი ძაფის გამოხსნა
დაიწყო.

დიდხანს იწვალა, იწვალა, მაგრამ ბოლოს თეთრი ძაფი მაინც მთლიანად გამოაცალკევა შავი ძაფისაგან. თეთრმა ძაფმა შეებით ამოისუნთქა.

— აუგო! — გაიზმორა გათავისუფლებული შავი ძაფიც, გოგონას მუხლებთან დაეცა, დიდი მაღლობა გადაუხადა და სწორ გზას დაადგა.

გოგონამ ორივე ძაფის მაღლი მოისხა; კაბაც დაიგ-
ვირისტა.

პირველი ამოსვლა

დღიდ ნნის წინათ, უდაბური ტყის პირას ცხოვრობდა ძალიან კეთილი და ყოჩადი კაცი, რომელსაც ჩევევად ჰქონდა ქცეული გამხმარი ზების ერთად შეგროვება. ეგონა, დაღუპულ ხეს მწუხარებას შეუმსუბუქებდა, თუ ხელს შეახებდა და ფრთხილად მიიტანდა უსიცოცხლო ზების გვერდით. ყოველი მათგანის დაღუპვა მწუხარებას ჰგრიდა.. ღმერთს ევედრებოდა, მათ ჭირისუფლად მაინც მაყყოფეო. უკვდავებას ნატრობდა კაცი, თუმცა სურვილს ქორფა ბალახსაც კი არ უმშეოდა (ადამიანი ხომ, მის გარედა, იქ არავინ (ცხოვრობდა)).

სანი გავიღა. მორების უზარმაზარი მთა დასცეკროლა თმათეთრ ბერიკაცს. მაინც დაბურიბულიყო...

ერთ დღესაც, ტყიდან ხე რომ გამოჰქონდა, მძიმე
ეჩვენა, ძალიან მძიმე. სიკვდილის მოახლოება იგრძნო...
მაინც მიიტანა მთის ძირამდე. დანანებით გადაწედა
მიდამოს, ფიქრით ყველა ხეს სათითაოდ ჩამოუარა,
მიეფერა. გული რომ იჯერა, მორებს შორის მუხას
დიდი ფუღურო მოძებნა, შიგ შევიდა და ცრემლებს
გზა გაუხსნა. ნაღვერდალივით ცხელი იყო გულიდან
წამოსული ცრემლი; გამხმარ შეშვს დაეცა... ხანძარი
გაჩნდა... მას შემდევ იწვის იქაურობა...

ალის მხურვალება ჩვენამდე აღწევს.

კაცმა გულით ინატრა უკვდავება.

კაცს თავისი სიცოცხლე სხვებისთვის სჭირდებოდა.
კაცი მზედ იქცა.

ზმის დედოფლალა

ଦାଳିଆନ୍ ଲାଇଙ୍ କ୍ଷେତ୍ରରେ ପ୍ରମାଣିତ ହେଲାମାତ୍ରା ଯୁଗାବୀଲିଂଦାନ୍
ଶିଥାରେ ପ୍ରେରଣାଦେବୀ, ଶିଥିରେ ନିର୍ମାଣ କରାଯାଇଥାଏବା କିମିଟିରେ
ଲାଇଙ୍ କ୍ଷେତ୍ରରେ ପ୍ରମାଣିତ ହେଲାମାତ୍ରା ଯୁଗାବୀଲିଂଦାନ୍
ଶିଥାରେ ପ୍ରେରଣାଦେବୀ, ଶିଥିରେ ନିର୍ମାଣ କରାଯାଇଥାଏବା କିମିଟିରେ

გაჩნდებოდა თუ არა ხმის დელფინალა, იმ წამს ადა-
მიანს ეძებდა, რომ მასში ჩასახლებულიყო და მასთან
ერთად ეცხოვრა. ადამიანები კი, ხომ იცი, როგორები
არიან, დიდები — განსაკუთრებით, დაგიწეულებინ, რაჭომათ,

მომღერალი კი, განსაკუთრებით მაშინ, თუ სახ-
ელოვანი გახდებოდა, ხმას ძალიან უფრთხილდებოდა,
უფრო სწორად კი, ხმის დედოფუალას ეკვრებოდა, სითბოს
არ აკლებდა, თბილ-თბილი რძით და თოხლო კვერცხით
უმასპინძლდებოდა, მაგრამ თუ სათანადო პატივს არ
მიაგებდა, მაშინ ხმა ეკარგებოდა და მომღერალი ხმის
გარეშე რჩებოდა. ყოფილა შემთხვევა, რომ ხმის დედო-
ფუალა დაბრუნებია ძველ პატრონს, მაგრამ ეს იშვიათად,
რადგან, ხმის დედოფუალა რაკი თავისი ნებით სახლდე-
ბოდა ადამიანში, უფლება პქნონა, თუ არ მოეწონებოდა
სამყოფელი, თავისი ნებით წასულიყო მისგან და სხვა,
უფრო ღირსეული პატრონი ეპოვა.

ხმის დელოფალა ისე ციცქა იყო, მის წასვლა-მოსკლას ვერავინ ამჩნევდა, მხოლოდ სმენით აფასებდნენ და სცამდნენ თაყვანს.

ადამიანს თუ კარგი ხმა ჰქონდა, ღვთის რჩეულად
თვლილნენ და ეს ნამდვილად ასე იყო, რადგან ღვთის
მეტმა, მართლაც, არავინ იცოდა, რა ეწადა ხმის ღვდო-
ფალას უცნაურესობას!

მთვარისკაბიანი გოგონა

მზე ამოვიდა ბრიალა; გოგონას აჩუქა უცხო თვალის ჩინი, იმის მხედველი, რასაც სხვანი ვერ აღიქვამდნენ და გოგონამ ძალიან ბევრი რამე დანახა. რა ეთქმოდა გოგონას მზისთვის? — მზოლოდ დიდი მაღლობა გულუხვი საჩუქრისათვის.

მზეს ისე შეუყვარდა გოგონა, რომ ყოველ თვე ახალ კაბას უგზავნიდა. ყველა ოქროცურვილი იყო. გოგონა იცვლიდა კაბებს. ახალი კაბა ყოველთვის პაწია იყო, მერე თანდათან იზრდებოდა, ბოლოს, თვის დასასრულს, კილავ პატარა ვაჭრიდა...

გოგონას გული სიხარულით ევსებოდა; ასეთი კაბა
ხომ მას ერთადერთს ჰქონდა.

ღამით, როცა მზეს ეძინა, გოგონა, თავის ციურ კაბაში გამოწყობილი, ცაზე დაეხეტებოდა და დედამიწას ანათებდა ხოლმე.

არავინ იცოდა, რომ ეს კაბა დიდი მზის გამოგზავნილი იყო და ისიც არავინ იცოდა, ასეთ ძვირფას სამისელში გამოწყობილი ვოვონა, წყვდიადით მოცულ არემარეს ნათელს რომ პფენდა, ამით სამაღლობელს უხდიდა შორეულობა, ზეკილერ მეცნიერს...

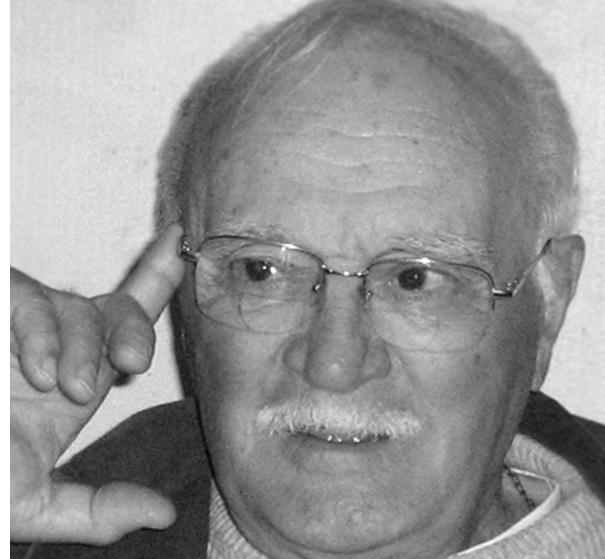
ან სხვა რა შეიძლო...

სიყვარული ხომ მითიღება და გაიცემა კონკრეტული მისამართით და, ამავე ძროს, უმისამართოდაც – საყოველობრივო, ლიად, უშუალოებრივი – ეს მზისგან ისტავლა.



ივანე ჯაფარიძე,

საქართველოს დამსახურებული უკრნალისტი,
დავით აღმაშენებლისა და ნიკო ნიკოლაძის
პრემიების ლაურეატი



შეხვედრა გიორგი ოჩიაურთან

(დასასასრული.
დასაწყისი იხ. „ანული“, 3, 4, 2016 წ.)

იჯ. – თქვენი მეგობრების წრე

გ.ო. – დიდი ჯგუფი ჩემი მეგობრებისა, ეს არის ჩემი დიდი განცდის საგანი. აღრე წავიდნენ უახლოესი მეგობრები, რომლებიც არა მარტო ჩემთვის იყვნენ მნიშვნელოვანნი. სატრაბახოა და ვტრაბახობ კიდეც, რომ თითქმის ყველა მათგანი საქართველოში ცნობილი პიროვნება იყო. მხატვრებში მეგობრობა ცოტა როულია. მყავდა რამდენიმე, რომელთაც დღევანდელ სიტუაციაში დაგჭორდი, ეს პოზიციები მძიმე დღეებში ისე გაიყო, გამუდარდა, რომ გვეუხერხულება ერთმანეთის ნახვა, ერთმანეთთან ურთიერთობა და აღმოჩნდა, რომ სხვადასხვა პოზიციაზე ვიდექით არა მარტო იმ დღეებში, როგორც ჩანს, მანამდეც, ეს დადასტურდა, ამიტომ ბევრი მეგობრის საქციელი ჩემთვის კითხვის ნიშნის ქვეშ დადგა და დავშორდით. ვისთანაც მაქვს ურთიერთობა ჩემს მეგობრებთან, ისინი მიტანენ, თუ მე ვიტან მათ, პოზიცია უცვლელი მაქვს. ეს ჩემი მოქალაქეობრივი პოზიცია მგონია, მათთვის ეს პოლიტიკური პოზიციაა. შეიძლება ორივე ერთია, ამის ახსნა როულია, მაგრამ ამის შეცვლა წარმოუდგენელი მგონია. წარმოუდგენელია, ნორმალურ ადამიანს სხვა უნდოდეს საქართველოსათვის, რაც მე მინდა. ეს არის ყველაზე პრიმ-

გიორგი ოჩიაური

იტიული, ყველაზე უბრალო, ყველაზე ადამიანური მდგომარეობა რაც მე მაქვს. მეჩვენება, რომ ყველა სხვა პოზიცია არის პოლიტიკური ან სოციალური გარყვნის შედეგი. ამას ჩემთვის გამართლება არ აქვს. ვიტანთ და ალბათ, მივიტანთ ბოლომდე ამ ჩვენს ურთიერთობებს, რადგან უკვე ნათესაობაშია გადაზრდილი და ამას ვეღარ დავარღვეთ. ახალ მეგობრებს ვეღარ შევიძენ, ამ ასაკში ეს აღარ ხდება.

იჯ. – ხელოვნების რომელი დარგი გიყვართ?

გ.ო. – ჩემი აზრით, სახვითი ხელოვნება და მუსიკა ხელოვნება. თუ ლიტერატურასაც გულისხმობთ, ჩემთვის, რა თქმა უნდა, ლიტერატურა ყველაზე მნიშვნელოვანი ფორმაა ყოფის. მაგრამ, მაინც, ყველაზე მაღალი ფორმა სულიერი გამოხატვის, ყველაზე შეუცნობადი სფერო, ალბათ მუსიკა, ვგულისხმობ მხოლოდ კლასიკურ მუსიკას. ეს არის ყველაზე ღრმა ხელოვნება. არ ვთვლი, რომ მუსიკოსები ყველაზე ღრმა ადამიანები არიან, ეს უცნაური ფენომენია. ღრმა ხელოვნებას და ღრმა მუსიკასაც ხშირად არცთუ ისე ღრმა პიროვნებები ქმნიდნენ. სახვით ხელოვნებაში პიროვნებებიც დიდები იყვნენ. დიდ ხელოვნებას ვგულისხმობ. ახლა მიქელანჯელო, ლეონარდო კაცობრიობისათვის ისეთი ფენომენალური მოვლენებია, როგორიც მუსიკას არ ჰყავს, ვერ შევადარებ მათ ვერცერთ სიმაღლეს. როლანს აქვს მაგალითად, მიქელანჯელო, ბეთჰოვენი. ბეთჰოვენი შეიძლება ალბათ, ვაგნერიც, დანარჩენი პიროვნებები ამ სიმაღლისა მუსიკალურ სამყაროს არ ჰყავს.

თვითონ მუსიკაა სულიერი მდგომარეობის ძალიან მაღალი გამოვლენა, ირაციონალური. შეუცნობადის გამოვლენის ყველაზე დიდი შანსი აქვს მუსიკას.

იჯ. — როგორ უფრობთ თქვენს შვილსა და შვილიშვილს, ხელოვნებაში რომ წავიდნენ?

გო. — ეს ხელს უშლის მათ. იძულებით ცენტორივით ხარ. არ მაქვს ცენტორის ბუნება, მაგრამ ისინი როგორც ფიქრობენ, მაქვს და შევზღუდე. ამას ძალიან განვიცდი. როგორც ჩანს, მათ აქტივობას შევუშალე ხელი.

იჯ. — სახელოვანი მამის შვილობა ხომ არ მოქმედებს ამ შემთხვევაში?

გო. — არ ვიცი რამდენად აქვს ბავშვს სახელოვანი წინაპრის განცდა, ან ვარ თუ არა სახელოვანი, მაგრამ მეტი გამოცდილება რომ მაქვს, ფაქტია. ჩვენ ერთად ცენტორი ცალკე რომ გვეცხვრა, შეიძლება არ შემეზღუდა. ისე აშკარად ნიჭიერები არიან და ეს ჩემზე არ არის დამოკიდებული. ისე არის ერთი კანონზომიერება, თუ გვარში ერთი მწერალი ან მხატვარი იბადება, უმრავლეს შემთხვევაში, შემოქმედებითი პროცესი გვარში აღარ გრძელდება.

იჯ. — დავუბრუნდეთ ვაჟას...

გო. — ჩემთვის იგი იმდენად ბუნებრივია, რომ რაიმე განსაკუთრებული როლი ვაჟას ჩემს ცენტორებაში არ ჰქონია, რადგან იმ სამყაროში გავიზარდე. ეს ჩვეულებრივი ყოფა იყო ჩემთვის. მახსოვს, ჩვენთან იზრდებოდა დეიდაშვილი, ჯუთიდან წამოიყვანეს პატარა, მოსისხლეობის გამო. რომ მოიყვანეს, ლექსები იცისო, თქვეს, მე მაგ ასაკში ლექსები არ ვიცოდი. ის დადგა შეაში და უცებ „მზემ დაიხურა პირბადე“ დაიწყო, მან ლექსების გარდა სხვა არაფერი იცოდა და ეს მისთვის ჩვეულებრივი ამბავი იყო. ასეთ ლექსებზე იზრდებოდა ჩვენი თაობა.

ახლა ქართულ ტელევიზიას რომ ვუყურებ, ბასტიო-ბუზუზე და მისთანებზე რომ ზრდიან ბავშვებს, ეს მათ დეგენერაციას იწვევს და მინდა ვთქვა, რომ იმ ბავშვება, ჩემმა შინშმა სხვა რამე არ იცოდა, ასე ვიყავი მეც. იქ სხვა რამეს, ვაჟას გარდა, ვერ გაიგონებდი. ან ვაჟას „ვეფხი და მოყმე“. ჩემს სოფელშია დაწერილი, ის კაცი მახსოვს ვინც დაწერა — გიორგი ჯაბუშანური. რატომღაც ახლა ბევრი გამოთქვამს აზრს, რომ ტყუილია ცოცხალი იყოს ის კაცი, ვისაც ახსოვს ამ ლექსის შექმნაო. ერთი გამოკვლევა წავიკითხე (არ მინდა ლიტერატორის გვარი ვთქვა), ვინც ამას ამბობსო (მე მგულისხმობდა), თავისი უკვდავებასთან ზიარების დადასტურება უნდაო, რაღაც როტული ფორმულა იყო.

გალაკტიონსაც მოვესწარი და დიდ ქართველ მხატვრებსაც, მაგრამ იმიტომ კი არ მოვესწარი ჩემი უკვდავება დავადასტურო, არამედ იმიტომ,

რომ იმ დროში ვცხოვრობდი. გიორგი ჯაბუშანურსაც მოვესწარი, ჩვეულებრივი ხევსური იყო, არხოტელი და ბებიაჩემს არც მოსწონდა. ერთხელ, სტუდენტობისას, მეგობრებთან ერთად შუაფხოში ვიყავით და ამ ლექსზე ვსაუბრობდით, ისე როგორც ახლა გვესმის. ვამბობდით რა გენიალურია. ბებიაჩემი გარეთ იჯდა მატყლს ართავდა და ჩვენს საუბარს რომ ფური მოჰკრა, ესეც ლექსიაო, თქვა „იარებოდა დედა“, ფუ! და გაბრაზებული სახლში შევიდა. იმათვის ეს არ არის კარგი ლექსი. თუნდაც ვაჟა. ამ გარემოში ისიც ჩვეულებრივია.

გიამბობთ ამბავს, რომელსაც ვაჟას იუბილეზე შევესწარით ერთხელ. მგონი, პირველი ვაჟაობა იყო ჩარგალში. დიდი სუფრებია გაშლილი. არხოტიდან მოვლივართ მე, ლადო მესხიშვილი თავისი ბავშვებით, ერლომ ახვლედანი, გეიდარ ფალავანდიშვილი და გიორგი შენგელაია. იქ სუფრასთან მიგვიპატიერებოდი ანდრონიკაშვილმა. ვქეიფობთ. ვიღაც ქალს წკეპლით პატარა დეკული მოჰკვდა სახლში. ამ დროს, სუფრაზე „მრავალუამიერი“ დასჭიერებული გაიქცა. სასოწარკეთილმა ქალმა ჩამოუშვა ხელები და დაწყევლა ვაჟა-ფშაველა: „ის ბრუტიანი ცოცხალიც არ გვაყენებდა და ახლა მეგდარიც აღარ გვაყენებს აქ“-ო. განა მან არ იცოდა, რომ ის გენიოსი იყო, მაგრამ მათთვის ის ჩვეულებრივია, ჰაერივით არის, მთასავით არის, წყალივით არის, კიდეც გაბრაზდება და დაწყევლის კიდეც, რომ მომდროხა თუ ხბო სახლში ვერ შეყავს. ვიღაც მოსულები, ვითომ ვაჟა-ფშაველაზე გადარეულები ქეიფობენ და ვაჟა-ფშაველას პატივისცემას არქმევენ. იმ ქალს, შენ ვერ აჯობებ, იმან იცის ვაჟას ნამდვილი ფასი, მაგრამ ისინი ჩვეულებრივად, როგორც თავის წევრს ისე უყურებენ, მაგალითად, როგორც არაგვს, როგორც ყველაფერს.

იჯ. — ლელა ბალიაური იყო თქვენი ბებია...

გო. — ბებია იყო, მაგრამ რომ გეთქვათ, ბალიაურიაო, არ დაგელაპარაკებოდათ, იმიტომ, რომ ის წიკლაური იყო. ხევსურეთში ეგაც არ ნიშნავს არაფერს — გვარი. წიკლაურებში კიდევ გვარებია და ის იყო გიორგაანთ ქალი, ეგენი გიორგაანები იყვნენ და ამით „ძალიან ამაყობდნენ. „ძალიან ამაყი ქალი იყო. ერთხელ შევესწარი, შვილი — ლადო ბალიაური დაპატიმრებული ჰყავდა, დედაჩემი და დეიდები ძალიან შშრომელები იყვნენ, საქონელსაც უვლიდენ და ყველაფერს აკეთებდნენ, მაგრამ ამას, როგორც სავალდებულოს ისე სთხოვდა და სულ ტუქსავდა. ერთხელ რაღაცაზე ეჩსუბებოდა, ეკამათებოდა და ოთახში რომ შევედი, მის თვალზე ცრემლი დავინახე. „ბერდედას“ ვეძახდით ჩვენ. ხევსურულად ბებიას „ბერდედა“ ჰქვია. გავვიუდი, გადავირიე, მის თვალზე ცრემლი დავინახე. „ბერდედას“ ვეძახდით ჩვენ.

უნახავს. უკვე დიდი ვარ, მივედი და დედაჩემზე და დეიდებზე ვეუბნები: – ბერდედა, ეს რა არის, ამათ რა გაგიძედეს, რა გითხრეს ისეთი, ცრემლი რომ გდის-მეთქი.

– მათ ვინ უყურებს, შენ ხომ არ გგონია მა-გათ მომადინეს ცრემლი. ცრემლი იმიტომ მომდის, რომ ახლა გავიფიქრე, ჩემმა ბიძებმა და გიორგათ კაცებმა რომ მნახონ, ბალიაურები რას მიბედავენ, მაგაზე მამდის ცრემლიო – მიპასუხა. აი, ასეთი ამაყი ქალი იყო ჩვენი ბერდედა.

იჯ. – ბერდედა ცნობილი ქალი იყო. მას ხომ ანა კალანდაძემ ლექსი უძღვნა, გურამ თიკანაძემ კი ფოტო გადაუღო და „ქალი-საუკუნე“ დაარქვა.

გ.ო. – საერთოდ, დიდი პატივის ღირსი იყო ჩემი ბერდედა. თავისი მაგალითთ ძალიან ბევრი მოგვცა ჩვენ, შვილიშვილებს.

იჯ. – მთქმელიც იყო?

გ.ო. – არა, არა, აბსოლუტურად არაფერი გრძნობა არ ჰქონდა, არც უყვარდა, არც პატივს სცემდა მელექებს. მისთვის რაღაც სხვა იყო მთავარი. ხომ გიამბეთ, ჩემმა ბაბუამ (დედის მამას ჩვენთან ბაბუას ეძახიან, პაპას არ ეძახიან) თათიამ, თავი რომ მოიკლა, მას სთხოვა: – მაპატივე, გასაზღდელ შვილებს რომ გიტოვებო და არ აპატია. ასეთი ამაყი იყო და არაფერი, მამაკაცური ღირსების გარდა, მის პატივისცემას არ იმსახურებდა აბსოლუტურად. არც შრომა, არც პოეზია. ისეთ ხალხში გაიზარდა, ვისთვისაც მთავარი ღირსების გრძნობა იყო. ისინი ღირსების მატარებელი ხალხი იყო. როგორ შეიძლებოდა ქისტებზე ცუდი გეოჭვა, ისინი ღირსეული ხალხი იყო და ეს უნდა აუხსნა ახლა თბილისში გაზრდილს. კარგ ინტელიგენტებს ესმით, თუ რა მოსწონდა ბერდედას და როგორ არ შეიძლება მტრის ლანძღვა. როგორი მტრიც არ უნდა იყოს, ის უნდა აქო, ეს არის ღირსება და ბებიაჩემი ასე იყო გაზრდილი. როგორ შეიძლებოდა მას ოდნავ რაიმე აუგი ეთქვა. მას კი არა, არხოტში ვარ კაცი გაზრდილი და არხოტიონმა რომ ღლიველზე ანუ ქისტზე, ანუ ინგუშზე, როგორც ჩვენ ვეძახით ლიტერატურულად (ეგ ყველაფერი ერთი და იგივეა), როგორ შეიძლება არხოტელმა თქვას ოდნავ დამამცირებელი, ოდნავი აუგი, მიუქედავად იმისა, რომ იქ არ არსებობს ოჯახი მოსისხლეობის გარეშე.

უკვე დასრულებული მხატვარი ვიყავი, მახსოვეს, დეიდაჩემმა, რომელიც ორი თვის გათხოვილი იყო, ქისტებმა რომ ქმარი მოუკლეს და შემდეგ აღარ გათხოვილა, თავისი ქმრის სისხლიანი პერანგი გამოატანა იმ პატივის გამო, რომ მკვლელი ძალიან კარგი ვაჟკაცი იყო. არ არსებობდა ქისტზე ვინმეს აუგი ეთქვა, თუ იტყოდა, თვითონ იყო დამცირებული. შესაძლოა მოეკლათ კიდეც, მაგრამ რომ

გაელანდათ და აუგი ეთქვათ, გამორიცხული იყო. ეს ღირსების საზომიც იყო, ე.ი. ასე არ უნდა დამ-დაბლებულიყავი.

იჯ. – ბ-ნო გოგი, თქვენ საქმის კურსში ბრ-ძანდებით, როგორი მდგომარეობაა ღღეს ხევს-ურეთში?

გ.ო. – დღეს ძალიან მძიმეა ხევსურეთის მდგომარეობა. ჩრდილოეთით არხოტი, უმნიშვნელოვანებისა საქართველოს ეროვნული სტრატეგიისათვის. 1951 წელს მილიციის ძალით გადმოასახლეს, შემდეგ შატილში გზა გაიყვანეს და ხალხის გარკვეული ნაწილი თითქოს დაბრუნდა, დამკვიდრდა კიდეც, მაგრამ არხოტი ფაქტობრივად მოიშალა.

1991 წელს, პრეზიდენტის ხელმოწერით 14 სახლის მშენებლობა ბიუჯეტშიც იყო შეტანილი, პროექტიც შედგენილი იყო, 14 სახლის ასაშენებელი თანხის გამოყოფაზე სიგუას უნდა მოეწერა ხელი, რაც არხოტს დამტკიდრებდა, იმ კატასტროფის შემდეგ ზურაბ ქუთელიამ სიგუას საბუთებიც შეუტანა ხელმოსაწერად, მაგრამ სიგუამ არხოტის საქმეს და არხოტელებს შეაგინა, ხელიც არ მოაწერა და მათ შორისაც გაწყდა ურთიერთობა. სამი ოჯახი დარჩა ახილები, ალბათ ისინიც ვეღარ გაძლებენ, წამოვლენ და დამთავრდება ყოველივე ღმერთმა ქნას, ვინმემ იზრუნოს მათზე. პირიქით ხევსურეთშიც, ბარიდან რომ შებრუნდნენ უკან და დასახლდნენ ისევ, დაკარგეს თავიანთი ტრადიციები, გაირყვნა მოსახლეობა, გაჩნდა ძალიან ბევრი ინფორმატორი, კომკავშირული ღონისძიებები სიახლე ჰერიტაჟით და რაც ძალიან ძვირფასი იყო, ტრადიციებზე ხელი აიღეს. ამან ხევსურეთის ზნეობრივი სიმაღლე ძალიან დასწრა. ადრე ძალიან მნიშვნელოვანი და დიდი კოდექსი ჰერიტაჟის, ახლა ეს ყველაფერი მორღვეულია და რაც მთავარია, ეს რღვევა გრძელდება. კომუნისტური იდეების დანერგვა ძალიან ინტენსიურად მიდიოდა, იქ რომ ვსწავლობდი, მაშინვე ვხედავდი ამას, ჩემს თვალწინ ხდებოდა ყოველივე. თანამედროვეობის ნიშნად ითვლებოდა, თუ სარწმუნოებაზე უარს იტყოდი, თუ კომკავშირელი და დაბეზღუდებელი იყავი.

მაგალითად, თუ იცით ივანე წიკლაურის ძალიან გახმაურებული ლექსი „რამ დამაბერა“. იქ არის ეს ყველაფერი. იგი ერთ-ერთი აქტიური კომკავშირელი იყო, ნებაყოფლობით როშკას იარაღი აპყარა, სალოცავებში ზარები ჩამოხსნა, ქალებს ტრადიციული წესების დარღვევას აიძულებდა, მოუწოდებდა, რომ ეს ჩამორჩენილობაა და ა.შ. დაბეზღუდებაც აკისრებინეს, მკვლელობაშიც მიიღო მონაწილეობა, პოლიტიკაშიც. ძალიან კარგი, ულამაზესი ვაჟკაცი იყო, მაგრამ მაშინ რა უნდოდა მის შეცდენას, იარაღს დაპირდნენ, მოსკოვში აგზავნიდ-

ნენ სასოფლო-სამეურნეო მიღწევათა გამოფენაზე, კარგად აცმევდნენ, რადიოში აქებდნენ, ლექსებს უძღვიდნენ და იოლად „ააგდეს“. შემდეგ, როცა გონს მოეგო და მიხვდა რაც ჩაიდინა, ცოდვების მოსანანიებლად ჩოქვით ადიოდა ბარიდან, მდინარის ნაპირიდან მთაში – სალოცავში შესანიშნავი ლექსიც დაწერა, სადაც ამბობს, უვიცობამ დამაბერაო, მაგრამ უკვე გვიან იყო.

მძიმე მდგომარეობაა ხევსურეთშიც, ფშავშიც. ფშავი ადრევე გათელეს. 1951 წელს ხევსურეთი გადასახლეს და ფშავს ხვნა-თესვა აუკრძალეს. გლეხს ხვნა-თესვას რომ აუკრძალავ რაღა გააჩერებს იქ და ისინიც წამოვიდნენ. 1991 წელს ჩემი ინიციატივით, კოლმეურნეობები დავშალეთ მაღაროსკარსა და უკანა ფშავში ანუ შუაფხოში, მაგრამ გადატრიალების შემდეგ, ვიღაც თავმჯდომარეებმა, ვინც ხალხს ექსპლოატაციას უწევდა, მაღაროსკარში რატომდაც ისევ აღადგინეს მონობის ეს ფორმა – კოლმეურნეობა, შემოლობეს ტერიტორიები და დაიწყეს გამდიდრება. ზაფხულში, უსახსრობის მთებედავად, მოვახერხე ასვლა და ვნახე, რომ რამდენიმე სათიბი განადგურებული იყო. ჯერ კიდევ ეროვნული მთავრობის მოსვლამდე, ელდარ შეგელაიძ და ლანა ღოლობერიძემ მომიწყეს გუმბარიძესთან შეხვედრა, რომელსაც ავუხსნი, რომ კოლმეურნეობები არაფერს მატებს სახელმწიფოს, ყველაფერი ნადგურდება, მთა იცლება და თუ კოლმეურნეობებს გავაუქმებთ და გლეხებს გადასახადებიდან გავათავისუფლებთ, იქ ხალხი ავა, პატარჟატარა მეურნეობებს გააკეთებენ და ხსნაც ეს იქნება-მეტქი. ამას ვერ გამოვაკევენებო – მითხრა, მაგრამ გუმბარიძემ ეს გააკეთა. მქონდა კიდევ ერთი ეკონომიკური სისტემის პროექტი მთის რეგიონების გადარჩნისათვის, რომელიც 40 ეკონომისტისაგან შემდგარმა ექსპერტთა ჯგუფმა შეისწავლა, მათ შორის, მახსოვეს იყო ყველასგან პატივსაცემი ავტორიტეტი, ცნობილი ეკონომისტი, მეცნიერებათა დოქტორი ემილ კობახიძე, რომელმაც მოიტანა აბსოლუტურად დადებითი დასკვნა და თქვა, რომ მთის რეგიონების გადარჩნისათვის ერთადერთი ქმედითი ღონისძიებები ამ პროექტშია მოცემული, მაგრამ, სამწუხაროდ, ეს საქმე, ისევე, როგორც სხვა მრავალი, ჩაიშალა. ახლა, მნიშვნელოვნად მხოლოდ ის მიაჩნიათ, რამდენად უზრუნველჰყოფს საქართველო დერეფნის როლს.

იჯ. – ბნო გოგი! დღევანდელ დღეს როგორ გრძნობთ თავს?

გ.ო. – დღევანდელ დღეს? შეიძლება გაგიკვირდეთ, მაგრამ ეგოისტურია ჩემი პასუხი. კარგად ვგრძნობ თავს იმიტომ, რომ არც დღეს, არც მომავალში ჩემი საქციელის არავის შერცხვება. ვიმეორებ, ეგოისტურია ჩემი პასუხი, მაგრამ მნიშვნელოვნია

ჩემთვის, რადგან ღმერთმა მარგუნა ეს განსაცდელი, გავუძელი და ვერავის იტყვის ჩემზე, რომ რაიმე სამარცხვინო გავაკეთე. ეს მეამაყება.

ახლა უფრო კონკრეტულად: მხატვართა კავშირის თავმჯდომარედ ამირჩიეს. ეს ძალზე მნიშვნელოვანი დარგია და ძალიან ბევრი საქმის გაკეთებაა საჭირო. თუ მხატვრებმა თვითონ არ გააკეთეს, სახელმწიფოს, დერეფანობანას თამაშში გართულს, ამისთვის არ სცალია. სისტემაც უკვე სხვაგარია, გადავიდა საბაზრო ეკონომიკაზე, რაც აღარ გულისხმობს სახელმწიფოს ფიქრს კულტურაზე. თუ ეროვნული მთავრობაა სათავეში, ეს ძალზე ტიპურია, ყოველთვის კულტურაა ძირითადი. მაგალითად, დე გოლმა კულტურის მინისტრად ანრი მალრო მოიყვანა, რომელმაც უზარმაზარი რეფორმები ჩაატარა და დიდი როლი ითამაშა ფრანგული კულტურის აღორძინებისათვის. ეროვნული ხელისუფლების დროს, ეროვნული მიზნების განხორციელებისათვის უპირველესი მნიშვნელობა კულტურასა და ეკონომიკას ენიჭება. ჩვენთან, სახელმწიფოს, კულტურის მიმართ კონცეფციაც კი არ აქვთ ჩამოყალიბებული. ვერავინ გეტყვით, რაუნდა იყოს.

მხატვრებს ევალებათ, მიხედონ საკუთარ თავს, თეატრებს კი აფინანსებენ, რატომდაც ჰგონიათ, რომ მხოლოდ თეატრია კულტურის ღერძი. მწერლებსაც აფინანსებენ, ფქვილი, კარტოფილი დაურიგებს, ზრუნვის თემაა ასეთი. ესაა გარებუნა მწერლობის. ექვსი წელია, რაც მხატვართა კავშირში მივედი, ხელფასი არ ჰქონდათ არც მბეჭდვებს თუ მდივნებს, გადაჭრილი იყო ტელეფონის ხაზები, წართმევის პირზე იყო ამიერკავკასიაში ერთადერთი, პოლიგრაფიისათვის ძალიან მნიშვნელოვანი გრაფიკის სახელოსნო. გერმანიაში ვნახეთ სპონსორი, საქართველოში ვერა. მხატვრის სახლის ადგილზე, რომელიც დაიწყვა, რომელიღაც ფილისტერების გაერთიანება აშენებს რაღაც სასტუმროს, რითაც მნიშვნელოვანი შემოსავალი ექნება ქალაქს. ბრძოლა გვჭირდება მთავრობაში, რომ ჩვენი კუთვნილი სახლი მოგვცენ, მის ადგილას, სპონსორებთან ერთად, ავაშენოთ სასტუმრო, შემოსავლებით მოვახერხოთ გამოფენების შექმნა, მუდმივი გამოფენების მოწყობა და დაგვირგოთ სიახლეები. სხვათა შორის, ძალზე ენერგიულად დაგვიჭირა მხარი მთავრობის თავმჯდომარემ – უვანიამ, ამით ჩვენი საზოგადოება ძალიან კმაყოფილია. მისი ეს მხარდაჭერა, საერთოდ, მთავრობის კურსია თუ მისი პირადი კულტურის შედეგი, ჩვენთვის ჯერ გაურკვეელია, მაგრამ გულწრფელად გეტყვით, გაოცება გამოიწვია, რომ პირდაპირ მიწერა მერიას და ფინანსთა მინისტრს – იაკობიძეს, ისე, რომ ენერგიის დახარჯვაც კი არ დაგვჭირვებია. მისთვის გასაგები გახდა, რომ

სახელმწიფო არაფერს უკეთებს კულტურას და მისი ეს ქმედება კულტურისთვის სამსახურია. ჩვენ აპსოლუტურად არაფერს ვითხოვთ, გარდა ნებართვისა, რომ მოგვეცით არსებობის საშუალება და მან ეს გააკეთა.

შევხვდი მთავრობის წევრებს, იმ ხალხს, ვისაც დიდი გავლენა აქვთ მთავრობაში და ყველამ პირობა მომცა, რომ გვერდში დაუდგებოდნენ მხატვართა კავშირს, მაგრამ მსგავსი ვერაფერი ვნახე. ჯერ ერთი, თუ ის ხალხი, ვისაც შევხვდი, კულტურის დარგს განავებენ, რატომ უნდა სჭირდებოდეთ ჩემგან შეხსენება? ამისათვის მე არ უნდა ვზრუნავდე, პირიქით, ისინი უნდა ზრუნავდნენ და მე მაკისრებდნენ შესრულებას. მე მთხოვნელი, მათხოვარი გამოვდიგარ, ეს სულაც არ მამცირებს, მემაყება კიდეც, მაგრამ დიდი სიბძელის მოახლოების შიში მიჩნდება, რომ ქართული კულტურა არ ჩაკვდეს. საშიშია, ძალიან საშიში.

მხატვრებში დიდი ენთუზიაზმი ჩანს. აღფრთოვანებული ვარ ახალგაზრდობით, რომელთაც შეიგნეს, რომ თუ ჩვენ ჩავატარებთ ღონისძიებებს, შესაძლოა, საკუთარი დაფინანსების წყარო გაგვიჩნდეს, მაგრამ მხატვრების კუთვნილი საწარმოები – ჩვენი შემოსავლის წყაროები, არამსატვრებს უჭირავთ და ბრძოლა გვჭირდება, რათა ხელიდან გამოვგლიჯოთ მხატვრების კუთვნილება. მათ თავშესაფარი მთავრობაში აქვთ, ჩვენ არა. ისინი ერთად არიან და ეს ყველაფერში მტკიცდება. ისეთი ღრმა კონტაქტები აქვთ, არაფრის ეშინიათ, გვეუქრებიან კიდეც, რომ მოგველებათ თქვენ და ა.შ.

აი, ასეთი მდგომარეობა და ვითომ კულტურისთვის ზრუნავენ. ეს ექვსი წელია, ბრძოლის გარდა, მხატვართა კავშირს არაფერი გაუკეთებია. ჩვენ პირველ სექტემბრამდე დავკარგავდით მთელ ქონებას, რომ სასამართლოში აუდიტორული დამტკიცებისთვის არ მიგველწია. დიდ გამარჯვებად ჩაგვითვალეს, რომ მხატვრის სახლი დავიკანონეთ, მაგრამ კანონებს თვითონ ქმნიან და თვითონვე არღვევენ. თუ მოესურვებათ, დაარღვევენ და ვერსად უზივლებ, ჩვენ უმწეონი ვართ. დღემდე არ ვიცი, პერსონალურად ვინ დგას ამ საქმეების უკან. რამდენიმე გვარს მეუბნებიან, მაგრამ იოლია მანდ სხვაზე შეიწმინდო ხელი, სხვას დააბრალო. სინამდვილეში ვერ გავიგე ვინ არის. „თბილისი სიტი“ ჰქვია ამ რაღაც ტრესტს, რომელშიც შედის სასტუმროს მშენებლობა. „თბილისი სიტი“, თბილის-ქალაქისაც არ არის. თანამედროვეა, „თბილისი სიტი“.

ჩაიწერა
ივანე ჯაფარიძემ,
1997 წლის 4 იანვარი.

ნეოილინი

ბერნაზ ბაცილი



თენგო ავსაჯანიშვილი – „გეტყვით სიმართლეს...“

ცისა და მიწის ჰარმონიის აღქმა უნივერსალური სიყვარულის გამოხატულებაა. ამ სიყვარულთან წილნაუარი პოეტი მკითხველსაც აზიარებს ადამიანისა და გარესამყაროს ურთიერთობის იღუმალებას. თვითონ კი უერთდება კოსმიურ ძალთა ფერზულს და პოეტური ხედის პრიზმაში არეკლილ სამყაროს ლექსით უქარგავს გულისინის.

ადამიანისა და ბუნების მსგავსება, მათში თვისობრივი კავშირების აღმოჩნდა, პოეტის შინაგანი აღზევების მიზეზი ხდება. ღამის ცის ემოციური ტილოა: „ციდან ქალივით მთვარე დამღიმის/ ისე ნაზად და გამომწვევადა, /ზეცა შეირსა უცებ ვაზივით/ და ვარსკვლავებად გამომტევანდა.“

ზეციური და ქეცენიური არსის სინქრონი უხვი მეტაფორებითაა გამოხატული მის პოეზიაში. იმდენად შთამბეჭდავია პოეტური ფერწერა მომდევნო სტრიქონებში – „მზეთა ჩქერებით ზეცა ნარწყავი/ შაბიამანის ფერით იქსება“, „რომ აქტიურდება ყველა ღონის მკითხველის წარმოსახვა და სული ივსება დღის გადაწმენდილი ცის ხიბლით. პოეტში პოზიტიური განცდა თანდათან შემოდის, იპყრიას მას მთლიანად და იმდენად აჯადოებს, რომ თავისი ბედის წინასწარ-მეტყველებასაც შეუდარებელი მეტაფორით უხატავს მკითხველს: „და ზეცა, ჩემი ბედის ვარსკვლავიც, ვხედავ... დღითიდღე როგორ მწიფებდა.“

უხილავი სახილველი მინდა ვუწოდო პოეტისა და მთვარის ურთიერთობას: „მგოსანთ წაწალი მთვარე დამღიმის, /ასე მაცდურად, გამომწვევადა.“ თენგო ავსაჯანიშვილი ზეციური იღუმალების ნაწილია ქეცენად მოვლენილი კაცთა შორის სიყვარულის დასამკიდრებლად. მისი რომანტიკული სულის ლირიკული სიმბის შრიალი სტრიქონებშია ფრთაშლილი: „ცა კი შრიალებს უფლის ვაზივით, ვარსკვლავებით რომ გამომტევანდა.“ მოცემულ ლე-



ქსში შედარებები „ქალივით“ და „ვაზივით“ ზენა სამყაროსგან, ნაყოფიერებისა და სილამაზის, სიტებოსა და სიბრძნის, მიწად მოფრქვევის სიმბოლოა.

პოეტი თავად აღიარებს, რომ მაღალ, მტკიცე და ურყევ ძალთა შთაგონება – მთა მას არასოდეს არ მისცემს ჭეშმარიტი გზიდან გადახვევის საშუალებას: „შეგირდად ვყავარ ფილოსოფოს მთებს/ და მასწავლიან, სად რა ფონია, /მათ მარტობის ცრემლი მომხოცეს, /მასმინეს სიბრძნის ღრმა სიმფონია.“ ინტონაცია, მშვიდი და დამაჯერებელი, აღწევს მკითხველის არსებაში და ამ მეტაფორულ ფრაზებში, პოეტისა და ბუნების თანხმიერ კავშირში ხედავს იგი ცხოვრების ნამდვილ ფილოსოფიას. ყველა ადამიანში ბუნების ერთობიკა და არც პოეტია გამონაკლისი: „ამაცახცახებს ტრფობის არია, / როცა ჩემს თვალებს დაესიზმრები“, მაგრამ მასში ღვთიური ჭარბობის ხორციელს. ძლიერია რწმენა, ნდობა მისტიკურ ძალთა მიმართ და ყველაზე ძვირფას გრძნობასაც კი, რასაც ქალისა და კაცის სიყვარული ჰქეია, ადამიანურ ჭრილში არ პასუხობს, ამ „მაცდურ“ ვნებას კაცებრივ ახსნილობამდე არ უშებეს. ერთი რამ ცხადზე უცხადესია, მთელი სიმწვავით დასვა საკითხი ავტორმა, რომელშიც ფარული შეკითხვებიც გამოსჭივივის: ხომ არ არის შეფერხებელი მართლმადიდებლობა ქალ-კაცის ურთიერთობისათვის, გვაქს თუ არა თავისუფალი ტრფობის უფლება, როგორ უნდა დაიძლიოს აშლილი „არია“. ძალიან ხმამაღლა ისმის პოეტის – „სად არის ფონი“ და მეტად გამმაფრებული მისი გულის ხმობა მხოლოდ ეკლესის ხიზანი ხდება: „შიშველ ფეხებით ჩემს გულს გაიარ/ და ეკლესის შეეხიზები“.

ადამიანის ცოდვათა დამტევი, უფალთან ჩვენი სურვილების აღმტაცებელი არის სანთელი, ამაში დარწმუნებული პოეტი გვიდასტურებს, რომ სწორებაც ის დაიცავს მას უღვთო ზრახვათაგან და უფრო მეტიც, გადამისამართებს განწმენდილ გრძნობას მათან: „ჩემი ღიმილით შეგღის სანთელი, /ფიქრით დაიწყებ ჩემსკენ ბორიალს, /წინ აღგვიდგება უფლის სახელით, /გრიგოლ ხანძთელი და ფეხონია.“

პოეტი საკუთარ თავს უმხედრდება და მიუხედავად იმისა, რომ მგრძნობელობის „არია“ აღერღილი აქვს, იცის, როგორ უნდა მოიქცეს, რომ არ იყოს აშოტ მეფის მემკვიდრე ხორციელ ზრახვისაგან. სულის განწმენდის, ფიზიკური სიმტკიცეს შენარჩუნების, მართლ-მაღიდებლური აზროვნების უნივერსალური სურათია ამ ლექსში დახატული. ასევე წამოჭრილია კაცობრიული პრობლემა: აკრძალული ტრფობა თუ სიყვარული, სიყვარული თუ მოვალეობა, აი კითხვები, რომელიც აღელვებდათ და დღესაც პასუხგაუცემელია. პოეტის მცდელობა, ფარდა ახადოს ჭეშმარიტებას, თითქოს დაფარულია, მაგრამ მე ასე არ ვფიქრობ. მან შეგნებული მხატვრული სვლა გააკეთა, განზრახ დაძაბა სიტუაცია, თითქმის გამოსავალი არ დაუტოვა ქალსა და კაცს, ხვედრი წინდაწინვე განუსაზღვრა აშოტისა და სიძვის დედაკაცის მსგავსად. ე. ი. რა დაგრჩენია ადამიანს ბედის შეგუების გარდა. მასში მყარად ფესვგადგმულ ვწებას, წყურვილს ხორციელს, არ სურს დანებება და ის მისგან დამოუკიდებლად მოქმედებს. თავშეკვება ცხოვრების მიწურულს გამოგცხადება და ეკლესიურ კანონებს განანებინებს.

ამ საიდუმლოს ფარდა უნდა ახადოს პოეტმა: „მთებო, მითხარით, რამე საშველი, /გამოსავალი, სად რა ფონია, /გმობენ სიყვარულს კოცნით გამხელილს, /გრიგოლ ხანძთელი და ფეხონია“.

პასუხი ლექსის დასაწყისშივეა: შეგირდად ვყავარ ფილოსოფოს მთებს / და მასწავლიან სად რა ფონია“. – უნივერსალურია. ადამიანი, რომელიც სცნობს ბუნებასთან თანაზიარობას და ირწმუნებს უხილავ დასთა თანამეგობრობას, არსოდეს შესკოდავს და არ დასჭიდება გრიგოლ ხანძთელისა და დედა ფეხონიას ხელოვნური სიმკაცრე. სტრიქონების მიღმიერი ფონიდან იკითხება საინტერესო გზავნილი ხორციელ ზრახვათ აყოლილთათვის: ადამიანი ბუნების შვილია და არაფერი კანონიკური მისთვის აკრძალული არ არის. ბუნებაში უხვადაა კანონზომიერების მაგალითები, რაც არასოდეს ირღვევა. ამ კანონიკურ მთელს ადამიანი არ უნდა მოსწყდეს და ფიზიკურ სილამაზეს ურჩევნია სულში ჩაიხდოს.

ლექსში გაუთვითცნობიერებელი კაცის ტკივილია ასახული. კაცისა, რომელიც მომწყდარია ორბიტას და ვერ აღიქამს ცისა და მიწის წმინდა ერთობას. ამით ავტორი ამხელს სულიერი განათლების ნაკლებობას საზოგადოებაში. ეს ლექსი ერთგვარი განგაშია ამქვეყნად რწმენისა და ზეციური იღუმალების მისტიკური საზრისების უცოდინრობის აღსაკვეთად.

თენგო ავსაჯანიშვილი არავის არ ჰგავს, მისი ხელწერა ნაკარნახევია იმერიდან და გაცხადებულია პოეტის შემოქმედებაში ჭეშმარიტების გასავრცელებლად: „გეტყვით სიმართლეს, – თვითონ ღმერთია/ მე რომ ლექსებით მალაპარაკებს“... – დაიხ, ასეა! ამის დასტური მისი პოეზიაა.



ბენი თხილავა,

მეცნიერ-სკუციალისტთა და უურნალისტთა
სამეცნიერო-შემოქმედებით კავშირ „ინტელექტის“
პრეზიდენტი, უურნალისტი,
ქუთაისის საპატიო მოქალაქე

საუკეთესო შენაძენი

მიმღინარე წელს მკითხველმა მიიღო ფილოლო-
გიის ღოქტორის, ლიტერატურულ უურნალ „ან-
ულის“ პასუხისმგებელი რედაქტორის, ფოლკ-
ლორისტ სოფიო ჯაფარიძის შესანიშნავი წიგნი,
ლიტერატურულ-ფოლკლორული წერილები –
„სულის პური“, რომელიც ალექსანდრე ორბელია-
ნის საზოგადოების ეგიდით გამოსცა გამომცემლობა
„ჩვენმა მწერლობაში“.

წიგნის რედაქტორია როსტომ ჩხეიძე, რო-
მელიც წიგნის წინათქმაში „კარნავალის სხივები“
წერს: „სოფიო ჯაფარიძის „სულის პური“ ძალიან
წააგავს პოეტურ კრებულს: სტილური დახვეწი-
ლობით, შინაგანი ტევადობით, ლირიკული ნაკადით.
ეს ნაკადია, მთელ კრებულს რომ განმსჭვალავს და
კიდევ ერთხელ შეგახსნებს, რომ მეცნიერული
ნარკვევიც, სიუჟეტიც, პუბლიცისტური სტატიაც
პოეტურობით უნდა სუნთქმავდეს, რათა შემეცნებით
მხარესთან ერთად ძალუმად გაგრძნობინოს ის ემ-
ცია, ურომლისოდაც შესაფერისი შთაბეჭდილება
ვერ მოჰყვება ზნეობრივ მაგალითთა წარმოჩნას“.

თავად ავტორი მკითხველს ამცნობს, რომ „ეს
მცირე წიგნი წლებით მოგვრილი განცდებისა და
განსჯის კრებულია. მასში გაერთიანებული წერილე-
ბი ჩემი სულის სახიზრად იქცა, ამიტომაც გავტედე
მათი მანიფესტაცია. თუკი თქვენც მოგიფონებთ, მათ
გამოქვეყნებას გამართლებულად ჩავთვლი“.

შეიძლება დაბეჯითებით ვუთხრა ავტორს, რომ

ამ წიგნის გამოცემა უკვე უთუოდ გამართლებულია;
გამართლებულია იმიტომ, რომ წიგნის ლოგიკური
თანაწყობით და სტილური დახვეწილობით ნათლად
გამოირჩევა იგი დღეს კარგად დამკვიდრებული და
საყოველთაოდ მიღებული ნამალადევ-ნაოსტატარი
შტამპებისგან. ამიტომ სუნთქავს წიგნი პოეტურო-
ბით და გულსაც მრავალმხრივ ეფონება. გარდა
ამისა, ჭეშმარიტი შემოქმედნი, კერძოდ ისეთები,
როგორებიც არიან: ოტია იოსელიანი, გოდერძი
ჩოხელი, გურამ პეტრიაშვილი, მურლვა არდოტელი,
მარიამ წიკლაური და სხვები დანახულნი არიან
ისეთი თვალით, რომლითაც, ალბათ, მკითხველთა
აბსოლუტურ უმრავლესობას არსდროს დაგვინახავს
არც ისინი და არც მათი შემოქმედებაც. ამასთან
ერთად, ბევრი ფაქტი ამ ადამიანთა ცხოვრებიდან
გადაურჩა შამთასვლის დაუნდობელ გულმავიწყობას
და შეემატა ჩვენს ეროვნულ საუნჯეს.

ვწერ ამ სტრიქონებს და მახსენდება ის ფას-
დაუდებელი ღვაწლი, რაც ქართული უურნალისტი-
კის და ლიტერატურისა და ხელოვნების ისტო-
რიას ამ მხრივ დასდო მწერალმა და გამოჩენილმა
საზოგადო მოღვაწემ ჯუმბერ ჯიშკარიანმა, როცა
მან მკითხველს კარგ საჩუქრად უძღვნა მისი წიგნი
„ჩვენი ოტია“, რომლის შესახებაც ვრცელი რე-
ცენზია გამოვაქვეყნე გაზეთ „ახალ წყალტუბოში“
და ვისაჟაბრე ოტია იოსელიანის სახლ-მუზეუმში
გამართულ მწერლის საიუბილეო საღამოზეც.

სოფიო ჯაფარიძის წიგნი „სულის პური“
იხსნება ოტია იოსელიანისადმი მიძღვნილი წერ-
ილით „მარტოობით განწმენდილი სული“. სხვათა
შორის, ამ წერილის შესახებ საუბრობს ბატონი
ჯუმბერ ჯიშკარიანიც თავის წიგნში „ჩვენი ოტია“
და აგრეთვე ოტია იოსელიანის გარდაცვალების
ტრაგიკულ დღეებში, კერძოდ, 2011 წლის 21 ივ-
ლისის გაზეთ „ახალ წყალტუბოში“ გამოქვეყნებულ
წერილში – „თაობებს ეყოფა სულიერ საგზლად“.

მინდა ხაზგასმით აღნიშნო, რომ გაზეთმა „ახ-
ალმა წყალტუბოში“ სოფიო ჯაფარიძის წერილი
„მარტოობით განწმენდილი სული“, სადაც ოტია
იოსელიანი საოცარი სიღრმით და ფსიქოლოგიურ-
ანალიტიკურ წიაღსვლებითა დანახული, რუბრიკით
„სიტყვა სახელოვან მწერალზე“ დაბეჭდა ჯერ
კიდევ მწერლის გარდაცვალებამდე 2011 წლის
21 ივნისს. სტატიას წინ უძღვდა ჯუმბერ ჯიშ-
კარიანის წერილი ბატონ მურთაშ კანკაბისადმი,
რომელშიც ვკითხულობთ: „გიგზავნით შესანიშნავი
ფილკლორისტისა და ლიტერატორის, ფილიოლო-
გის მეცნიერებათა აკადემიური დოქტორის სოფიო
ჯაფარიძის წერილს ბატონ ოტია იოსელიანზე

„მარტობით განშენდილი სული“, რომლითაც იგი ჩვენს დიდებულ მწერალს დაბადების 81-ე წლისთავს ულოცავს“.

ეს წერილი იყო ბოლო პუბლიკაცია, რომელიც
ცოცხალმა მწერალმა წაიკითხა. გაზეთ „ახალი
წყალტუბის“ ეს ნომერი მწერალს მიუტანა გაზე-
თის მთავარმა რედაქტორმა მურთაზ კანკაძემ.
აი, როგორ იგონებს ამ დღეს ბატონი მურთაზი:
„მახსოვეს, გაზეთი რომ მიუტანე, ძალიან ცუდად
მყოფმა უცებ მოიხედა და მთხოვა წამეჭითხა. შემდეგ
გამომართვა, თავადაც გადაავლო თვალი და მთელი
საათი ჩასჩერებოდა. ზშირად ითაშებოდა – მძიმე
სენს ებრძოდა.

— კაცო, ჩემი ავტობიოგრაფიული ნოველები რა კარგად გაუთავისებია! — ჩაილაპარაკა მოგვიანებით“.

ამის შემდეგ მწერალი მალე გარდაიცვალა.

გარდაცვალებამდე რამდენიმე დღით ადრე სოფიო ჯაფარიძის წერილი დაბეჭდა „ლიტერატურულმა გაზეომაც“:

როცა ექიმებმა ყველაფერი იღონეს და მაინც
იმდედი გადაწურეს, გადაწყვიტეს მწერალი წმინდა
დავით აღმაშენებლის სახელობის პალიატიური
მზრუნველობის კლინიკიდან გადაეყვანათ წყალტუ-
ბოში – საკუთარ ბინაში.

გამცილებელთა შორის იყო ბატონი ჯუმბერ ჯიშკარიანიც. იგი ყვება: „გამცილებლებს შორის ფსიქოთერაპევტ ნატა გელაშვილს შევალე თვალი.

— ნატა ექიმო, „ლიტერატურულმა გაზეთმა“ დასტამბა სოფიო ჯაფარიძის არაჩვეულებრივი ნარკვევი „მარტოობით განწმენდილი სული“, რომელიც ბატონ ოტიას ეძღვნება. რამდენიმე ეგზემ-პლარი უკვე ჩამოვურიგე ჩემს ახლობლებს. უფლის ნებით ერთი კიდევ შემომჩხა, რომელსაც თქვენ მოგართმევთ.

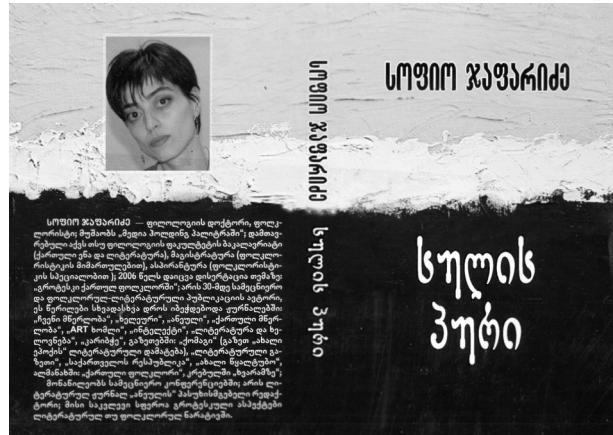
— მერე თქვენ?

— მე ვიშოვი. ძალიან მინდა, ეს ნომერი სწორედ თქვენ გქონდეთ!“

დიახ, ასეთი დიდი დაინტერესება გამოიწვია სოფიო ჯაფარიძის ამ წერილმა. ცხადია, ეს ინტერესი შემთხვევითი არ იყო.

აი,თუნდაც ეს შტრიხის: მწერლის პირველი რო-
მანი „ვარსკვლათცვენა“ ასახავს დიდი სამამულო
ომის დროს ქართული სოფლის ძალიან მნელ
ცხოვრებას.

აღნიშვნულთან დაკავშირებით ქალბატონი სოფთიო ჯაფარიძე წერს: „ჩრდილოელი მეცობარი რომ ამუსათებდა „ქართველებს ომი არ გინახავთ“ – პასუხად ჩინქებული რომანი შეაგება – თუ მაინც



დამაინც გერმანულების ტანკი არ გვეჩხირებოდა თვალში, აგერ, ბატონო, იმერეთის ერთ პატარა სოფულში უომრად ჩვილიც კი არ დარჩენილა. აღბათ, შეოფლიო ლიტერატურაში ძნელი დასაძებნი იქნება იმაზე ტრაგიკული პასაჟი, შიმშილით შეწუხებული შვილიშვილის ცქრიოთ სულშეძრული, 70 წლის ბებიის დამჭკნარი მკერდიდან რე რომ გამოჟონავს, ამის შემდეგ ვინ გაბედავდა მწერლისთვის ემტკიცებინა, რომ არათუ არ ენახა, ომშიც არ ყოფილიყო“.

სოფიო ჯაფარიძე განსაკუთრებული დამაჯერებლობით გვაგრძნობინებს მწერლის სიდიადეს და მის ღვთაებრივ უბრალოებასაც: „მადლობა ღმერთს, რომ არც ცხრა მთა და ზღვა მაქვს გადასალახი, არც სხვა ქვეყნის აკადემიასა თუ გაფუფუნებულ ვილაში მყავს საძებნი ჩემი მწერალი, „მარტობით განწმენდილი სულის შემოქმედი.“

იმერული კონდარია მისი წითელი ხალიჩა, განუყრელი თანამგზავრი და ფიქრთა „მღამბავი“ – თითებს შორის უქრობლად მხრიობლავი ჩიტუხი, ხოლო ყველა აკადემიის ჯილდოსა თუ ქვეწიერ სიკეთეზე აღმატებული – ის პატარა ტკივილები და სიხარული, სადღაც შეუმჩნევლად რომ ეტყობა, არ აწუხებს და რომლებიც ზოგჯერ მაინც „უმტკინულოდ სტაკივა“.

სოფიო ჯაფარიძის, ჭეშმარიტი მამულიშვილის, მეცნიერის, უკრნალისტისა და ჩვენი დიდი მეგობრის ივანე ჯაფარიძის ქალიშვილის წიგნი – „სულის პური“ საუკეთესო შენაძენია ქართული ლიტერატურის კრიტიკისა და ქართული მწერლობის ისტორიისათვის. მისასალმებელია, რომ ავტორმა აღნიშნული წიგნის რამდენიმე ეგზემპლარი საჩუქრად გადასცა ოტია იოსელიანის სახლ-მუზეუმს და გაზიერ „ახალი წყალტუბოს“ რედაქციას.

ქალბატონ სოფიო ჯაფარიძეს კიდევ მრავალი კარგი წიგნით გაუხარებინოს მყითხველი.

„არ დაგავიწყდეს“...

— რას ამბობს წითელი ფერი
დავით ბაძალუას ნახატებზე...

გაღის რაიონში დაიბადა და გაიზარდა. ბავშვობიდან უყვარდა ხატვა. მაგრამ ლამაზი და სამოთხისძარი ბავშვობა ომა შევი ფერებით დაჩრდილა. მრავალი განსაცდელი და ტკივილი გამოიარა, მანც კერძებრივი მხარეებით მხატვარ-არქიტექტორია. მის ყველა ნახატზე წითელი ფერი ანთია და გვაფრთხილებს: „არ დაგავიწყდეს“...



„ბავშვობა სოფელ ოკვინორში გავატარე, რომელიც ნამდვილ სამოთხეს ჰგავდა. წარმოდგნაც კი არ შეიძლებოდა, რომ ქვეყანაში ომი დაიწყებოდა, ვიღაცა იარაღით გამოგეკიდებოდა, ვიღაცა საკუთარი სახლიდან გამოგადებდა და დაგხოცავდა, როგორც ფილმებში გვინახავს და მერე დაგიწვავდა სახლს... რაც კი იქნებოდა ოჯახში, ბაბუისეული, არაფერს დაგიტოვებდნენ და, რაც ყველაზე ღირებულია და რაც შთამომავლობით გადმოდის, ალბომიც კი არ შეგრჩებოდა.

ბავშვობის პერანგი მაინც რომ მელოდებოდეს და ერთხელ მაინც რომ შემახედა ჩვენს სახლში, სუნი რომ ვიგრძნო, ისიც კი მენატრება, ეს უკვე დიდ ძალას მოგვცემდა დასაბრუნებლად, მაგრამ ესიც რომ არ არის“?..

ოცი წლის ხდებოდა, გალი რომ დატოვა. ამბობს, რომ ხიდების აღსაღენად ქართულ-აფხაზური გამოფენები უნდა გაიმართოს. აუცილებელია ერთობლივად მწერლების წიგნის გამოცემა. ერთობლივი ქართულ-აფხაზური გამოფენები, ერთობლივად აფხა-

ზეთის და აქაური ანსამბლების (ერთ დროს ესენი ისედაც ერთნი იყვნენ) კონცერტი...

„ამ თვალსაზრისით ჯერ არაფერი გაკეთებულა და თანხასაც არასოდეს დებენ. ამიტომაა, რომ ასე უაზროდ გადის 24-ე წელი“...

კითხვაზე, რატომ ტოვებს წითელ ლაქს ყველა ნახატზე... ამბობს, რომ ეს შუქნიშნის გაფრთხილებასავთ არის — „წითელი ფერის ანთებისას უნდა გაჩერდე. წითელი ფერი არის მანიშნებელი ფერი. ჩემში, შიგნით ანთებულია ეს წითელი შუქნიშანი და განგაშაა ჩემს სხეულში, სულიერებაში და მორალშიც კი. მორალი არ მაძლევს იმის უფლებას, რომ ეს წითელი ფერი არ გამოვიყენო. ჩემ უკან დგას ჩვენი ბავშვობა და ჩვენი ქვეყნის ტერიტორიული მთლიანობა, ვერ დავიძინებ ისე, რომ წითელმა ფერმა არ გამაფრთხილოს.

დღეს რომ ვხატავდი, ახალ ნახატს „არ დაგავიწყდეს“ მივაწერე, ეს უკვე ამ წითელი ლაქის შემადგენელი ნაწილია, რომელიც იგივეს ამბობდა: „არ დაგავიწყდეს“!

სადაც მუშაობს, აფხაზეთის განათლებისა და კულტურის სამინისტროს ნახევარსარდაფში, ორი მხატვრის სახელოსნო-სალონია, რომელსაც 2- ღო ჰქონა — აქ ორი მხატვარი მუშაობს: დავით ბაძალუა და ამირან კუპრავა.

„მე ექსპრესიული აბსტრაქციონისტი ვარ... ზოგიერთები ამბობენ, მუზა არ მაქვს და ვერ ვხატავო. მე არ ვეთანხმები მათ. მუზა არ მაინტერესებს. უნდა დავიწყო ხატვა და მუზას იქით დავეწევი.

ამ სახელოსნოში მე და ამირან კუპრავა ვმუშაობთ, სწორედ იმიტომ ვართ ერთად ერთ სახელოსნოში, რომ ერთმანეთს ვაკესებთ და ვავითარებთ“...

მაისში ამავე სამინისტროს ვალერი არქანიას სახელობის გალერეაში, რომლის მენეჯერიც დავით ბაძალუაა, 2-ART-ის ეგიდით ძალიან საინტერესო პროექტი — არტფესტივალი გაიმართება.

„პროექტში ყველა ცნობილი და გავლენიანი მხატვარი ჩაერთვება, მათ შორის სტუდენტებიც. არტფესტივალის მონაწილე მხატვერები მიზერულ თანხად გაყიდიან ნამუშევრებს. ფესტივალი სამდღიანი იქნება და ორი მიზანი აქვს — რომ იარსებოს აფხაზეთის გალერეამ და, იმავდროულად, ხალხს ხელი შევუწოთ, ხელმისაწვდომ ფასად შეიძინონ ნამუშევრები“, — ამბობს დავით ბაძალუა.

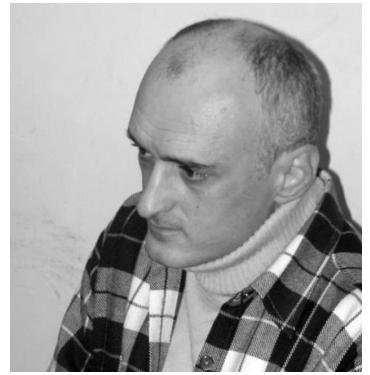
შემოქმედების ალქიმია

მარცა მალუკა

ერთხელ ჩემმა მეზობელმა, რომელიც მშენებლობაზე მუშაობდა, გაოცებულმა გამომიცხადა, თუ როგორ იპოვა, ქალაქის ძველ უბანში, ავარიული სახლის დემონტაჟისას, მიწაში საგულდაგულოდ დამარტული ძველი ებრაული წიგნები. მაშინ ამ ამბისათვის დიდი ყურადღება არც მიმიქცევია და მგონი გადამავიწყდა, მაგრამ ერთ მშვენიერ დღეს ისევ გამახსნდა და დამაფიქრა კიდეც, როდესაც ერთგან ქრისტოფერ მორლის ასეთი აზრი ამოვიკითხება: „როცა ადამიანი წიგნს ყიდულობს, ამით ის ნახევარ კილო ქაღალდს, მელანს და წებოს კი არ იღებს, არამედ იძენს კიდევ ერთ სიცოცხლეს!“ ძველებრაული მისტიკური ტრადიციით, დაზიანებულ, „გარდაცვლილ“ წიგნებს სწორედ მიწაში მარხავენ. ე. ი. მანამდე ისინი „ცოცხლები“ ყოფილან, რადგან რაღაცას გადმოსცემდნენ, ანუ შეიცავდნენ ინფორმაციას და წარმოქმნიდნენ სხვა სამყაროებს.

მეცნიერების ერთი ჯგუფის აზრით, თეორიულად არსებობენ რეალობები, რომლებიც არანაკლებ ზემოქმედებენ ჩვენზე, ვიდრე სამყარო, რომელსაც რეალურს ვეძახით. ლაპარაკია შემოქმედებითად შექმნილ სამყაროზე. მის თვალსაჩინო ნიმუშად, თუნდაც ზღაპრებში აღწერილი რეალობები გამოდგება. ასევე ფილმები, წიგნები, მუსიკა და ნახატებიც კი. აი რას ამბობს „კაცი, რომელსაც ლიტერატურა ძლიერ უყვარდა“: „ჩვენ ძლიერ გვიყვარს ლიტერატურა, და თქვენგან, მისალოცოაგან განსხვავებით, დაწინაურებას სულაც არ ვცდილობთ, და სიკვდილისაც ნაკლებად გვეშინია, რადგან მრავალჯერ მოგმკვდარვართ და ყველაფერი, აჲ, ყველაფერი გამოგვიცდა – მეფედ ვუკურთხებივართ, სიკეთისთვის ხის ხმლით გვიბრძია, ხან დაფნა დაგვიდგამს თავზე, ხანაც – ეკალი“. თავისთვად, განა უცნაური არ არის არგუმენტად გამოგონილი პერსონაჟის ციტირება?

ამ ფენომენს, პროფესორი ტოლკინი თავის ესეში – „კადოსნურ ზღაპრებზე“, „მეორეად რეალობებს“ უწოდებს – სადაც, „მეორადში“ ხელოვნების ნიმუშებს გულისხმობს, იმ პირობით, რომ პირველადი რეალობა ჩვენი სამყაროა, ღმერთის შექმნილი. ადამიანი ხომ ღვთის ხატია და ალბათ შემოქმედება მისთვის ბუნებრივი პროცესია. აგერ, ამისი უტყუარი დასტურიც: „შექმნა ღმერთმა კაცი, თავის ხატად შექმნა იგი, მამაკაცად და დედაკაცად შექმნა ისინი“. (დაბ. 1:27). თვითონ ტოლკინი მთელი ცხოვრება ასეთ „პარალელურ სამყაროს“ ქმნიდა, სახელწოდებით – შუამიწეთი, თავისი პობიტებით და რომელიც მომავალში მთელი ევროპის



დაბადა 1967 წ. თბილისში. 1992 წ. დამთავრა ივ. ჯავახიშვილის სახ. უნივერსიტეტი. პარალელურად სწავლობდა კინემატოგრაფიის მეორად ფაკულტეტზე.

1998 წ. იყო გრინელის (აშშ) ნატიფი ხელოვნების კოლეჯის სტაური.

არის ავტორი წიგნისა „მთელი ეს როგ-ნ-როლი“ („საბას“ ნომინანტი 2011 წ.) საქ. რადიოთეატრში დაგმულია მისი პიესები: „პლასტმასის ყვავილები“, „და სული აფრთხობს ჩვილის ნაზ ფიქრებს“, „ისევ მარწვევის მდელოები“ (ევროპული რადიოდრამის ფესტივალის ფინალისტი 2014 წ. ბუქარესტი), „თამაში ედემის ბაღში“, „ელვის უფექტი“ (რეჟისორი), „7“ (რეჟისორი). პერიოდულად იბეჭდება პრესაში.

ჰყავს მეუღლე და გაუ.

საერთო მითოლოგიად გადაიქცა. ტოლკინის თქმით, შუამიწეთის იდეა თავად კონტინენტების განლაგებიდან მომდინარეობს და ის ფიზიკურად კი არ არსებობს, არამედ უფრო წარმოსახვის ნაყოფია.

რა საშუალებებით ხორციელდება შემოქმედების ეს საოცარი პროცესი? როგორც ერთ დროს მოსმენილი ლექციათა კურსიდან აღმოჩნდა – სიტყვებით, რომელიც აზრს გადმოგვცემს. აი კიდევ ერთი უტყუარი დასტური ამისა: „1. დასაბამიდან იყო სიტყვა, და სიტყვა იყო ღმერთთან და ღმერთი იყო სიტყვა. 2. ის იყო დასაბამიდან ღმერთთან. 3. ყველაფერი მის მიერ შეიქმნა, და უმისოდ არაფერი შექმნილა, რაც კი შეიქმნა“. (იოანე 1:1-3). სიტყვები ხომ ასოებისაგან შედგებიან. ასოებს საკრალური მნიშვნელობა აქვთ და მათ სწორ კომბინაციას, თურმე ძალის ბევრი რამ შესძლებია – ყველაფერიც კი...

„ბასკერვიელების ძალის“ კითხვისას, ვისთვის არ დაუსხამს ცივ ოფლს? ან დორიან გრეი ავიღოოთ... ან კიდევ ბულგაკოვის – „მაესტრო და მარგარიტა“.

ბოლოს და ბოლოს – თუნდაც ლუის კეროლის „ალისა“... ერთი სიტყვით, როგორც ისევ „მაქსტრო“ (დოჩანაშვილის) ამბობს: იყო მკითხველი – ეს სასწაულიაო, მწერლებსა თუ მხატვრებზე რომ არაფერი ვთქვათ. ძველებრაული მისტიკური ტრადიციით (და არა მხოლოდ): „უფლის სიტყვით შეიქმნა ზეცა და მისი ბაგების ქარით – მთელი მისი საკრებულო“. (ფსალ. 32:6). გამოდის, რომ ჩვენც რომელიდაც „ნაწარმოების“ პერსონაჟები ვართ, თან ტექსტუალურის, რადგან: „მე ვარ ანი და ჰოე, – ამბობს უფალი ღმერთი“ (გამოცხ. 1:8). ნუთუ აქ ასოები მხოლოდ აღეგორიაა?

ისევ იმ ლექციათა კურსიდან (იგივე ძველებრაული მისტიკური ტრადიციით):

როდესაც ღმერთმა სამყაროს შექმნა განიზრახა, ასოები ჯერ კიდევ დაფარული იყვნენ.

დაწყებს ასოებმა ღმერთთან მიახლება, ბოლოდან პირველისაკენ თანამიმდევრობით.

თითეულმა ღმერთს თავი შესთავაზა სამყაროს შესაქმნელად.

ღმერთმა ყველა განიხილა და დაულოდა.

ბოლოს „ბ“ (ბეტ) ეახლა.

ღმერთმა გადაწყვიტა: შევქმნი სამყაროს შენით და შენ იქნები დასაბამი სამყაროსი.

დარჩა მხოლოდ „ა“ (ალეფ), რომელიც არ მიახლებია ღმერთს.

ჰკითხა ღმერთმა: რად არ მეახლე სხვებივით?

მან მიუგო: ვთხილე, როგორ უარყავი ყველა და ბეტ („ბ“) მოიწონე. ამას ხომ აღარ შეცვლი.

თქვა ღმერთმა: ბეტით („ბ“) შევქმნი სამყაროს, მაგრამ შენ გაუძღვები დანარჩენ ასოებს და ჩემი სიდიადე შენში გამოიხატება...

ზელოვნების ნებისმიერი ნიმუში „აპალელურ“ სამყაროს ქმნის, რომელიც ასე სჭირდება ადამიანს.

ხშირად ის იმდენად აშკარაა, რომ ერთი სული გვაქვს

(მისალოცებს) იქ მოგზაურობისა. მეტიც – იქაური გმირები ჩენებს რეალობაშიც კი იჭრებიან, მატერიალურად. ალბათ ამიტომაც აუგეს „არარსებულ“ შერლოკ ჰოლმესა თუ დონ-კიხოტს ძეგლები, მათი ავტორების კვალდაკვალ. ეს პროცესი, მისთვის დამახასიათებელი ოსტატობით აქვს აღწერილი ვუდი ალენს, თავის ფილმებსა თუ ნოველებში, რომლებშიც გმირები თავიანთი ფანტაზიის მეშვეობით თავისუფლად გადადგილდებიან რეალურსა და გამოგონილ სამყაროებს შორის. მარტო „კუგელმასის შემთხვევა“ რად დირს, სადაც საბრალო სიღნის – ლიტერატურის პროფესორს, „ქალბატონი (ემა) ბოვარი“ ისე შეუყვარდება, რომ ბოლოს ნიუ-იორკშიც კი „ჩამოიყვანს“.

პირადად ჩემი, ერთ-ერთი ყველაზე ადრეული ამგვარი გამოცდილება, რეზო ესაძის ფილმ „ერთი ნახვით შეყვარებასთან“ იყო დაკავშირებული. მისი ნახვის შემდეგ გაურკვეველი ვადით, თითქოს მეც იმ ეზოში დაგსახლდი, რომელშიც ფილმის გმირები ცხოვრობდნენ. რა დასამალია და – ანიას (როლის შემსრულებელი – ნატალია იურიზდიცკაია) გამო, აიგნან სახლში რომ ცხოვრობდა, მეორე სართულზე. დროთა განმავლობაში ეს ილუზია, რა თქმა უნდა, გამინელდა და მიმავიწყდა კიდეც, მაგრამ ამას წინათ თავი ისევ შემახსენა, როდესაც ჩემი სამსახური ქალაქის ერთი რაიონიდან მეორეში გადავიდა. ასე რომ, დილაობით სახლიდან გამოსულს მარშრუტის შეცვლაც მომიხდა. ადრე ამ ქუჩით თითქმის არც ვსარგებლობდი. ერთი სიტყვით, ასე გავიცანი აქ, ჩემი მეზობელი, ერთ დროს საკუთარი „მეორე მე“ – მურატი, ამავე ფილმიდან (მსახიობი – ვახტანგ ფანჩულიძე).

ანიას კი, დღემდე ვერსად გადავაწყდი...

ჩვენი ინიშვილი:

* * *

მე მაინც დავწერ. არ ვიცი, ვისთვის, დიდებისა თუ პატარებისთვის, მაგრამ მაინც დავწერ ქალაქის განაპირა ხრიოკებში ტანჯვით მცხოვრებ ხეებზე, ადამიანთა მიერ დარგულ და მუდმივი ტანჯვისთვის განწირულ ხეებზე, ზედ შემოშენდარ ჩიტებზე, ნააღრევად დაცვენილ მათ დახრუკულ ფოთლებზე, წყრომით დამავალ დიდ ჭიანჭველებზე...

* * *

თავვზას მიბნევს დიდი მასშტაბის ნგრევები, რომელთა საფუძველზე შემდეგში უნდა აღმოცენდეს ახალი დიდი ნაგებობანი. აქედან მომდინარეობს, ეტყობა, ის მორიდებულობაც, რომანს რომ არ ვეჭიდები არასოდეს.

ჩინცხავე

მაყვაცა ბიბენოზაშვილი

ჩვენი ხატია

კუძღვი
მეცნიერებელი
– ნაზი უშიკიშვილი



ნაზი უშიკიშვილი – უსინათლო, მაგრამ სულიერი თვალით მხედველი სათუთი სულის პოუტი, მისი ლიტერატურული ფსევდონიმი გახლავთ ინა-ვინანი. წერს ლექსებს, მოთხრობებს, ესეებს, არის ფილოლოგი, მუშაობს უსინათლოთა საზოგადოების კულტურის სახლის ბიბლიოთურეკაში უფროს ბიბლიოთურად. მისი შემოქმედება იბეჭდება ამავე საზოგადოების უკრნალ „სინათლესა“ და ლიტერატურულ აღმანახში „შუქი სულისა“.

გთავაზობთ მაყვალა გერმანოზაშვილის ჩანახატს და ნაზი უშიკიშვილის ლექსებს.

ბამბაქულა სახეზე ჩასმული დიდრონი, თაფლის-ფერი, ცნობისმოყვარე თვალები ბავშვს უფრო მიმზიდველსა და მისაფერებელს ხდიდა...

- რა საყვარელი გოგონაა?!
- რა საოცრებაა?!

გამვლელები უყურადღებოდ და უკომენტაროდ არ ტოვებდნენ.

თვალშისაცემ გოგონას თვალი ეცემოდა ხოლმე... ერთხელ, ცამოწმენდილზე, მზის სხივებს გაუსწორა თვალი. რეა წლის იქნებოდა, ფიქრი რომ აედევნა, სამყაროს მანათობელი როგორ ანათებს ასე უანგაროდ თავის სხივებსო?!

- მზეს ედარებოდა მზეჩამდგარი თვალებით...
- რა გქვია პატარა, ლამაზო ქალორ?!
- ისიც არ დაუგვიანებდა პასუხს გამვლელებს;
- ნაზიო.
- მზე სარ, მზექალაო!...

თბილი სიტყვებით მოუსიყვარულებდნენ.

მართლაც, მთელს გარესკნელში მზე ამოერჩია და მის სხივებს ირეკლავდა თავის უცოდველ, უმანკო თვალებში. მზეც უშურველად ანათებდა პატარა გოგონას.

პატარა ნაზი, მზის ნაწილადქცეული, სადაც იყო, ყველგან ასხივებდა,

დედმამიშვილებისა და შშობლების მოსიყვარულე და გამხარებელი.

ვერავინ დაასწრებდა მშობლებთან ჩახუტებას...

დედის გამოჩენას გამორჩეული დედაშვილური სიყვარულით შეეგებებოდა, ჩაეკონებოდა. მისი საქციელ

უჩვეულო იყო ჩვეულებრივ მოკვდათათვის, თორებ მზისწილი სხვანაირად როგორ მოიქცეოდა?!

ჰოდა, ჩვეულებრივთათვის არაჩვეულებრივი, უჩვეულოდ თვალშისაცემი გამზდარიყო პატარა ნაზი...

რვა წლის იყო, როდესაც ბატონებმა მიაკითხეს, წითელა ბატონებმა.

ბატონები ხომ სუფთა სულისა და სუფთა გულის ადამიანებს ექცევნ, უმეტესად ბავშვებს სტუმრობენ და ბავშვებშიაც არჩევანს აკეთებენ...

ჰოდა, ბევრი ფიქრი არ დასჭირვებიათ, პატარა ნაზის ესტუმრნენ. ნაზიმაც ისე ჩაიხუტა, – ბატონებს კარგი მასპინძლობა უნდათო, – გაშვება გაუმნელდა. სტუმრები მასპინძლებად შეისახლა. ბატონებმაც თავისი ნიშა დასვეს. იფიქრეს;

– პატარა გოგონა ამოდენა მზეს როგორ ჩაიტევს თვალებშით, მოდი, სულში ჩაგუსახლოთ მზე, დღეს რაღა განათება უნდა, მთავარია, დამე გამზიანოსო და...

ერთხელაც დედამ სახლის კარი შემოაღო. უჩვეულო რამ მოხდა იმ დღეს...

პატარა ნაზის გარდა ყველა შეეგება და ჩახუტებ დედას. ის იდგა, ვერ გაერკვია, როგორ უნდა მოქცეულიყო, ან რა ხდებოდა მის თავს?!

– ჩემ თვალნათლო! რატომ არ მეხუტები?

დედის სიტყვების გაგონებაზე წვიმამ იწვიმა ნაზის თვალებიდან...

– ვერ გხედავ, დედა!

გაისმა დაბნეული ბავშვის ბაგეთაგან.

იმ დღიდან მზისა და დედის განუყრელ ნაწილად იქცა. მზესთან და დედასთან ხელჩაკიდებული ნაზი

უკვე შიგნიდან აფრქვევდა უჩვეულო ნათელს, მაგრამ დღეს ვერ ხედავდა, დამე ჩამდგარიყო მის თვალებში...
თავდაპირველად უკვირდა ბავშვს;

— ეს რა ხდებაო?!

კვლავ დაეძებდა მრავალ ფერს, მაგრამ ის ფერები კაშკაშა სინათლეს გაეფერმკრთალებინა.

მინავლებული ბავშვის სამყარო ფრაგმენტებად შემოინახა ნაზიმ.

იზრდებოდა, მშვენდებოდა, სწავლობდა, მეგობრებთან მეგობრობდა,

მაგრამ რაღაც უშლიდა ხელს. მართალია, ვერ ხე- დავდა, მაგრამ გრძნობდა, რომ რაღაც არ ხდებოდა ისე...

სიმართლესა და სინათლეს გარშემომყოფნი თვალს ვერ უსწორებდნენ, ვერ ატყუებდნენ.

მზესთან ერთად ნაზიმ გაიერთვულა ბრაილის საწერი ფანქარი და ფურცელი. გულისტკივილი ქა- ღალდზე წერტილებად იტვიფრებოდა... ტკივილს ფურცელი იზიარებდა. ასე იქმნებოდა ბრაილის ანბანით მისი ლექსები, მოთხრობები, ჩანახატები, ესეები...

სკოლის დამთავრების შემდეგ სიტყვისმაძიებლობის სპეციალობას დაუუფლა... უნივერსიტეტში თანაკურსე- ლებს თავისი სიკეთით შეაყვარა თავი...

— ჩვენი ხატია მოვიდაო...

სიხარულით ეგებებოდნენ. მეგობრების თვალწინ ნოდარ დუმბაძის მოთხრობის ცოცხალი, ხოცესხმული ხატია გამოჩნდებოდა...

სიბრძნისმეტყველების ფაქულტეტის დამთავრების შემდეგ უსინათლოთა კულტურის სახლის ბიბ- ლიოთებარია. მის სამყაროს მზესთან ერთად ქართველ თუ უცხოელ მწერალთა შუქი ამზიანებს, რომელსაც უშურევლად უნაწილებს მკითხველებს, თანამშრომლებს, მეგობრებს...

მისი ფიქრები დამის გამზიანების მცდელობაშია. უჩვეულო სამყაროს ქმნის...

ჩვეულებრივი მოკვდავი თვალხილულნი, რომლებიც დიდ სინათლეს თვალს ვერ უსწორებენ, მოჭუტავენ ხორციელ თვალს და სწორედ მაშინ ხდება მათ შინაგან არსებაში მზის შებრძანება, სულიერი თვალის გამოღვიძება, გაყინული გულის გალღობა და ფიქრი იმის შესახებ;

— რა საოცარია სამყარო, უსინათლოს რა ძალა მიპატალა უფალმა, რომ ჩვენი სულის ჩარაზული, ფარდაჩამოფარებული სარკმელი გააღო და უჩვეულო სინათლე ჩაგვისახლა?!

ხშირად ვფიქრობ მზეხატეულ შემოქმედ ადამიანზე, რომელსაც, უბრალოდ, ნაზი უშიკიშვილი ჰქვია. ჩვენი, მკითხველთა სულის სარკმელს მზის სხივის გასაღებით აღებს და თავისი გულის სითბოთი და სიყვარულით გვიმზიანებს.

იები

არ მოჰყოლიათ თან გაზაფხული
და ურიამული ჩიტუნიების...
მოვიდნენ ფრთხილად დეკუმბრის სუსხში,
ჩუმი მუსიკა მესმის იების.
ზამთრის საღამო უვლის აივანს...
თავაგანწირვაა ახლა სურნელი,
ალბათ, არასდროს არ არის გვიან,
თუკი მზის სხივებს ქსოვენ სულები.

გვირილები

მეგობრის ნაჩუქარ ყვავილებს
არ ედრის ყვავილი არც ერთი,
წამიერ ყველაფერს მავიწყებს,
მიამებს სიცოცხლეს გაცრეცილს.
მეგობრის ნაჩუქარ ყვავილებს
ვიზუტებ, გასორებ, ვინახავ...
თითქოსდა ბავშვობას მიღვიძებს,
თითქოსდა დაკარგულს მინახავს.
მზიანი ამინდით ორსული
ძვირფასი ყვავილი გვირილა...
ჩვენ ერთი მინდვრიდან მოსულნი,
ერთად შეჟენობისკენ მივდივართ.
მეგობრის ნაჩუქარ გვირილებს
ვერ ედრის ყვავილი არც ერთი...
მწუხრისფერ გზა-სავალ ბილიკზე
მათ გულებს ყოველთვის ვეძებდი.

გაზაფხული, იები და თქვენ

გაზაფხული ვერ დაგასწრებთ ყიუინას
სუსიანი ამინდების შემდეგ...
ვერსად წახვალთ ჩემი ხსოვნის ბინიდან —
გაზაფხული, იები და თქვენ.
შემოიხსინის მწუხარების მანტიის,
გაიცინებს, გაბავშვდება მარტის დღე,
გამომიხსინით წამიერად დარდისგან
გაზაფხული, იები და თქვენ.
დასახლება მომინდება ტოტებზე,
წვიმა, როგორც ურუანტელი მომდევდეს...
დამაფიქრებთ ოცნებიან შორეთზე
გაზაფხული, იები და თქვენ.
ხან თუ ყოფნა უფრო მწარედ მომბეზრდეს,
შიში ხვალის ყორანივით მომდევდეს...
შეირხევით ჩემი ხსოვნის მოლბერტზე —
გაზაფხული, იები და თქვენ.

ქოთი ლექსი

00316 ხავიშვილი

სვეტიცხოველი

სვეტიცხოველო, ერის გუმბათო,
სვეტიცხოველო, ერის დიდებავ,
მტკვრის და არაგვის შემრიგებელო,
შენ როცა გიცქერ, ცრემლი მდინდება...
სვეტიცხოველო, ქართველი ერის,
შარავანდელო და სულ მფარველო,
სვეტიცხოველო, შენ საქართველოს,
დიდო ტაძარო, მსურს გეალერსო...
სვეტიცხოველო, ორი მდინარის,
მადლის, მირონის მუდამ მცხებელო,
სვეტიცხოველო, ერის ტაძარო
და უძლეველთა დამმარცხებელო...
სვეტიცხოველო, მადლი გაქვს დიდი
და ეს შენს ქვასაც დღემდე ეტყობა,
შენი ლოცვა და ზარების რეგვა,
ჩვენს სულში მუდამ სიმად ეწყობა...
სვეტიცხოველო, ამაღლებულო,
შენ არსაკიძის ტყბილო სიმწარევ,
ხუროთმოძღვარმა როცა აღგმართა,
მისი ქმნილება უცბად იწამეს...
მაგრამ შური და გაუტანლობა,
ქართველისათვის მძიმე სენია,
გმირს და ნიჭიერს არ გავახარებთ,
თითქოს ის ჩვენი სისხლის მსმელია...
შენს შემთხვევაშიც ეს ასე მოხდა,
ბრძანება იყო მკლავის მოკვეთის,
ამით ორმაგად გააძლიერეს,
შური მტრისა და შური მოკეთის...
თუმცა ეშმაქმა არც ეს იკმარა,
მას კიდევ სურდა მსხვერპლის გაღება



და ყველაფერი გამოუვიდა,
შურის და სისხლის ერთად აღება...
როცა ასულმა კოლოკნელიძის,
მიჯნური მკლავის მოჭრა გაიგო,
მან ამ ძვირფასი სიყვარულისთვის,
ქარაფებისკენ გეზი აიღო...
მკლავის მოკვეთის ბრძანება, მეფევ,
შენს პირს არ უნდა აღმომხდარიყო,
არა მგონია, რომ ის გინდოდა,
შორენა კლდიდან გადმომხტარიყო...
სვეტიცხოველო, შენ ის ძალა გაქვს,
ქართველს რომ დღემდე არ ავიწყდება,
ზემოდან გიცქერს შენ მცხეთის ჯვარი,
რომელსაც შენი ახსოვს დიდება...
მართლაც, სვეტი ხარ უზენაესის,
თუმცა მტერს არ სურს ამის გაგება,
ჩვენ შეიძლება მოგვჭრან მკლავები,
მაგრამ კვლავ შევძლებთ ტაძრის აგებას!...

მე პაოლო ვარ

ნაწყვეტი

მცირე ბიოგრაფიული რომანიდან – „მე პაოლო ვარ“

შუადღისას ჩათვლიმა სერგოს და პაოლოზე ფიქრი ჩაჰყვა ძილში... მერე, ფანჯრის რაფაზე, უცნაურმა კაცუნმა გამოაღვიძა: ბეღურა დამჯდარიყო. პატაწინა ნისკარტით მინაზე გამეტებით ურტყამდა.

უფალო! გალავნის ყორეზე დამნიშნე ბეღურა ჩიტად!
– მოაგონდა სერგოს პაოლოს სტრიქონები.
– იქნებ პაოლომ მომაკითხა? მმობილო! გვენატრები, მეც, კოლაუსაც, ჩვენლა დაერჩით და... ჩვენც მალე მოვალო!

მმიმედ წამოდგა სერგო. ფანჯარა შეაღო. პურის ნამცეცები დაუყარა, თან ისე გაულიმა იმ პატია ჩიტს, თითქოს, მეგობარი დაენახოს.

– არა, მაინც ეს რა მესიზმრა? – ეტყობა კოლიას იმ წერილს რომ ვკითხულობდი. კოლიას დავურეკავო, – გაიფიქრა და ყურმილს დაწვდა.

მოხუცის ხმაშ უპასუხა:

– კოლია, მე ვარ, სერგო ვარ, კოლია, მიცანი? – გაიმეორა სერგო.

– როგორ ვერ ვიცანი, სკლეროზი მე კი არა, შენ გაქვს, – მოუგო პოეტმა და ორიგუს გულიანად გაეცინა.

– რა დამემართა თუ იცი?

– რა?

– სიზმარი ვანახე!

– სიზმარი?

– ვითომ პაოლოს თვითმკვლელობის საქმეს სასამართლოზე გაინიხოლავდნენ. ყველანი იქ ვიყავით და... კიდევ ვინ იყო, თუ იცი?

– ვინ?

– ბესო უღენტი, სერგი ჭილაია...

– მჴ, უყურე შენ! „მესამეც“ დაგესიზმრებოდა, შენი ამბავი რომ ვიცი...

– კი, ირაკლიც იქ იყო!

– ცუდი სიზამრი გინახავს! რაო, რა ბრძანეს ვაჟ-ბატონებმა, სიზმარშიც არ უნდა გვასვენებდნენ? თუ... სიზამაში კარგად იქცოდნენ?

– ჯანდაბა მაგათ, იცი რა?

– სერგო, მოიცა, სიზყვა არ დაგავიწყეს, რაღაცას გეტყვი...

– რას?

– მგონი, ჭილაიამ ვიღაცა მომიგზავნა?

– რას ამბობ?

– იმ დღეს სტუდენტი გოგონა მომადგა.

– რაო, რა უნდოდა?

– პმ... მეო, ფილოლოგიური ფაკულტეტის სტუ-დენტი ვარო, თქვენთან საუბარი მინდაო?

– უყურე ერთი?

ნინო ჩხილავიშვილი



– ვუთხარი, თუ კომუნისტი ხარ, აქ არ დაგინახო-მეოქე!

– მერე, მერე?

– არა, არ ყოფილა კომუნისტი... დიდხანს ველაპარაკე, ბოლოს ვკითხე თქვენი კათლერის გამგე ვინაა-მეთქი?! სერგი ჭილაიამ ჩვენი კათედრის გამგეო, მომახარა.

– უყურე ერთი!

– იმიტომაა ჩვენი ლიტერატურის საქმე კარგად, სერგი რომაა თქვენი კათედრის გამგე-მეთქი, ვუთხარი. შეცბა. დაინა კიდეც.

– კოლია, თუ ჭკუა აქვს იმ გოგოს, დაფიქრდება, რატომაც უთხარი ასე, თუ არადა... მეტი დარდი არ გვქონია მე და შენ. არა, მაინც რამ დამასიზმრა, ეს სასამართლო, გადაირევი კაცი...

– სიზმარს რას გაუგებ?

– არა, თქვი, კოლია ახლა, საოცარი პოეტი იყო თუ არა პაოლო?

– რას ამბობ, მირონცებული! ჭეშმარიტ პოეტად დაბადებული...

– მისი ექსპრომტები რომ ჩაგვეწერა... გახსოვს, შენ, მისი ერთი ლექსი?

– რომელი?

– არ ვიცი, შემორჩენილია თუ არა, იქნება კი ინახება სადმე, ზეპირად მახსოვეს ბოლო სტროფი...

– მითხარი, ერთი!

– თითქოს აგდარში დაღლილი წერო, ვერ შეგაფარე წვიმას და ქუხილს.

მოდის ზაფხული საბედისწერო, მიახლოვდება სექტემბრის მწუხრი...

– პმ, წინასწარმეტყველური!

– ეჲ, ჩემო სერგო, რას გეტყვი იცი? ვერა, ვერ ვივარგეთ, ვერ გავუწიეთ ისეთი მეგობრობა, როგორიც პაოლოს ეკადრებოდა.

– აბა... რამდენი ლექსი დაკარგეთ და... ის ავან-ტურისტკა რეებს ბოდავდა. აბაშიძესაც გაუგია, იცოდი? კოლია, იცი, რაზე მწყდება გული?



— ჰო... ჰო...

— რაზე და... ცხოვრებას ვამთავრებთ იმ დროს, როცა ქართულ ღიტერატურაში განუკითხაობის ეპოქა დგება. წლები უვიცობისა და ღიტერატურული უდღეურობისა. იმის ნაცვლად, რომ იზრუნონ თავიანთ თავზე, ლანძღავენ და ჭორიენობებს პაოლოზე, ტიციანზე და სხვებზე. ამით ცდილობენ, თავიანთი უნიჭობა, უფერულობა და ზემდეტობა დაფარონ.

— კი, კი, კიცი ეგ ყველაფერი, ჩემო სერგო და... ვეცდები ამდენ უვიცობას პასუხი გავცე... თუ მმა ხარ, სერგო, თუ ხახო ის ქალბატონი, ურჩიე, შემთხვევით არსად გადამეყაროს, თორემ... ვერ მოვუთმენ, შევარცხვენ ხალხში.

...ახლა ქალი რომ არ იყოს, სხვანაირადაც გავუწოდდებოდი, მაგრამ ქალია. ვერც მაშინ ავწიე მასზე ზელი იმ შეკრებაზე რომ დაიწყო, მეო, პოეტთა მუზა ვიყავიო, პაოლოსა და მეო რომანი გვქონდაო! და თან ათასი სისულელე მოაყოლა. სერგო, შენ მანც კარგად იცი, პაოლოს ხსოვნას არავის შევაბლალინებ, არა ბატონი, გალაქტიონსაც კი...

— კოლია, იმ ქალის ნაბოლვარი ნამდვილი რომ იყოს, გალაქტიონს გამოაპარებდი მაგას? ხომ იცი, როგორ გაფორმებდა, მოსდებდა ქვეყნიერებას.

— აბა, რას იზამდა?!.

— კოლია, გახსოვს რა მოსწერა პასტერნაკმა ნინა მაყაშვილს?

— სერგო, ყველაფერი როგორ იცი? რაო, რა მოწერა?

— 38-ში ახალი წლის დამდეგს, ვაჟი შეეძნათ...

— კი, ეგ ვიცი!

— ჰოდა, პასტერნაკმა, მინდოდა, ახალშობილი ბიჭისთვის, პაოლოს სახსოვრად პავლე დამერქმია, მაგრამ ჩემი ცოლი ატირდა, შეაკრთო სიმწარის, მწუხარებისა და იღუმალებით მოცული აღსასრულის სიახლოვემო.

— ეჭ, ჩემი სერგო... ის, რამაც წარუშლელი სისხლიანი კვალი დატოვა, სხვათა შორის, მოსაგონებელ

საგნად იქცა ლაზღანდარებისთვის და... მერე, ჩლუნ-გობრივი ლაფბობისას, სინდისის ქენჯნის გარეშე, რების არ როშავენ და ვერც წარმოუდგენიათ, რა საბრალო არარაობანი არიან!!!

ჰო, ასეა, ამიტომაცაა, არ ვერევი მაგათ მარაქაში. არც არავის ვიკარებ, სერგო, იცი შენ ეს!

— ჩემი კოლია, ასე მეგონა, პაოლო უკვდავი იყო, არც არასდროს დაბერდებოდა, ვერც ვერაფერი მოერეოდა... არა, მანც რამ დამასიზმარა ასეოთ სიზმარი?

— რატომ გიკვირს? მეც ასე მგონია, ეს ყველაფერი გუშინ მოხდა...

— როგორც შენ მაშინ მოიქეცი... ჩვენ კი ვერ შევძელით...

— აბა რა მექნა?

— იცი, რა დაწერა მაშინ შენზე იმან...

— ვინ?

— აი, იმან...

— ვინ?

— ჰო, ჰო, მომაგონდა... ვინ და... როდიონ ქორქიამ!

— როდიონმა? რა დაწერა მანც ამისთანა?

— მოიცა, ვიპოვნი და წაგიკითხავ, აგერ მაქვს, გადმოვიწერე იმ დღეს....

— წამიკითხე...

— ჰო... ჰო... მაცადე შე კაცო... ა, ვიპოვნე... მისმენ?

— გისმენ, გისმენ, დამაყენე საშველი!

— მისმინე...

— ჰე, მიდი!

— დორ იყო შიშისა და სიჩუმის, სილარისა და თავის დაზღვევის, დრო ქართული რაინდობის დაკარგვისა და ასეთ დროს კოლაუ ნადირაძე ალმოჩნდა ერთადერთი ქართველი მწერალი, რომელმაც შეინარჩუნა ქართველი ადამიანის ხასიათი. ასე რომ, არ ყოფილა მომავლისკენ ყველა კარი დახშული! იმ დღეს კოლაუ ნადირაძე ქვეყნის მომავლისკენ იმედის ფანჯარა გააღო!

ალო... ალო... გესმის კოლია?

— ჰო, მესმის, მესმის! უყურე შენ როდიონს, მე ეგ კომუნისტების მეხოტბე მეგონა. ერთხელ მწერალთა კავშირში კინაღამ შემომელახა, სიმონ ჩიქოვანთან ერთად და... უყურე შენ როდიონს! ბოდიში მომხადე, როცა ნახავ!

— საღლა გნახავ, კოლია ახლა როდიონს, ერთი თვის წინ გარდაიცვლა? ისე თუ წავედი იქეთ, ქე ვნახავ და... მოგიკითხავ აუცილებლად! — ჩაიფრუტუნა სერგო.

— უფ, გარდაიცვლა?! ჰო, ჰო, მაპატიე, სერგო... იცი რა?

— რაო?

— მითხარი, გაფიცებ, პაოლოს ხსოვნას, შენ ხომ არ მოიგონე ეს და... როდიონს მიაწერე?

— აპ, გეკადრება?

— აბა რა იცი, რა ჩაიწერა კაცმა უბის წიგნაკში...

— რა ვიცი და... როდიონის ქვრივმა წამიკითხა იმ დღეს, თვითონაც გაკვირვებული ყოფილა... და მერე იცი, რა მომხდარა???

— არა!

— რა და... ამ ჩანაწერის მერე ბერიას დაუშაარებია
ეს ჩვენი როდიონი... ჰოდა, იმ შეხვედრის მერე დაუწყია
ცხონებულს საბავშვო მოთხოვნების წერა!

— სერგო, რა იცოდა ბერიამ, რა ჩაიწერა საწყალმა
როდიონმა თავის უბის წიგნაქში, არ გადამრიო?!

— რავა არ იცოდა, ბერიამ ყველაფერი იცოდა,
შეკაცო!!!

— სერგო, იცი, რამ გადამარჩინა მაშინ?

— რამ და იღბალმა...

— ჰმ, ამას თუ იღბალი ჰქვია..

— იღბალს ემდერი???

— კარგი ერთი, ისე მეკითხები, თითქოს არ მიც-
ნობდე... რას მალაპარაკებ ამდენს?

— ჰო, ჰო, სულ დამავიწყედა, ტელეფონზე რომ
ვლაპარაკობთ...

— სერგო, რას გეტყვი იცი?

— გიშენ!

— ვერ გამოდიხარ შინიდან?

— სიბერეს როგორ ვერ უნდა ვაჯობოთ, ბიჭო?

— ნუ გამაცინე!

— ჰო, რა იყო, ბერიას მოერიე და....

— პაოლომ ჩამაგონა...

— პაოლომ?

— მშინ... მეც დამიტოვა წერილი...

— წერილი?

— ეს არასდროს არავისთვის გამიმხელია...

— რას ამბობ?

— ასე იყო ჩემო სერგო და არ მინდა, ისე წაგიდე
ამ ქვეწიდან, ეს წერილი არ გაჩვენო.

დაუბეკითა მეგობარმა. მგონი, რაღაცის თქმას კიდევ
აპირებდა, მაგრამ სატელეფონო კავშირი მოულოდნე-
ლად გაწყდა.

* * *

შუალამე გადასული იყო: პაოლომ სამივე წერილი
დაწერა, ჯერ მედეასათვის, მერე მეუღლეს. ბერიასაც
დაუწერა ორი სიტყვა და... უეცრად, მისდა უწებურად
ხელში ის რვეული მოხვდა, იმ დღეს კოლაუმ რომ
აჩუქა. დახედა. გაელიმა პაოლოს: მოაგონდა, როგორ
აარიდა უკანასკნელად თავი მასთნ საუბარს. გული
შეეკუმშა. წერა დაიწყო. შეუჩერებლად წერდა. მერე
გადახია და... ახლა სხვა გვერდი ამოხია კოლაუს
ნაჩუქარი რვეულიდან:

ჩემო კოლაუ!

ვინ და ვინ... და შენ მიმიხვდები, რატომ გა-
დავწყიტე ასე დაგასრულო სიცოცხლე...

არ მიატოვო ჩემი მედეა!

სკალ კი... როცა ამ ამბავს გაიგებ, უნდა უარმყო!

სხვა გზა ბერიამ არ დამიტოვა, იქნებ ამითი გა-
დავარჩინო ჩემი ოჯახი, გადაგარჩინოთ, თქვენ, ყველა,
ცისფერყანწელები!

მშვიდობით!!!

შენი მოყვარული ძმა — პაოლო.

წოთი ლექსი

ვასილ ბოსტაშვილი

* * *

ორნახადივით მოწვეთავს წვიმა,

შეძოსხდომიან სუფრას ხეები.

მოწანწკარებს და

ჯაჭვს იკრავს მძივად,

ადლეგრძელებენ ხეებს ხევები.

ექს ჩამოსდევს ქარვის ფოთოლი,

თუ წინაპართა ადათ-წესს ყვება.

საწუთო მოპგავს ზღაპრად მოთოვილს,

ტკბილად მღელვარეს —

ჩონგურის ხმებად.

შოშმინად მისდევს სულთა მდინარე,

ლოცვით გამომთბარ ნავენახარებს.

ღრუბლებში თავს რომ მოიმბინარებს

და სიყვარულის ცრემლი ახარებს...

მღულარე სითხით სავსეა სურა

და ბერიკაცთა მკლავებში ცურავს.



ვასილ ბოსტაშვილის ნახატი

მოგონიქი

ნობა ცემახაშვილი



განუმეორებელი ანა

ქართულ მწერლობაში, მე-20 საუკუნეშმ, პოეტი და პროზაიკოსი ქალების ფერადოვანი თაიგული მოგვცა, მაგრამ, მათგან, შხოლოდ ერთს ხვდა ბედნიერება: – „ცაში სწვდებოდეს ლაუგარდებს“... ეს მარტო ანა კალანდაძემ შეძლო და თანაც, როგორ... ტიციანს რომ დავესესხოთ: „მოვარდნილ მეწყერს“ ჰგავდა მისი შემოსვლა პოეზიაში, მოვიდა და თან მოიყოლა თვალმარგალიტი ლექსების ციმციმი, ელვარება და სურნელი.

ის-ის იყო დამთავრდა მეორე მსოფლიო ომი, გადაიარეს სისხლის წვიმებმა, მიწყდა ზარბაზნების ქუჩილი, ცის გუმბათიდან აიკრიფნენ ფაშისტი სვავები და ძერები. სწორედ ამ დროს, ქართული პოეზიის ცის კაბადონზე, ცისკრის ვარსკვლავივით აკაშკაშდა ანა კალანდაძის სახელი. ეს არ იყო იოლი, მაშინ, როცა თბილისის ქუჩებში დააბიჯებდა პოეტების მეფე, – გალაკტიონი, დაწერილი იყო „მთაწმინდის მთვარე“ და „მერი“, ქართლსა და კახეთს უმღეროდა გიორგი ლეონიძე, თბილის – იოსებ გრიშაშვილი.... და, ასეთ დროს, ქართული ლექსის ბრწყინვალებით განებივრებული ჩვენი ხალხის კულტურულ ცხოვრებაში, უცრად მოხეთქილმა ქალურმა პოეზიამ, არა მარტო მოხიბლა საქართველო, არამედ, გააოცა კიდეც.

ანა კალანდაძე არავის ჰგავდა, არავის ბაბავდა...

მოვუსმინორ დიდებულ ქართველ მწერალსა და კრიტიკოსს, გურამ ასათიანს: „ომი ახალი დამთავრებული იყო, როდესაც მწერალთა კავშირის პატარა დარბაზში, მაჩაბლის ქუჩაზე, ახალგაზრდა უცნობმა ქალმა წაიკითხა თავისი პირველი ლექსები.

ამ დარბაზში, ამ დღეს, დაღლილი, მორცხვად ჩაცმული, ნაშიმშილები, ნირშეცვლილი ადამიანები ისხდნენ, ოთხი მძიმე წლის მანძილზე გამკაცრებული სახეებით.

და აი, დარბაზის სიჩუმეში გაისმა სუსტი ხმა, რომელსაც მოჰკონდა რაღაც ამ ადამიანებისთვის ყველაზე საჭირო, ყველაზე აუცილებელი, ყველაზე

მონატრებული რამ, იმ დიდი წევრვილის დამარწყულებელი, რომლის არსებობა ზოგს გადავიწყდა კიდეც...“

მერე ერთიანად ამღერდა დიდი და პატარა: – „საქართველო ლამაზო“, „ლამის სახლში შემოიჭრას თუთა“, „შენ ისე ღრმა ხარ, ...“

თავად ვარ მომსწრე და მონაწილე, როგორ სპონტანურად ვაქციეთ პოეზიის საღამოდ, ვაკის ბაღში, სამეცადინოდ გასულმა სტუდენტებმა, ერთი დღე, თუმცა, მეორე დღეს გამოცდა გველოდა მიკრობიოლოგიაში. ვიდაცმ წუთშესვენება აიღო, ამრიალებულ ხეს შეხედა და წაიღიღინა: „ქარი გამღერის ნანასა“... თითქოს ეს გვინდოდა, გელოდით კიდეც... ვიღას ახსოვდა მიკრობიოლოგია და პასტერი... ერთიანად ვიყავით ანა კალანდაძის პოეზიით მოჯადოებული და ავსილი... რიგრიგობით ვკითხულობდით მისი წიგნის საუნვიდან გათავისებულ მარგალიტებს: „უუუუნა წვიმა მოვიდა“, „ამ სურით სვამე“, „კარში გამო, ჭია-ჭია მარია“, „ბოშა ქალი“, „დამილოცეთ, ძმებო“... ერთმანეთს ვეჯიბრებოდით დეკლამაციაში, ანა კალანდაძის შემოქმედების ცოდნაში, ლექსის სიღრმისეულ განცდასა და გააზრებაში.

დიახ, უზაღო და თავანკარაა ანა კალანდაძის პოეზია, ისეთივე მაღალი, როგორც ქართული ცა, ისეთივე წმინდა და ფაქიზი, როგორც თავად პოეტი ქალი, უბრალო, უკარება, რიდით სავსე, მიუწვდომელი და შემოქმედელი.

პოეტ ქალს თაყვანს სცემდა მთელი საქართველი და პოეზიის დედოფლის რანგშიც ერთსულოვნად აიყვანა. მას ყველგან იწვევდნენ, პატიუებდნენ, გულთბილ შესვერდებს უწყობდნენ. სტუმარ-მასპინძლობაში ეცილებოდნენ ქალაქები, რაიონები, სოფლები, დაწესებულებები, სასწავლებლები... და მიღიოდა პოეტი ქალი ყველგან, უშურველად, მოკრძალებით, თბილი გულით, ყოველგვარი ბრწყინვალების გარეშე, იმ ნაქანდაკარი სტრიქონებით, მამულს, მზეს, სიცოცხლეს და ადამიანურ ღირსებას რომ უმღერიან.

მისი ცხოვრების ყოველი საიუბილეო თარიღი დღესასწაულს ჰგავდა. ფართოდ აღინიშნა დაბადების 50-ე წლისთავი. ეს დღე კასპის რაიონულმა გაზეთმაც მიულოცა. დაიბჭდა ჩემი წერილი – „პოეტი ქალის შუადღე“ და ანას საუკეთესო ლექსები („განთიადი“, 8 მარტი, 1975 წ.).

კასპელებმა, ანა კალანდაძე, მოგვიანებით, 1982 წლის 10 დეკემბერს მოიწვიეს. მასპინძლობა კასპის ინდუსტრიული ტექნიკუმის მოსწავლეებმა და პედაგოგებმა ითავს.

მოვუსმინოთ ამ სასწავლებლის დირექტორის მოადგილეს, ქალაბატონ ციცი შალუტაშვილს: „ზამთრის დასაწყისი იყო, მაგრამ შემოდგომის გამოყოლილი დარი იდგა, თბილი, უქარო... ანა კალანდაძე კასპის ინდუსტრიულ ტექნიკუმს ესტუმრა... შეხვედრა რაიკომის სხდომათა დარბაზში შედგა. რაიონის ხელმძღვანელებთან ერთად, მშრომელებიც გვეწვივნენ. მაშინვე გაიბა უხილავი ძაფი სტუმარ-მასპინძლებს შორის. ტექნიკუმის მოსწავლეები მსჯელობდნენ პოეტის შემოქმედებაზე, მისი ლექსების კითხვაში უკიბრებოდნენ ერთმანეთს... მერე კი ტრიბუნა თვით პოეტ ქალს დაეთმო და იმდენჯერ დაგვატებო მშვენიერი ლექსებით, რომ თავადვე გაუკვირდა და თქვა: ამდენი ლექსი არსად წამიკითხავს...“ („განთიადი“, 8 მარტი, 1985 წ.).

ოფიციალურმა შეხვედრამ ციცი შალუტაშვილის ოჯახში გადაინაცვლა. ქართული ტრადიციის დიდებულ რიტუალს, ლეხურის პირზე, გიორგი შალუტაშვილის ორსართულიან სახლში, ერთმანეთს ავსებდა სტუმარ-მასპინძლობის სიბრლი და ანა კალანდაძის ლექსთა სინარჩუნე. პოეტი ქალი, შეხვედრით მიზიბლული და სიყვარულით გარემოსილი, არა მარტო შემოქმედებით, არამედ, თავისი უბრალოებით, კადებამოსილებითა და თავმდაბლობითაც გვხიბლავდა და გვაჯადოებდა.

ეს დაუვიწყარი შეხვედრა იყო პოეზიის დედოფალ-თან, გაუხუნარი, ფერუცვლელი... მით უფრო ჩემთვის, რამეთუ საფუძველი ჩაყარა ჩვენს პირად ურთიერთობას, დაახლოებას... ამ ყველაფერმა ბიძგი მომცა, რომ მისთვის სამადლოებლო წერილთან ერთად, ჩემი წიგნიც, – „დიდსაჩიტეს განძული“ გამეგზავნა, რომელიც კასპის ცემენტის ქარხნის 50 წლისთავთან დაკავშირებით, 1982 წლს გამოსცა გამომცემლობა „საბჭოთა საქართველომ“.

მალე საფოსტო გზანილიც მივიღე, ანა კალანდაძე მწერს: „პატივცემულო ნორა! მადლობას მოგახსენებთ წერილისა და წიგნისათვის „დიდსაჩიტეს განძული“. სიამოვნებით გავცენობი კასპის ცემენტის ქარხნის საინტერესო ცხოვრებას, კასპელი მეცემენტების საქართველოდ მძიმე შრომას და, თქვენი თქმისა არ იყოს, მოვიგონებ კასპში გატარებულ დღეებს. ამ წიგნით ნამდვილად კარგი და კეთილი საქმე გააკეთეთ! გილოცავთ... პატივისცემით ანა კალანდაძე. თბილისი, 12. 05. 83“.

ანა კალანდაძის დაბადების 60 წლისთავი ისე მოგვადგა კარზე, ვერ შევნიშნეთ.

რაიონული გაზეთის რედაქციამ, სადაც რედაქტორის მოადგილედ ვმუშაობდი, სპეციალური გვერდის მომზადება დამავალა. დახმარება კი ქალბატონმა ციცი შალუტაშვილმა და მისმა მეულლემ, ცნობილმა მეცნიერმა და ლიტერატორმა, პროფესორმა (ანა კალანდაძის თანამშრომელმა ა. ჩიქობავას სახელობის ენათმეცნიერების ინსტიტუტში), გენადი ბურჭულაძემ გამიწიეს. მალე, დასაბჭოდად გამზადებული მასალები სტამბაში გადავაგზავნეთ, თუმცა, არ გვქონდა ანა კალანდაძის ფოტოსურათი, ამიტომ, თხოვნით მიგმართეთ გენადი ბურჭულაძეს, რადგან, ვიცოდით, რომ იგი ანას მეგობარი და გულშემატკივარი გახლდათ და ფოტოსურათს აუცილებლივ მოგვიტანდა.

მალე, გენადი ბურჭულაძის ბარათი მაახლეს:

„ქალბატონო ნორა! – მწერს გენადი, – გუშინ ქალბატონ ანას თქვენი გაზეთისთვის ვთხოვე ფოტო. მან იმ პირობით გამომატანა, რომ აუცილებლივ მივუტან უკან (მეტი აღარ დამრჩა და ეს სურათი ძალზე მომწონს). ასე, რომ გთხოვთ, ყურადღება მიაქციოთ (ნეგატივის გადაღების შემდეგ უკანვე გამოართვით).“

რაკი ეს სურათი მას გამორჩეული აქვს, სასურველია სწორედ მისი გამოკვეყნება.

პატივისცემით: გ, ბურჭულაძე. 5 მარტი, 1985.“

P.S. ნეგატივსაც ვატან ციცის, – ასე მითხრა (ანამ ნ. ე.), ნეგატივი უკოდურეს შემთხვევაში მიეციო, ვინახავ, რამე რომ დამემართოს, ეს მაინც დამრჩესო“). გ. ბ.

პოეტი ქალის თხოვნა იმავე დღეს შევასრულეთ. ჩვენი გაზეთის ფოტორეპორტიორმა, შესანიშნავმა პიროვნებამ და ხელვანმა, ვლადიმერ მჭედლიშვილმა, ანა კალანდაძის ფოტოსურათები გაამრავლა, რედაქციასაც გადმოგცა და ქალბატონ ანასაც გენადი ბურჭულაძის ხელით მიართვა.

რაიონულ გაზეთ „განთიადის“ 1985 წლის 8 მარტის ნომერი, სწორედ ანა კალანდაძისადმი მიძღვნილი მასალებით დატვირთული გამოვიდა და პოეტ ქალს, ამით, დაბადების თუბილეც მივულოცეთ და ქალთა საერთაშორისო დღე – 8 მარტიც...

გაზეთის ამ ნომერს, ჩემი ლექსი – „წარწერა ანა კალანდაძის წიგნზე“ – დავურთე და პოეტ ქალს გავუზავნეთ, რამდენიმე დღეში, გენადი ბურჭულაძის ბარათი კიდევ გადმომცეს. გთავაზობთ შემოკლებით:

„ქალბატონო ნორა! თქვენი ბარათი და ამანათი გადავცი ქალბატონ ანას. ძალზედ გაუხარდა, თქვენი ლექსი მოეწონა – გულწრფელი და უშუალოათ (ხელვათ, როგორ ემთხვევა ჩვენი შეხედულებანი!)... გაზეთის გვერდის მიძღვნისთვის – დიდი მაღლობაონ.“

ახლა ერთი პატარა თხოვნაც უნდა შემოგაწიოთ:

ის სურათები, თქვენ რომ აახლეთ, ძალიან მოეწონა, ოღონდ, იმავე დღეს წარმომარცხესო (საშუალო ზომის რომ იყო ის) მწერალთა კავშირში (სტენდისთვის,

შ. რუსთაველის სახ. პრემიის ლაურეატთათვის რომ აქვთ). ნეტავ მაშინვე რატომ არ გთხოვთ კიდევთ. დაგამშვიდე: ქალბატონო ანა, თქვენთვის ქალბატონი ნორა შეუძლებელს შეძლებს მეთქი. ეგების მოხერხდეს და კიდევ გააკეთებით (ნეგატივი წამოვიღე, ციცი გადმოგცემთ): ისიც საშუალო ზომისა რომ იყოს და განსაკუთრებით რამდენიმე (5-6, ალბათ, მაინც) 3 x 12 ზომისა, მოხოვენ სხვადასხვა დაწესებულებანიო. ვიცი ქალბატონ ანას ამ სურვილს აასრულებთ და ამიტომაც წინასწარ გმადლობთ!

პატივისცემით: გ. ბურჭულაძე.

P.S. ქალბატონ ანას საიუბილეო კრებულს, მისგან მოძღვნილს, რამდენიმე დღეში გაახლებთ, მისი შეპირებით..."

პოეტი ქალის სურვილი შევასრულეთ: ვაღოდია მჭედლიშვილმა სხვადასხვა ზომის ფოტოები კიდევ დაამზადა, გაამრავლა და გენადი ბურჭულაძეს გაატანა. თავად ანა კალანდამებაც შეასრულა დანაპირება: რამდენიმე დღეში მივიღე მისი ლექსების საიუბილეო კრებული წარწერით:

„დიდი პატივისცემით, დიდი სიყვარულით ქ-ნ ნორა ედიშერაშვილს, ანა კალანდაძე, 1985“.

ახლა, ეს ავტოგრაფიანი, საიუბილეო კრებული, ჩემი სამაგიდო წიგნია და სულის კარიბჭესთან დანთებული ლექსის კელაპტარი...

მომავალი შეხვედრები, რომლებიც წინ მელოდა, თავად ანა კალანდაძის სურვილითაც შედგა: მან ოჯახში მიმიპატიუა, ეს ყველაფერი კი სიზმარს ჰეგვადა. მეც მივიღე პატიუა და პოეტ ქალს ორჯერ ვესტურე, პირველად 1985 წლის შემოღვიძის ერთ ცრიაგ საღამოს, მეორედ – 1986 წლის 3 თებერვალს, – „ანაობაზე“.

ბედნიერი წუთები იყო, ცხოვრების გზაზე გამყვა და მაშინაც კი არ დამტოვა, როცა დროის კატაკლიზმებმა გაუსაძლისი გახდა სიცოცხლე. ახლაც თვალწინ მიდგას ეს მარადიული „ანაობა“, რომელიც ასე გამორჩეულად უყვარდა პოეზიის დედოფალს და ყოველწლიურად, ისევე აღნიშნავდა, როგორც მის დაბადების დღეს, – 15 დეკემბერს.

სწორედ ერთ ასეთ „ანაობაზე“ ვიყვი მიწვეული ანა კალანდაძის ოჯახში, 1986 წლის 3 თებერვალს. მივყვები თბილისში, საბურთალოს ქუჩას და თან მიმაქვს გამოუწნობი მღლებარება და სიხარული. ვჩერდები №40 სახლის კართან და ზარს ვრეკავ. ცოტა ხაში სახემდიმარი მანდილოსანი ოთახში მებატიუება: დაელოდეთ, ახლავე შემოვაო, – მთხერა და მომიბოდიშა, – სხვა სტუმრებსაც მივხედავო.

და ვარ, პოეტ ქალთან შეხვედრის მოლოდინში, ვათვალიერებ მის საცხოვრისს, მყუდრო, უბრალოებითა და ყვავილებით სავსე სავანეს. კედლებიდან მხატვრული ფერტილოები „მიმზერებ“... ვის არ უცდია პოეზიის დედოფლის იერსახის გადატანა ტილოზე, ყველა მხატვარს გამორჩეული ხელწერა აქვს და შესრულების

მანერა. სურვილი კი ერთი: გადასცენ მნახველებს პოეტის სულის მღელვარება და განცდები...

მალე ანაც შემოდის, წინსაფარითა და საქმაზნარევი სურნელით. მესალმება, მადლობას მიხდის მილოცვისთვის, ხელს მხვევს და სამზარეულოში მივყევარ: – ეჩქარობო, – მეუბნება, – მალე სტუმრები მოვლენ და სუფრის გაშლა უნდა მოვასწროთ... ყველაფერს თავისი ხელით ამზადებს, ეხმარებიან ოჯახის წევრებიც, მაგრამ, სუფრას, მაინც, ქალბატონი ანას გემოვნებით აწყობენ...

– ეს ნუგეშა მაყაშვილია, – მაცნობს ანა სუფრასთან მოფუსფუსე ლამაზ ქალბატონს, – დიდი ეკატერინე გაბაშვილის შვილიშვილი და მწერალთა კავშირის პირველი თავმჯდომარის, კოტე გაბაშვილის ქალიშვილი, ჩემი უახლოესი მეგობარი. ნაბოლარა გოგონა მერე შეეძინათ მაყაშვილებს, – განაგრძობს საუბარს ანა, – როცა ტაბახმელასთან, ბოლშევიკებმა 1921 წლის 19 თებერვალს, მათი 19 წლის უმრწმესი ქალიშვილი, მარო იმსხვერპლეს. ახალშობილს ნუგეშა ამიტომ დაარქვეს. მისი დაბადება, მართლაც დიდი ნუგეში იყო სამშობლოსთვის თავშეწირული მარო მაყაშვილის დაღუპვით დამწუხრებული ოჯახისთვის.

იუბილარ პოეტ ქალს მეგობრები ემატებიან. ოთახი ნაირფერი ყვავილებით იგსება. ენამზებას ცნობილი მსახიობი, მხატვრული კითხვის დიდოსტატი, ულამაზესი თათია ხაინდრავა, რომელმაც თავისი ქალიშვილი მოყოლა და მეგობრებს წარუდგინა, როგორც მომავალი მუსიკისი.

ქართულ სუფრას თავისი ტრადიციები აქვს, უძველესი დროიდან მოსული და მას ყველა ემორჩილება, მცირერიცხოვანი იქნება იგი თუ პირიქით. ასე იყო ანა კალანდაძის ოჯახშიც...

„ბულბული უჯდა ენაზე“ თამადას, ანას ლექსებით გვხიბლავდა დეკლამაციის დედოფლალი, ქალბატონი თათია... იყო საუბრები მიწიერი და ზეციური... პოეტი ქალი იხსნებს კასპელებთან შეხვედრებს, ინდუსტრიული ტექნიკურის მოსწავლეებსა და პედაგოგებთან გატარებულ წუთებს, საუბრობს ოჯახის წევრებზე, მეგობრებზე, პოეზიაზე, ცხოვრებისულ საკითხებზე... ყველაფერზე თავისებური შეხედულება აქვს, უნდა დაეთანხმო, რამეთუ, არის მასში გულწრფელობა და სიმართლე.

სარკმელთან დამეტყდება. მნელია ასეთი საზემო წუთების წარსულში დატოვება, მაგრამ, ხომ არის რწმენა და იმედი... ცხოვრება გრძელდება, კიდევ მოვლენ 15 რიცხვიანი დეკემბრები და მარადიული „ანაობაც“.

დიახ, მოვლენ...

ამ იმედით დაგტოვე იმ დამეს ანა კალანდაძის ოჯახი და თან გამოვიყოლე პოეტი ქალის მიერ ნაჩუქარი ფოტოსურათი, რომელსაც თავად წააწერა: „ნორა ედიშერაშვილს, დიდი პატივისცემით სიყვარულით, ანასაგნ 3. 02. 86, თბილისი“.

მას მერე, წლები კრიალოსანივით ჩამოიმარცვლა. ისეთი ქარბორბალა დატრიალდა ჩვენ ირგვლივ, არც ველოდით და არც წარმოვედგინა.

ძვირად დაგვიჯდა თავისუფლებისათვის ბრძოლა. გაუსაძლისი გახდა ცხოვრება, შეუძლებელი – ერთმანეთთან მისვლა და მონაზულება. ანა კალანდაძესთან შეხვედრებიც ამიტომ შეწყდა, თუმცა, არა პოეზიასთან. სასოფთან მიღევს მისი ლექსთა კრებული და როცა ძალიან მიჭირს, გადავშლი... შემოიჭრება ჩემს სულში, ფაქტი ვნებების მქონე პოეტის სტრიქონები და გზას გამინათუბს, გამამნევებს, მზესთან და სიცოცხლესთან დამაბრუნებს, გაუსაძლისს დამაძლევინებს, ქეთევან დედოფლის წამებას შემახსენებს და მეტყვის: „ცეცხლი სწვევდა დედოფალსა, უდრევ იყო დედოფალი“...

საქართველოში, ქალის კულტის მქონე ქვეყანაში, ანა კალანდაძემდე, დიდი პოეტი ქალის სახელი არ ვიცოდით, ყოველ შემთხვევაში, ქარტეხილებმა ვერ, ან არ შემოგვინახა.

მეოცე საუკუნემ ეს ლაფუსუსი გამოასწორა. ანა კალანდაძის სახელი, ქართული პოეზიის ტაძარში, გარსკვლავით ანთია, ის განუმეორებელია, მარადიული, როგორც ქართული ცა და ქართული გნი...

პოეზიის დედოფალს, პატივი და დაფასება სიცოცხლეშივე არ მოჰკლება. ჭეშმარიტად სახალხო პოეტი იყო, არჩეული იყო საქართველოს მეცნიერებათა აკადემიის აკადემიკოსად, იყო თბილისის საპატიო მოქალაქე, ქართული ენის მუდმივი კომისიის წევრი, საქართველოს მწერალთა კავშირის პრეზიდიუმის წევრი, ა. ჩიქობავას სახელობის ენათმეცნიერების ინსტიტუტის სამეცნიერო საბჭოს წევრი (ამ ინსტიტუტში მუშაობდა იგი წლების განმავლობაში), ლექსიკოლოგიის განყოფილებაში, უფროსი მეცნიერი თანამშრომლის თანამდებობაზე), მინიჭებული პქონდა შოთა რუსთაველის სახელობის, საქართველოს სახელმწიფო, გალაკტიონ ტაბიძის სახელობის და „საბას“ პრემიები, დაჯილდოებული იყო საპატიო და ღირსების ორდენებით.

დასანანია, რომ ჩვენს შორის აღარ არის, გარდაიცვალა 2008 წლის 11 მარტს, გაზაფხულის მომლერალმა და მზის მეხოტებე, სწორედ, გაზაფხულზე დატოვა სამშობლო, რომელსაც მთელი სიცოცხლის მანილზე შეღაღადებდა: „საქართველოო ლამაზო“...

ქართველმა ხალხმა ბოლომდე მიადევნა პატივი და სიყვარული, სამუდაოდ მიუჩინა

განსასვენებელი მთაწმინდაზე და დაავანა ილიას, აკაკის, ვაჟას, გალაკტიონის და სხვა დიდი მამულიშვილების სულის პარნასში...

„ალალმისი“!

ინტერვიუ

დამწვარი როიალი და წყალდიდობას გაყოლილი პიანინო...

და მაინც – „აფხაზეთო,
დაბრუნებამდე!“

კომპოზიტორ ია მაისაიას ესაუბრება
თამარ შაიშმელაშვილი



ლამაზი, დრამატიზმით სავსე სიმღერებით დაიძახება მსმენელმა, 1993 წლის 27 სექტემბრის სოხუმის ტრაგედიიდან დღემდე, სიმღერით თანამგზავრობს, ხან იმედიანი, ხანაც ნოსტალგიური მელოდიით... სოხუმში დამწვარი სახლი და დევნილობა არ აკმარა ბედა, შარშანდელმა იქნის წყალდიდობამ ახალი ტკივილი და განცდები შეპატა... სიმღერა არ შეუწყეტა! „აფხაზეთო, საქართველოს მშენებავ“ დიდებულ პიმნად და ტკივილიან მონატრებად იქცა.

„ია მეტად მცრობიარე, აღალი აღამიანია, მისი სიმღერები თბილი და გულში ჩამწვდომია“, – მუშენება ლიტერატურის მუზეუმის თანამშრომელი ლია გუსევა. ზარს ვრეკავთ და კარს მიღმა სევდიანი ღიმილით გევგებება... ამ სევდის მიღმა სამყაროა ადამიანისა, ხელოვანისა, ქალისა, ვისაც ყველაფერი აღმოდებულ სოხუმში დარჩა ხსოვნის და სიყვარულის გარდა... სადაც ხსოვნაა, იქ მომავალიცა!

აკტორის, შემსრულებლისა და კომპოზიტორის, ია მაისაიას პერსონა..

- ბაგშობა. რამ განაპირობა, რომ მუსიკას გაჰყევით?
- არა მარტო ჩემი, არამედ ყველა აფხაზეთელის ბაგშობისძროინდელი ცხოვრება, შეიძლება ითქვას, ზღაპარი იყო. გავიზარდე სიყვარულში, სითბოში, კეთილშობილ საოჯახო თუ საზოგადოებრივ ატმოსფეროში.



თა მაისას მშობლები

პირველი შეხება მუსიკის სამყაროსთან დედის ნამდერი „იავნანა“ იყო. ენაც სიმღერით ავიდგი. ოჯახში, შეიძლება ითქვას, ყველა მღეროდა.

ჩენი ოჯახი მუსიკალური იყო. ბიძა და მამა ცნობილი ლოტბარის, კიწი გეგმების ანსამბლში მღეროდნენ. ოჯახშიც ხშირად იმართებოდა მუსიკალური საღამოები. მამას მეგობრები ხუმრობით „კარუზოს“ ეძახდნენ. 4 წლიდან ყველი დაბადების დღეზე მამას ხმის ჩამწერ სტუდიაში მივყავდი, სურათს გადამიღებდა და ორ სიმღერას ჩამიწერდა ხოლმე. ასე გრძელდებოდა 18 წლამდე. ამ ჩანაწერებს რელიგიასავით ვინახავდი. სოხუმის დაცემის დღეს ეს ფირები, საოჯახო ფოტოები სახლთან ერთად დაიწევა.

პირველი სიმღერაც 17 წლის ასაკში სიყვარულშა დამაწერინა – სამუსიკო სასწავლებლის მოწაფე ვიყავი.

ბაგშობიდან მინერგავდნენ და ჩემი სურვილიც იყო, რომ ექმი გავმხდარიყავი, ვერზადებოდი სამაგისოდაც, მაგრამ ორი თვის შემდეგ რაღაც ტრანსფორმირება მოხდა ჩემს ცხოვრებაში. წარმოვიდგინე, რომ მუსიკას ვემშვიდობებოდი (რატომ ვფიქრობდი ასე, გაუგებარია) და გადავწყვიტე, სწავლა კონსერვატორიაში გამუ-გრძელებინა.

– სოხუმი ცხოვრობდით, როგორი იყო ომაძელი სოხუმი? რაზე გწყდებათ გული ამ გადასახელდიდა?

– ერთ ლექსშია ნათქამი: „შენ, სოხუმო, ვარდბაღნარის დასადარი ხარ, საქორთველოს ქალაქების პატარძალი ხარ. ვინც შე არ გნახავს, თვალის ნათელო, არ უნახია მას საქართველო“.

ლაღად ვცხოვრობდით, განურჩევლად ეროვნებისა, ყველას სოხუმელი გვერევა. ჭირშიც, ლხინშიც ყველანი ერთად ვიყავთ, ჭეშმარიტი თანაგრძობით და არა ყალბად. შხოლოდ სიყვარულს ვიყოვდით. უბრალოდ, ერთმანეთი გვიყვარდა. აი ეს იყო სოხუმი.

არც კი გვიფიქრია, რომ ოდესშე შავი ღრუბლები ჩამოწვებოდა ჩვენს ურთიერთობებში.

სწორედ ჩვენმა საერთო ტკივილმა დამაწერინა სიმღერა სოხუმელი ექიმის – ჯუმბერ ჯოჯუას ლექსზე: „აფხაზეთო, დაბრუნებამდე“.

აფხაზეთში ნაცნობი აფხაზის ოჯახში დაკრძალვის შემდეგ ჩემგან გაგზავნილი სიმღერის ვიდეოფირი ჩაურთავთ. ისეთი ზეგავლენა მოუხდენია ამ სიმღერას იქ მყოფებზე, წამით მიცვალებულიც დავიწყებიათ. ვეინ ღამით აფხაზმა ჭირისუფლმა დამირეკა და ცრემლმორული ხმით მითხრა: ყველას რომ ასე ყვარებოდა აფხაზეთი, როგორც თქვენ გიყვართ ამ სიმღერაში, მაშინ ომი არ იქნებოდაო მართლაც, ომი დაიწყო იმან, ვისაც არ უყვარდა აფხაზეთი და საქართველო!

უნდა გითხრათ, რომ სოხუმში ძალიან საინტერესო შემოქმედებითი საღამოები, ეწ. აგანიოკები იმართებოდა იმართებოდა. სოხუმს შესანიშნავი ბომონდი ჰყავდა და ჰყავს ახლაც, ვინაიდნ ჩენ ტელევიზია, რომელიც არის პიარის საშუალება, არ ვაგვაჩნდა და ამიტომ საქართველო, თბილისელებისგან განსხვავებით, ნაკლებად იცნობდა მათ.

– სოხუმი სიყვარულის ქალაქი და მზის შესადარი იყო. ალბათ ძალიან მტკიცნეული განცდაა ჯერ ომი და მტრე შშობლოური ქალაქის დატოვება... ეს განსაკუთრებით შემოქმედის სულში დღდ ნაიარევს ტოვებს. მულია, იმ ტრაგედიის მტრე ისევ ამღერდე...

– 27 სექტემბერი სოხუმის დაცემის დღეა. ეს ყველაზე ცუდი სიზმარი იყო ჩემს ცხოვრებაში, რომლისგანაც დღემდე არ გამოვფხიზლებულვარ. როგორც გითხარით, ალმოდებულ სოხუმში ჩემი სახლიც იწვოდა და მასთან ერთად ჩემი და ჩემი ოჯახის წარსულიც ჩაიფერფლა. ფოტოებიც კი, რომლებიც დღეს ჩვენთვის რელიგია იქნებოდა, ისინიც კი აღარ დამრჩა, ჩემს შემოქმედებით ნამუშევრებთან ერთად. ომის წინ ოჯახის სამი წევრი: დედა, მამა და მეუღლე დავკარგე. სამივე ახალგაზრდა ასაკში და დავრჩი ორი მოზარდით, რომელთა არსებობამ გადამარჩინა კიდეც.

მათთვის უნდა მეცოცხლა. დევნილობის პირველი პერიოდი უსაშინლესი და გაუსაძლისი იყო. ერთადერთი, რაც გაგვაჩნდა, ეს იყო იმედი, იმედი კვლავ სოხუმში დაბრუნებისა. სწორედ ეს იმედი მასულდგმულებს და მაწერინებს სიმღერებს. სამწუხაროდ, დღევანდელ ჩემს ძღვომარებას მიემატა კადევ ერთი სტატუსი: 13-14 ივნისს წყალდიდობით დაზარალებული ეკომიგრანტისა. დღემდე ველოდები ჩემი წილი სამოქალაქი უფლებების დაგმაყოფილებას. ყველაფერი წყალმა წაიღო. მათ შორის ჩემი ოთხი წლის ნამუშევრაი, რომლის გამოცემაც ვერ მოვასწარი. რომ იტყვან, შრომა წყალში ჩაიყრაო, რეალურად ამინდა, მაგრამ მაინც მოავარია, ცოცხლები გადავრჩით და ყველაფერს ვიწყებთ თავიდან, მაგრამ როდემდე

შეიძლება ითქვას, რომ მე ქალი ვარ, რომელსაც განუწყვეტლივ მართმევე წარსულს და ძნელად მაძ-

ლევან მომავალს. ახლა მესამედ დავიბადე.

— როგორც ვიცი, სოხუმშე რამდენიმე სიმღერა დაწეროთ...

— აფხაზეთზე 6 სიმღერა შევქმნი. აღმოჩნდა, რომ



ა მაისა

ჩემი გამოსვლებით დიდი შეება და იმედი მივანიჭე აფხაზეთის ქართველობას. ამის დასტური იყო ჩემი საიუბილეო საღამო, რომელიც, დამსწრე საზოგადოების ცრემლიანი ემოციებით, გრიბოედოვის თეატრში ჩატარდა.

— მუსიკის, კომპოზიტორი, შემსრულებელი და პედაგოგი... ეს, ამავდროულად, დიდი პასუხისმგებლობაა. ამ ჩამოთვლილთაგან, უწინარესად, ვინ არის ია მაისა?

— უპირველეს ყოვლისა, ვარ დედა, პედაგოგი, შემოქმედი. ეს რომ პირნათლად შეასრულო, დიდი პასუხისმგებლობაა. ცხოვრება მუდმივი ბრძოლაა, გამძლეობა, მოთმინება. გამძლეობა, ეს არასასურველ რეალობასთანაა დაკავშირებული. მოთმინება იმავე რანგისაა და ყველაფერს ამას მაკეთებინებს ერთგულება ოჯახის, ქვეყნის მიმართ.

სამწუხაოდ, სიტყვა „ბედნიერების“ თქმას გავურბივარ, რადგან ბედნიერი მაშინ ვიქნები, როდესაც საქართველო გამოთლიანდება.

— ერთი-ორად ძნელია, იყო აფხაზეთელი, სადაც ფოველ ცხოვრებისეულ მოვლენას სწორედ სიმღერით ეხმანებოდნენ... თქვენი მუსიკა ფოლკლორით საზღვრობს. აკი, აღნიშნეს თქვენს საღმოზე, რომ ია მაისა-ია თავისთავადი, გამორჩეული მუსიკა ფოლკლორულ საწყისებზე შექმნაო... როგორ დაიწერა „ვარადო“?

— ნამდვილად ასე იყო აფხაზეთში, კერძოდ, სოხუმში მაღალ დონეზე იდგა ფოლკლორული ანსამბლები, რაც, ამავე დროს, ჩემი შემოქმედების საწყისად იქცა. „ვარადოს“ ლექსის ავტორი გახლავთ საქართველოს ერთ-ერთი ღირსეული შეილი გიორგი შარვაშიძე. სიმღერაც

მისი საიუბილეო საღამოსთვის შეიქმნა.

— სიტყვამ მოიტანა და, მიღებული გაქვთ გიორგი შარვაშიძის პრემია, ღირსების ორდენი, გამოეცით სამი კრებული... წარმატებებთან ერთად მუდამ მხარს გიმაგრებდათ დიდი და ძლიერი ოჯახი.

— დიდი ოჯახის წარმომადგენელი ვარ — 4 დედამიშვილი, სამი და და ერთი მმა. მამა ეკონომისტი იყო, დედამ პედაგოგიური მოღვაწეობა ოჯახს, შვილებს, დისტვილებს, ახლობლებს მოუძღვნა. დედას დღემდე ცრემლებით იხსნებს სამეგობრო... გარევნულადაც და სულიერადაც ლამაზები იყვნენ ყველანი.

მეუღლე — ვახტანგ თოდუა მშენებელი-ინჟინერი იყო. ერთ-ერთი სასურველი სასიძო ყველასთვის.

სიმღერების კრებული „დაბრუნებამდე“ მივუძღვენი ჩემს შვილებს: თეა და ნათა თოდუებს, ჩემი სიხარულისა და ტკივილის თანაზიართ ჩვენ ტკივილით, ნოსტალგიითა და იმედით ვაგრძელებთ ცხოვრებას დაბრუნებამდე!

— მრავალი სიმღერის ტექსტის ავტორიც ბრძანდებით. მათ შორის პიმნად ქცეული სიმღერისა: „აფხაზეთო — საქართველოს მშვენებავ“. როგორ შეიქმნა ეს სიმღერა?

— ჩემი სიმღერები იქმნებოდა, შესაბამისად, წარსული თუ თანამედროვე მოზღვავებული ემოციების ნიადაგზე. ზოგჯერ პროტესტის გამოხატვითაც (მაგ. ოკუპირებული აფხაზეთის ერთ-ერთი ხელისუფლების წარმომადგენლის გამოსვლისას: „Не выдать вам Абхазию“ საპასუხოდ, პროტესტის ნიშნად დავწერე სიმღერა: „აფხაზეთო, საქართველოს მშვენებავ“).

— ჩემთვის ლექსის დიდი დატვირთვა აქვსო, — ბრძანეთ ერთ ინტერვიუში. ეს სასიამოენოა, რადგან დღეს უგემოვნო მუსიკა და ლექსია მოძალებული. კომპოზიტორები კი ზშირად პროფესიონალი ავტორების ლექსებით არ ინტერესდებიან და სანაცობო წრეს არ სცილდებიან. არაპროფესიონალიზმი აშკარად ეტყობა საიმღერო ტექსტებს თქვენ რას ფიქრობთ?

— ყველაფერი დამოკიდებულია განწყობაზე. თუ შესაბამისი განწყობილების ლექსი შემსვდა და მან



შემოქმედებითი იმპულსი მომცა, სხვა თუნდაც ცნობილი პოეტების ლექსის არ დავუწყებ ძებნას. მე მგონი, ყველა კომპოზიტორისთვის ასეა.

მე მჯერა, რომ სიტყვამდე იყო მუსიკა, სანამ სამყარო იარსებებს, არც სიმღერა გამოილება. არა აქვს მნიშვნელობა, ცხოვრების რომელ მონაკვეთში არის შემოქმედი აქტიური.

მე ვფიქრობ და განვიცდი იმას, რომ დღევანდელი კონკურსები უცხო ენაზე შესრულებული სიმღერებითაა გაჯერებული, რასაც თანდათან ქართული ლირიკული სიმღერების დაცემა და განუვითარებლობა მოჰყება.

— მოგვიყევით, როგორ იწერება სიმღერა? როგორ მოდის შთაგონება?

— შთაგონების ერთ-ერთი წყარო არის პოეზია. პოეზია ყოველთვის მაღლიერებდა, მუსიკა მამშვიდებდა.

— საქართველოს პატრიოტული სიმღერების კონკურსის ერთ-ერთი წარმატებული მონაწილე ხართ...

— დიდი სიამოვნებით გმონაწილები საქართველოს პატრიოტული სიმღერების კონკურსში, სადაც დამაჯილდოვეს პიანინო „პეტროფით“, რომელიც, სამწუხაროდ, ზემოხსენებულმა წყალდიდობამ შთანთქა.

— გაიხსენეთ ეთერ სამხარაძე-ჯლამაძე, რომელიც ომის დროს დახვრიტეს... მის ლექსებზე სიმღერები გაქვთ შექმნილი...

— ეთერ სამხარაძე-ჯლამაძე ჩემი მეგობრის დედა იყო. 27 სექტემბერს 9 აპრილის მემორიალთან დახვრიტეს.

20 წლის ვიუკი, როდესაც ერთმა თაყვანისმცემელმა წიგნი მაჩუქა. შიდა ყდაზე ლექსი ეწერა: „მინდვრის ყვავილები“, ოლონდ ავტორი არ იყო მითითებული და რატომლაც ჩავთვალე, რომ ეს ლექსი მე მეღღვნებოდა. ძალიან მომეწონა და ამაღლვა ლექსმა მინდვრის ველურ ყვავილებზე.

„მხოლოდ მინდვრის მოუვლელი ველური,
განა ვინმეს მოვლილ-ნასათუევი...

მებაღეო, არ გეონო გრძნეული,
მხოლოდ მათი სურნელებით თუ ვთვრები“

გავიდა სამი დღე და შემთხვევით ეს ლექსი ვნახე დაბეჭდილი გაზეთ „საბჭოთა აფხაზეთში“. ავტორი



სა მაისათა შემოქმედებითი საღამო

ეთერ სამხარაძე-ჯლამაძე ეწერა. როდესაც მოგვიანებით შეეხვდი ქალბატონ ეთერს, გულიანად გაიცინა და ასე მითხრა: ჩათვალე, რომ ეს ლექსი მე შენ მოგიძლვენიო. ასე ვიჩუქე ეს ლექსი.



შვილები — თეა და ნათა თოლუები

— საყვარელი პოეტი და კომპოზიტორი...

— რუსთაველი და ბეთოვენი, ყველას ჩამოთვლა ძალიან შორს წაგიფვანს. დღევანდელობიდან კი, ძალიან მიყვარს — შოთა ნიშნიანიძე და მაცაცო, ნუნუ დუღაშვილი... ყველა მიყვარს, ვინც კარგ მუსიკას ქმნის.

ჩემს ცხოვრებაში დიდი როლი შეასრულა ბიძინა კვერნაძესთან შეხვედრამ, რომელმაც წამათამამა და მიბიძგა, რომ ჩემი შემოქმედება საჯაროდ გამომეტანა, რის გამოც მისი დიდი მაღლიერი ვარ.

— ვიცი, რომ თქვენთვის უმთავრესია ადამიანური ურთიერთობები...

— ყველაზე ღირებული ჩემთვის ადამიანური გულწრფელი ურთიერთობებია. შემიძლია, ადამიანი ფერითაც შევიგრძნო... ჩემი მეგობრები გულწრფელები, მოყვარულები და ერთგულები არიან.

წარმოიდგინეთ ჩემი განცდა, როცა წყალდიდობის მეორე დღეს უცნობებმა და ნაცნობებმა 30 გას-აღები მომიტანეს, ყველა მეუბნებოდა, მოდი, ჩვენთან იცხოვრეო...

— როდის იყავით ყველაზე ბედნიერი?

— ვინ ვარ? „შეიცან თავი შენი“, — უპირველესი მოვალეობაა ადამიანის. და მგონია, რომ კარგი ადამიანი ვარ. ვარ ქრისტიანი ქართველი, რაც უმთავრესია ჩემთვის, ვარ სოხუმელი.

მაქსიმალისტიც ვარ ბუნებით, ზოგჯერ მაქვს მიძინების პერიოდები, თუ ვინმებ გამაბრაზა, მაშინ უფრო მომდინარე მუზა, ანუ მტერი მუდა გაფანიზლებს.

მეგობრები სუმრობით ფილმ „რეკორდის“ გმირსაც მეძახიან... ვეუბნები, რომ გამაბრაზონ, რათა უფრო მეტი შთაგონება და ფანტაზია მოვიდეს

ჩემი დევიზია: „არ დავცხრე, ვიდრემდე ვიყო“. ჩემი დევიზია: „არ დავცხრე, ვიდრემდე ვიყო“.

ვარდები ტირიან...

ნიკალა ფიროსმანაშვილის

ტირიან ვარდები ივლისის,
ვარდები ტირიან ნიკალა
დავთვრები კაეშნით თბილი მზის
და ნისლის გვირილებს ვიპარავ...
ცას ოვალებს ვუკოცნი მინდორში,
ვარ ცრემლის და ფუნჯის ამარა,
რომ ირმის ნახტომით იმ დღოში
მოქატო სიცოცხლის კამარა...
ისფერ ირმების წყაროს ვსვამ,
ედემში რთველია სამთვარო...
ხელადა გაზაფხულს დავისხამ,
და სევდას ავუნთებ სამყაროს...
და ვარდის ტრამალებს გავუშლი,
სისხლივით წითელი ვარდების...
აქ ოქროს ჩიტების ხმას ვუსმენ,
აქ როს მარგარიტა ცად მღერის...
დავთვრები კაეშნით თბილი მზის
და შობის ვარსკვლავებს ვიპარავ...
ტირიან ვარდები ივლისის,
ვარდები ტირიან ნიკალა...

ანა კარენინა

ჯერ კიდევ ღელვის ცამეტისა,
ღამეში უნდა დამეტირა,
სად ზამბახივით ცად ეკიდა
ოცნების კარენინა...
ვით თოვლი ღურჯი ხავერდისა,
სულს მწვავდა ქროლვით ხმა ვერდისა,
ტკივილის თბილი ქარებიდან
მდიოდა ცრემლი კარენინა...
ვარ ია ცეცხლში ამოსული
და ელავს მწუხრი ჭალებისა –
ყველა ქალივით მარტოსული
მზის ნეკნი – ანა კარენინა...



* * *

ეს შემოდგომა ფოთლების ნავში
შენი თვალების ბივრილს მიგზავნის...
ელვა ვერ აღწევს ედემის ბალში,
გიმაგნოლიებ ცრემლის სინაზეს...
აქ ნათელია გაუხუნარი,
თუნდ უჟამობის ჟამი გამოხდეს,
იქნებ უეცრად შეგვხვდა უფალი
და წამიერად მოგვცა სამოთხე?

* * *

ჩაივლის ეს დღე
და არასოდეს აღარ ამოივლის...
ჩავივლით ჩვენც და
ჩვენს ნაფეხურზე დაუცდება ფეხი
ლამაზ წყვილს...
და... გაიშლება სამოთხის ვარდი....

მზის სარეცელზე...

მზის სარეცელზე მჭრიდა ალერსი
შენი ტკივილით შეზავებული
და ამქვეყნიურ საედემოსთან
აპრილთან ერთად მე ვზავდებოდი
და უსამანო ქროლვის ნაპირზე,
შენ მოგყვებოდი სევდაონავარს...
ჩამოქარული გაზაფხულივით
ქარის თვალები ჰქონდა მომავალს...

თუნგი

ეს გაზაფხული ვერცხლისფერი
დედის თუნგია –
აყვავებული...
ცრემლის ზედაშე.

დედამ მზისფერი ჩქერალები
ჩამოწურა
სპილენძის ნისლში,
ზანზალაკებად ჩაუდგა სევდა,
თეთრი ტკივილი,
როგორც ვენახში წინგორგოლაზე,
მღერის სული, სიტკბოებას ნაზიარევი...

დედის ხელები წინგორგოლის მტევნებია,
გაქრეფილ ვენახს შერჩენილი ქარის სურნელით...
სივრცეს რომ რთავენ, ბიბინებენ, ბინულს იბნევენ
და მიაქვთ სევდა ზეცის ნაპირთან...

დედის რთველია ძველი თუნგი
ნათითურებით,
ვარდის ფურცლებით,
იქბის ღამით...

შებინდებისას იღვიძებენ დედის იები,
შებინდებისას ფეხაკრეფით
შემოდის ნისლი, ლურჯი შუქი...
ვით უსამბარის* ფერდობების ნაპრალები,
იხსნება გული და ყვითელი მოკაშკაშე
ყვავილი მღერის...
ოთახში დადის
სემბოლია,
დედა – ზმანება...

ნათითურები –
თუნგის
სევდა-ზედაშეები
მზის აიაზმით იგსებიან...
მეც მზეს ვიღოცვი,
ყოველთვის, როცა ამ თუნგიდან
წყალს ვეწაფები...

* უსამბარა (*Usambara*) აღმოსავლეთ აფრიკაში, კერძოდ ტანზანიაში მდებარე მთის მასივია. უსამბარაში აღმოჩინები უცნობი ისფერი ყვავილი სემბოლია. აქ გერმანიის კოლონია არსებობდა, მისმა მმართველმა ბარონმა უოლტერ სენ პოლმა და მისმა საცოლეებ აფრიკის მწვევლ მზეში ნაპრალში, ხავსიან ლოდზე იპოვეს ეს ყვავილი.

აკბა ლიბერი



* * *

საიდან გაჩნდი, სიყვარულო?!.
შენგან ავად ვარ,
შენს მეტასტაზებს ვეღარ უძლებს
ჩემი სხეული,
რისი მარტყოფი, ან დიდგორი,
ანდა მარაბდა,
შენთან ვმარცხდები, ყველა ომში
გამარჯვებული...
საიდან გაჩნდი, გულს საიდან
შემოეკედლე,
შენი ნესტარით დასწეულდა
ყველა ორგანო,
ლალი ვიყავი, ვაძოვებდი მთებზე
ერკემლებს,
შენმა ისარმა მაინც დამჭრა,
იქაც მომაგნო...
არც ქარი ჩადგა, აღარც სხივი
მზის ჩანს ცისკარზე,
ამ ყიამეთში ამერია გზა და სავალი,
ნეტავ სად გაქრი, სიყვარულო,
სად დაიკარგე,
შენთან ყოფნაა ჩემი ყოფის
გამოსავალი...
ჩემგან ვერ წახვალ, ვერ ამოგშლი
ჩემი გულიდან,
არც ისეთი ვარ, ბილიკ-ბილიკ
მომიცოტავო,
მიკვირს (არა ის, რომ სიკვდილი
დასასრულია),
უსიყვარულოდ დედამიწა როგორ
მოძრაობს?!!..

ტიბაანი, ხირსა

9 იანვარი წმინდა სტეფანი ხირსელის
ხსენების დღეა

რა ლამაზია ღამეში წვიმა,
მე მოგინატრე წვიმიან ღამეს,
მთვარე გედიქის ღრუბლებზე მიწვა,
შენ კარი მაინც არ შემოაღე...
ვიყავი ჩემთვის, ფიქრებთან მარტო,
ხანდახან ფიქრიც კაცივით სცოდავს,
შენ სად იყავი, ძვირფასო, ამ დროს,
ცრემლად მდიოდნენ ნისლები როცა?!.
ჯანღი აწვება ერუკლეს ქიზიყს,
ხალიბაურის ფარივით გაშლილს,
დგას დედამიწა ჩამავალ მზის წინ,
უკიდეგანო სამყაროს ზღვაში...
წვიმს, წვიმა სევდის ნოტებზე
გალობს,
უფლის მზესავით ანთია ხირსა,
საქართველოსთვის, უფალო,
გმადლობ,
მამულო ჩემო, იესოს ლირს ხარ!..

ველსა მის დეირისასა

გარდამოვალის ნათელი,
ზეშთით წამოვლვრი მისავალს,
უფალთან ღამეს ვათევდი,
ველსა მის დეირისასა!..
გზა ვპგიე წმინდა ტაძრისკენ,
მას გკითხე, შევხვდი ვის სადა,
ზილფი და ვარდი ვაძკიე,
ველსა მის დეირისასა!..
შენ მამა-პაპის საყდარო,
მოგიწყენია რისადა?!.
ბზად დაუუფინე სამყარო,
ველსა მის დეირისასა!..
ქარებს მიგნდე სიცოცხლე,
ჩემი ცოდვების მზიდავსა,
მე კი მიველ და ვილოცე,
ველსა მის დეირისასა!..

ლილა ბოჭიაშვილი



ლილა ქოჭიაშვილი დაიბადა 1949 წლის 15 ივნისს კახეთის ერთ-ერთ ულამაზეს სოფელში, ქვ. ბოჭიაშვი (სიღნაღის რაიონი), სადაც დღემდე ატარებს სიცოცხლის ლამაზ წლებს. სამშობლოს შეხინა სამი შვილი და ხუთი შვილიშვილი.

დაამთავრა ილიას უნივერსიტეტის ფილოლოგიის ფაკულტეტი. 1968 წლიდან 2010 წლამდე მუშაობდა რუსული ენის პედაგოგიკური სოფ. მაღაროსა და ქვემო ბოლბის საჯარო სკოლებში, ხოლო 2010 წლიდან დღემდე მუშაობს სიღნაღის მუნიციპალიტეტის მოსწავლე-ახალგაზრდობის სახლის პედაგოგიკიდა.

თუკი მოხვალ

ქარიშხლები, ქარიშხლები სასულეთში,
იმედებით განძარცვული ფიქრები,
– თუკი მოხვალ ოქროცურვილ უდაბნოში,
მუდამ შენი მადლიერი ვიქნები!
იმედები, ტბორი, ცა და ნაკვერჩხლები,
ოცნებებში ჩაძირული სიზმრები,
ახლა მივხვდი, რისთვის ღუმან მდუმარებით
ხეთა ჩრდილში სულ პაწია კვირტები.
ვუსმენ ტყეში როგორ გალობს იადონი,
თეთრ მუხლებზე დამხობილან მინდვრები,
კლდიდან ისმის არწივების ხმიანობა:
– თუკი მოხვალ, მადლიერი ვიქნები!

მოდი, ჩაგიხუტო, კვირტო

ქარი ზუზუნებს გარეთ –
თებერვლის ამ სუსხიან ღამეს,
მოდი, ჩაგიხუტო კვირტო!
მოდი, მოგიყვები რამეს.
როგორ გაყინულხარ, როგორ,
თებერვლის ამ სუსხიან ღამეს,
ნუ გაჯოუტდები, კვირტო!
მოდი, მოგიყვები რამეს,
მოდი, მოგიყვები რამეს...

ფერისცვალება

ხეთა კვირტებში,
ხეთა ფოთლებში,
ხეთა ჩრდილებში
გავინაბები.
ღვთივკურთხეული
ღვთისმშობლისაგან
ზეცის ცრუმლებით
დავინამები.
გულს მოწოდილი
ფიქრთა ზმანებით
შორეთს მიჰქრიან
გიჟი წამები,
მე განძარცვული
და ნაწამები
განთიადისას
ძირს დავეცემი,
იქნება ტანჯვა,
კვნესა წამების,
სიცივე მძიმე
ფერისცვალების,
მაგრამ კი მჯერა
უფლის ფეხებთან
სული გრძნობს
სითბოს
გარდაცვალების.

ჩემო ესტატე მასწავლებელო...



ძღვენი დაუკინგარი ესტატე მასწავლებლის
ნათელ ხსოვნას

წერილი აღდგომის ბრწყინვალე დღესასწაულზე
დაგწერე. ეს დღე ხომ წუთისოფლელთა და ზესთა-
სოფლელთა სულთა დამაკავშირებელია...

ესტატე მასწავლებელო! თქვენი აღალი, ღვთიური
ნათლით გასხვისნებული ღიმილი მეფეების დღესაც.
სული სულს რომ ულოცას ქრისტეს აღდგომას და
სულეთიდან რომ მეთანხმებით, — ჭეშმარიტად!

21-ე საუკუნიდან მე-20 საუკუნის 70-ან წლებში
ვბრუნდები თქვენთან და ჩემს კლასელებთან ერთად
ქართულის გაკვეთილზე.

რამდენი ხნის მონატრებულ გაკვეთილს ვისმენ!
როგორ მინდა, ეს ნანატრი წამები არ დასრულდეს!
როგორ მინდა, კლავ თქვენ გვმოძლვრავდეთ და ჩენ
კი გისმენდეთ!

შეუჩენებლად ახდიდით სიბრძნის სკივრს თავსახურს
და გადმიგვაფენდით ღვთიურ მადლს თაეზე. ამას ისე
აკეთებდით, იმდენ სითბოს, სიყვარულსა და ენერგიას
ატანდით, რომ წამი აუცილებლად მარადიულ თანამგ-
ზაგრად უნდა გვექცა. თქვნი თითოეული გაკვეთილი
ხომ ბრძოლა იყო წუთისა და მარადისობის. ქართულის
გაკვეთილზე ირღვეოდა წუთისოფლის თვისება-ბარიერი,
საზღვარი, დრო, სივრცე.

აღმაფრენით, ქართველ პოეტთა ლექსიბით ზენარში
გვმოგზაურებდით. ოცნებებს ფრთებს შევასხამდით
და „სიკვდილის გზას“, როგორც მარადიულობასთან
შემაერთებელს, „ვარდისფერ გზად“ დავისახავდით.

გალაკტიონთან, მერანზე ამხედრებულ ტატრისთან,
აკაკისთან, ვაჟასთან, რუსთაველთან თუ პაგიოგრაფ-
პიმოგრაფებთან, ისე მიგვაახლებდით, რომ საუკუნეე-
ბის შენერების ხმა ხელსაც არ გვიშლიდა მათთან
დიალოგში.

ეკალბარდიან გზებზედაც დაგვავდით. ყველაზე
ტკივილიანი წიწამურის გზა იყო, საიდანაც ილიას
სისხლი მოედინებოდა, გვმოძლვრავდა და ანდერძად
გვიტოვებდა: „სამი ღვთაებრივი საუზაე დაგვრჩა ჩენ
მამა-პაპათაგან: მამული, ენა, სარწმუნოება, თუ ამა-
თაც არ ვუპატრონეთ, რა კაცები ვიწებით, რა პასუხს
გაცემთ შთამომავლობას?!“

თქვენი ყოველი გაცემილი, განუმეორებელი და
შთამბეჭდავი, ბავშვობის შშვენიერების სამყაროდ ჩაგვრჩა
მესთერებაში.

თქვენი ღვთით ბოძებული ნიჭის მადლია, წიგნის
კითხვის სიკეთის გადმოდება ჩენზე. თავისუფალ აზ-
რის გამოთქმით თავისუფალ მოქალაქეებად გვზრდიდით
თავისუფლებადაკარგულ საბჭოთა ეპოქაში. გწამდათ,
რომ ჩენი თაობა იმ ბორკილებს დაგამსხვრევდით
და მამულს დიდი ხნის ნანატრ დამოუკიდებლობას
მოვუტანდით.

ზშირად ჩაგვაფიქრებდით ხოლმე ლექსისა თუ
პროზაული ნაწარმოებების სტრიქონსა და სტრიქონს
შორის დატოვებულ, დაუწერელ ხაზებში, — რა უნდა
დაეწერამ მწერალს?! ვუიქრობდით და დაუწერელი
საზებიც ივსებოდა ჩენი ნააზრევით.

გვარწმუნებდით, კარგი მკითხველი, ღვთისნიერი,
გამგები ადამიანია, რომელსაც სიტყვის წვდომა მა-
ლუმს. სიტყვის მწვდომი კაცი სიყვარულის, ღმერთის
მაძიებელია, რომელსაც აუცილებლად იპოვისო.

მრავალ კარგ თვისებათაგან ერთი გამორჩეულად
მიყვარდა. ვისაც საშინაო დავალება არ ჰქონდა, თავში
„კაცუჩის“ უთავაზებდით. ეს ისე საყვარლად იცოდით,
ბევრჯერ სინანულშიც ჩაგვარდნილვარ და პეთილი
შურით შემშურებია კლასელებისთვის.

ახლა მინდა, გამოგიტყდეთ. ბევრჯერ დავალების
რევეული დამიმალავს, რათა მეც მრგებოდა თქვენი
„კაცუჩი“ თავში. არ ვიცი, სხვა რას გრძნობდა, მე კი
სწორედ თქვენი „კაცუჩის“ წყალობით განვაგრძობ,
თქვენს დაწყებულ საქმეს.

ჩემო ესტატე მასწავლებელო! ვიცი, ამ წერილს
წაუკითხავს არ დატოვებთ, როგორც ჩენს საკონ-
ტროლო რევეულებს. ცოტა არ იყოს, მერიდება კდეც
წითელი ხაზები არ გაჩნდეს ჩემს ნაწერში. კადნიერე-
ბაში კი არ ჩამითვალოთ... დიდი ხნის ნაფიქრი და
მონატრებული რომ არ მომეწერა, ალბათ ის უფრო
დიდი შეცდომა იქნებოდა.

ძალიან მენატრებით! თქვენს გაკვეთილებს სიზმარში
ვჰდეავ, ისევ ვმომღერები დღესდღობით თქვენი კო-
ლეგა, თქვენ წინაშე სმენადეცეული, თქვენს სიტყვას
მონატრებული, მოწაფე — მაყვალა გერმანოზებილი.

P.S. ამ წერილით მინდა ქედი მოვიხარო ჩემი
მასწავლებლების ნათელი ხსოვნის წინაშე, მადლობა
გამოვხატო მათი გაწეული ღვაწლისა და ამაგის მიმართ.
დარწმუნებული ვარ, რომ არ მიწყენენ, თუ მათ
შორის გამოვარჩევ ესტატე მასწავლებელს, რომელიც
ანთებული კელაპტარივით უჩვეულო შუქით მინათებს,
როგორც წარსულს, ასევე აწმოსა და მომავალშიც
ჩაუქრობელი გზამკლევი იქნება არა მარტო ჩემთვის,
არამედ თაობებისათვის.

დღეს შმობლიურ სკოლაში ღირსეულად განავრძო-
ბენ ესტატე მასწავლებლის დაწყებულ საქმეს მისივე
აღზრდილი პედაგოგი. კასპის რაიონი, სოფელი
ახალქალაქი, ამავე სოფლის ეკატერინე გაბაშვილის
სახელობის სავარაო სკოლა, მისი პედაგოგები, მოსწავ-
ლები, მშობლები, ღვესაც ამაყად იხსენებენ ესტატე
მასწავლებლის სახელს. ამას მოწმობს მის საფლავის
ქაზე ამოტვიფრული წარწერა: „ესტატე მასწავლე-
ბელი“. ნათელში იყოს მისი მართალი სული!

მაყვალა გერმანზაშილი



დავით ბაძალუას ნამუშევრები



ჟურნალ „ანეულის“ შემომწირველები:
ნორა ბეროშვილი, სალომე გოგოლაძე,
როზა ინანიშვილი, ნინო ჩხიკვიშვილი

კულტურულ-საგანმანათლებლო საზოგადოება „ანეულის“ რეკვიზიტებია:
ს/ს „საქართველოს ბანკი“, ბანკის კოდი: BAGAGE 22;
ანგარიშის ნომერი: GE81BG0000000306158900

ყვარლები პოეტები
.ათელის ფილმები

გადა სელაკის ერთი ლაქსი

ჯავახი ჯიშებისათვის —
„ლადოს ხელანი“

თარგმანი —
შავი მკრტჩისათვის ლექსი

ეილიან უცხის დაივისის
კოზია

მამება მაღალარია —
შემოქმედების აღარი

თამარ შავებალაზვილის
კოზია

ივანე ჯავარიძე —
გაცემის
გიორგი რიჩარდიან
(დასასრული)



ონეგილი — გიორგის ხელი